

The Art of Measuring.

**Knick** 

Betriebsanleitung  
Deutsch

# Analysenmesssystem Protos 3400(X)

## Systemkomponenten FRONT und BASE

Modulares Messsystem für die Flüssigkeitsanalyse  
und die Bestückung mit maximal 3 Mess- und  
Kommunikationsmodulen



Aktuelle Produktinformation: [www.knick.de](http://www.knick.de)

---

## Garantie

Innerhalb von 3 Jahren ab Lieferung auftretende Mängel werden bei freier Anlieferung im Werk kostenlos behoben. Sensoren, Armaturen und Zubehör: 1 Jahr.

©2014 Änderungen vorbehalten

## Rücksendung im Garantiefall

Bitte kontaktieren Sie in diesem Fall das Service-Team. Senden Sie das Gerät gereinigt an die Ihnen genannte Adresse. Bei Kontakt mit Prozessmedium ist das Gerät vor dem Versand zu dekontaminieren/ desinfizieren. Legen Sie der Sendung in diesem Fall eine entsprechende Erklärung bei, um eine mögliche Gefährdung der Service-Mitarbeiter zu vermeiden.



## Entsorgung

Die landesspezifischen gesetzlichen Vorschriften für die Entsorgung von "Elektro/Elektronik-Altgeräten" sind anzuwenden.

---

## Warenzeichen

In dieser Bedienungsanleitung werden nachfolgend aufgeführte Warenzeichen ohne nochmalige spezielle Auszeichnung verwendet

CalCheck®, Calimatic®, Protos®, Sensocheck®, Sensoface®, ServiceScope®, Unical®, VariPower®, Ceramat®, SensoGate®, ComFu®

eingetragene Warenzeichen der Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG, Deutschland

Memosens®

eingetragenes Warenzeichen der Firmen

Endress+Hauser Conducta GmbH & Co. KG, Deutschland

Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG, Deutschland

---

## Knick

Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG

Beuckestr. 22

14163 Berlin



Telefon: +49 30 80191-0

Telefax: +49 30 80191-200

Internet: <http://www.knick.de>

[knick@knick.de](mailto:knick@knick.de)

# Inhaltsverzeichnis

---

Garantie .....	3
Rücksendung im Garantiefall .....	3
Warenzeichen .....	3
Entsorgung .....	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	8
Lieferumfang .....	9
Sicherheitshinweise .....	10
Hinweise zur Inbetriebnahme .....	11
Konformität mit FDA 21 CFR Part 11 .....	12
Lieferprogramm .....	13
Gerätesoftware Protos 3400(X): Version A.x .....	16
Systemübersicht .....	17
Modulkonzept .....	19
Kurzbeschreibung .....	20
Kurzbeschreibung: Modul FRONT .....	20
Kurzbeschreibung: Menüstruktur .....	21
Kurzbeschreibung: Modul BASE .....	23
Anschluß der Hilfsenergie .....	24
1. Modul BASE 3400-029 (Nicht-Ex) .....	25
2. Modul BASE 3400X-025/VPW (Ex) .....	26
3. Modul BASE 3400X-026/24V (Ex) .....	27
Ex-Anschaltung Protos 3400X .....	28
Ex-Bausteine (Beispiel) .....	29
Maßzeichnungen .....	30
Wandmontage, Mastmontage .....	31
Wetterdach ZU 0548 .....	32
Schalttafel-Montagesatz ZU 0545 .....	33
Bedienung (Modul FRONT) .....	34
Menüstruktur .....	34
Menüauswahl .....	35
Statusanzeigen im Grafikdisplay .....	36
Text und Zahlen eingeben .....	38
Meßwertanzeige einstellen .....	39
Softkey-Funktion (Funktionssteuerung) .....	41



# Inhaltsverzeichnis

---

Parametrierung dokumentieren.....	43
Software ProgaLog 3000 (Option) zu Konfigurierung und Dokumentation ....	45
Konfigurierung mit ProgaLog 3000.....	45
Konfiguration unter "ProgaLog 3000" erstellen.....	48
Parametrierung: Bedienebenen.....	49
Parametrierung: Funktionen sperren.....	50
Funktionssteuerung, Uhrzeit/Datum .....	51
Meßstelle, Paßzahlen, Optionsfreigabe .....	52
Logbuch .....	53
Liefereinstellung .....	53
Sprache, Meßwertanzeige, Blickwinkel.....	54
Calculation Blocks (Systemsteuerung) .....	55
Verrechnung vorhandener Meßgrößen zu neuen Meßgrößen .....	55
Calculation Blocks aktivieren .....	56
Übersicht Calculation Blocks.....	57
Berechnungsformeln .....	58
Calculation Block parametrieren .....	59
Parametersätze A, B umschalten .....	60
Stromausgang parametrieren .....	61
Stromausgänge: Kennlinienverlauf .....	62
Ausgangsfiler .....	64
NAMUR-Signale: Stromausgänge.....	65
NAMUR-Signale: Schaltkontakte .....	66
Schaltkontakte: Schutzbeschaltung.....	67
Verwendung Schaltkontakte .....	68
Schaltkontakte: Sensoface-Hinweise .....	69
Spülkontakt .....	70
Symbole in der Meßwertanzeige .....	71
Grenzwert, Hysterese, Kontakttyp .....	71
Eingänge OK1,OK2. Pegel festlegen.....	72
Parametersatz über OK2 umschalten .....	73
Umschalten Parametersätze (A, B) über den Eingang OK2 .....	73
Aktiven Parametersatz über Schaltkontakt signalisieren.....	73
SmartMedia-Card einsetzen.....	74

# Inhaltsverzeichnis

---

SmartMedia-Card: Typen .....	75
SmartMedia-Card: Piktogramme im Display .....	75
Speicherkarte (SW 3400-102 ... 1xx) .....	75
Software-Update-Karte (Zusatzfunktion SW 3400-106) .....	75
SmartMedia-Card: Speicherkarte formatieren .....	76
Dateistruktur einer Speicherkarte .....	76
Geräteeinstellung speichern / laden .....	77
Übertragen der kompletten Geräteeinstellung von einem Gerät auf weitere Geräte .....	77
Speicherkarte verwenden .....	78
Update-Karte formatieren .....	79
Speicherkarte entnehmen .....	80
SW 3400-102: ladbare Parametersätze .....	81
Parametersatz als Datei auf einer Speicherkarte .....	81
Parametersatz auf die SmartMedia-Card speichern .....	81
SW 3400-106: Software-Update .....	83
Wartung .....	86
Modul BASE: Abgleich der Stromausgänge .....	87
Diagnosefunktionen .....	89
Übersicht .....	89
Sensoface .....	90
Diagnose aufrufen .....	91
Meßstellenbeschreibung .....	91
Logbuch .....	91
SW 3400-104: Erweitertes Logbuch .....	92
Gerätebeschreibung .....	93
Modul FRONT .....	93
Modul BASE .....	93
Aktuelle Meldungsliste .....	96
Meldungen .....	97
Technische Daten Protos 3400 .....	119
Technische Daten Protos 3400X .....	123
Fachbegriffe .....	130
Index .....	135

# Inhaltsverzeichnis

---

EU-Konformitätserklärung ..... 141

Menü-Struktur Grundgerät..... 143

Parametrierung der Systemsteuerung ..... 144

SmartMedia-Card Funktionen ..... 144

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

---

Das modulare Analysenmeßsystem Protos 3400(X) dient vorzugsweise zum Erfassen und Verarbeiten von elektrochemischen Größen in Flüssigkeiten. Es ist modular aufgebaut und besteht aus dem Netzteil BASE, der Tür FRONT und verschiedenen Meß- und Kommunikationsmodulen.

Typ Protos 3400X ist für Bereiche vorgesehen, die explosionsgefährdet sind und für die Betriebsmittel der Gruppe II, Gerätekategorie 2(1), Gas/Staub erforderlich sind.

Protos 3400(X) ist ein flexibles Meßsystem für kontinuierliche Meßabläufe bei der Flüssigkeitsanalyse. Der modulare Aufbau erlaubt die einfache Anpassung an die Meßaufgabe. Der flexible Einsatz von Steckmodulen macht Meßkombinationen sowie nachträgliche Erweiterungen bzw. Umrüstungen möglich. Die Meßgrößen richten sich nach den verwendeten Eingangsmodulen. Zur weiteren Verarbeitung der Ausgangssignale stehen Kommunikationsmodule zur Verfügung. Das robuste Gehäuse (IP 65) gestattet Schaltschrank-, Wand- oder Mastmontage. Die Ausführung im hygienisch polierten Edelstahlgehäuse ermöglicht den Einsatz in der Biotechnologie, Pharma- und Lebensmittelindustrie. Die Ausführung im beschichteten Stahlgehäuse – äußerst korrosionsbeständig – wurde für den Einsatz in der chemischen Industrie, in der Umwelttechnik, im Wasser- und Abwasserbereich und für den Einsatz in Kraftwerken entwickelt.

## **Achtung!**

Das Display darf keinesfalls starker, direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

Bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C kann die Ablesbarkeit des LC-Displays eingeschränkt sein.

Die Gerätefunktionen sind dadurch nicht beeinträchtigt.

# Lieferumfang

---

- Grundgerät Protos 3400(X) (Module FRONT und BASE)
- Wandmontagesatz
- Prüfzertifikat
- Betriebsanleitung
- CD-ROM mit vollständiger Dokumentation (Deutsch, Englisch, Französisch)
  - Betriebsanleitungen zu allen verfügbaren Modulen  
inkl. der EU-Konformitätserklärungen
  - Excel-Tabellen zur Aufzeichnung der eigenen Parametersatz-Einstellungen
  - Treiberdateien (Busankopplung)
- bei Ex-Geräten (Protos 3400X):
  - EG-Baumusterprüfbescheinigung (ATEX),
  - FM und CSA inkl. der Control Drawings

Module entsprechend Bestellumfang (alle separat verpackt, mit Installationsanleitung, Prüfzertifikat, EG-Konformitätserklärung)

# Sicherheitshinweise

---

Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich

## **Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400X**

Das modulare Analysenmeßsystem Protos 3400X ist für den Einsatz in bestimmten Umgebungs- und Anwendungsbereichen vorgesehen. Diese sind in der Betriebsanleitung aufgeführt und bestehen aus den Angaben für den Umgebungsbereich, für die Installation und Inbetriebnahme, für den bestimmungsgemäßen Gebrauch (= Verwendung), für die Montage und Demontage, für die Instandhaltung.

Die Einwirkungen von Feuchtigkeit, Umgebungstemperatur, Chemikalien und Korrosion sind zu beachten. Sollte sich aus den Angaben in der Bedienungsanleitung keine eindeutige Beurteilung bezüglich des sicheren Einsatzes ergeben, oder wenn andere Einsatzbereiche als die beschriebenen vorgesehen sind, dann muß die Anwendung mit dem Hersteller geklärt werden. Bedingung für die sichere Anwendung des Gerätes ist die Einhaltung der angegebenen Umgebungs- und Temperaturbereiche.

Bei dem Einsatz des modularen Analysenmeßsystems Protos 3400X müssen die Bestimmungen für elektrische Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen (EN 60079-14) beachtet werden.

Bei Errichtung außerhalb des Geltungsbereiches der Richtlinie 94/9/EG sind die dort gültigen Bestimmungen zu beachten.

Das modulare Analysenmeßsystem Protos 3400X wurde unter Einhaltung der geltenden Europäischen Normen und Richtlinien entwickelt und gefertigt. Die Einhaltung der harmonisierten Europäischen Normen für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen wird durch die EG-Baumusterprüfbescheinigung bestätigt. Die Einhaltung der Europäischen Richtlinien und Normen wird durch die EG-Konformitätserklärung bestätigt.

Die EG-Konformitätserklärung und die EG-Baumusterprüfbescheinigung sind Teil der Betriebsanleitung.

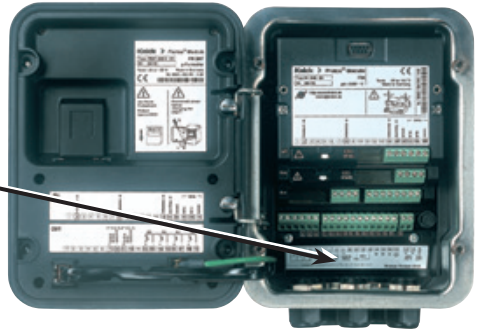
Eine besondere direkte Gefährdung durch den Einsatz des Betriebsmittels ergibt sich bei Einsatz in dem vorgegebenen Umgebungsbereich nicht.

# Sicherheitshinweise

---

Das Modulare Analysenmeßsystem Protos 3400X darf während des Betriebes kurzzeitig zum Wechsel der SmartMedia-Card geöffnet werden. Die Netzklemmenabdeckung darf nur im spannungslosen Zustand geöffnet werden. **Installation:**

Die Hilfsenergieversorgung muß in der Nähe des Gerätes mit einem Netzschalter in der Gebäudeinstallation zweipolig abschaltbar sein. Dieser muß die Anforderungen nach EN 60947-1 und EN 60947-3 erfüllen, als Trennvorrichtung für Protos 3400(X) gekennzeichnet sein und durch den Benutzer leicht erreichbar sein.



## Hinweise zur Inbetriebnahme

---

### Achtung!

- Vor Inbetriebnahme ist die Zulässigkeit der Zusammenschaltung mit anderen Betriebsmitteln zu überprüfen.
- Die Inbetriebnahme muß durch vom Betreiber autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden!
- Das Zusammenschalten von Ex- und Nicht-Ex-Komponenten (Gemischtbestückung von Modulen) ist nicht zulässig.

Ist ein gefahrloser Betrieb nicht möglich, darf das Gerät nicht eingeschaltet bzw. muß das Gerät vorschriftsmäßig ausgeschaltet und gegen unbeabsichtigten Betrieb gesichert werden. Gründe hierfür sind:

- sichtbare Beschädigung des Gerätes
- Ausfall der elektrischen Funktion
- längere Lagerung bei Temperaturen über 70 °C
- schwere Transportbeanspruchungen

Bevor das Gerät wieder in Betrieb genommen wird, ist eine fachgerechte Stückprüfung nach DIN EN 61010, Teil 1 durchzuführen. Diese Prüfung sollte beim Hersteller im Werk vorgenommen werden.

# Konformität mit FDA 21 CFR Part 11

---

Die US-Amerikanische Gesundheitsbehörde FDA (Food and Drug Administration) regelt in der Richtlinie "Title 21 Code of Federal Regulations, 21 CFR Part 11, Electronic Records; Electronic Signatures" die Erzeugung und Verarbeitung von elektronischen Dokumenten im Rahmen pharmazeutischer Entwicklung und Produktion. Daraus lassen sich Anforderungen an Meßgeräte ableiten, die in diesen Bereichen eingesetzt werden. Das modulare Analysenmeßsystem der Serie Protos 3400(X) erfüllt die Anforderungen gemäß FDA 21 CFR Part 11 durch folgende Geräteeigenschaften:

## **Electronic Signature**

Der Zugriff auf die Gerätefunktionen wird geregelt und begrenzt durch die Benutzeridentifikation und individuell einstellbare Zugriffscode – "Paßzahlen". Eine unbefugte Veränderung der Geräteeinstellungen bzw. Manipulation der Meßergebnisse kann damit verhindert werden. Ein geeigneter Umgang mit diesen Paßzahlen ermöglicht ihren Einsatz als elektronische Unterschrift.

## **Audit Trail Log**

Jede Veränderung der Geräteeinstellung kann automatisch auf der SmartMedia-Card im Audit Trail Log aufgezeichnet und dokumentiert werden. Die Aufzeichnung kann verschlüsselt erfolgen.



# Lieferprogramm

---

## Standardausführung

Gerät (Standardausführung)		Best.-Nr.
PROTOS 3400 S	Grundgerät, Edelstahlgehäuse	3400 S
PROTOS 3400 C	Grundgerät, Stahl, beschichtet	3400 C
PH 3400-033	Modul: pH (Pfaudler-Sonden)	PH 3400-033
PH 3400-035	Modul: pH (ISM-Sensoren)	PH 3400-035
COND 3400-041	Modul: Leitfähigkeit	COND 3400-041
CONDI 3400-051	Modul: Leitfähigkeit induktiv	CONDI3400-051
OXY 3400-067	Modul: Sauerstoff (ISM, Spuren)	OXY 3400-067
OUT 3400-071	Modul: Ausgangserweiterung	OUT 3400-071
COMPA 3400-081	Modul: Profibus PA	COMPA 3400-081
COMFF 3400-085	Modul: Foundation Fieldbus	COMFF 3400-085
PHU 3400-110	Modul: Unical-Steuermodul	PHU 3400-110
PID 3400-121	Modul: PID-Regler	PID 3400-121
CO2 3400-130	Modul: CO2	CO2 3400-130
FIU 3400-141	Modul: FIU (Funk, Memosens, Sondensteuerungen Unical, Uniclean)	FIU 3400-141
MS 3400-160	Modul: Memosens-Sensoren	MS 3400-160
LDO 3400-170	Modul: Sauerstoff, optisch	LDO 3400-170

# Lieferprogramm

---

## Ex-Ausführung

Gerät in Ex-Ausführung		Best.-Nr.
PROTOS 3400X S/VPW	Grundgerät, Edelstahlgehäuse mit VariPower-Netzteil	3400X S/VPW
PROTOS 3400X S/24V	Grundgerät, Edelstahlgehäuse mit 24 V Netzteil	3400X S/24V
PROTOS 3400X C/VPW	Grundgerät, Stahl, beschichtet mit VariPower-Netzteil, AC	3400X C/VPW
PROTOS 3400X C/24V	Grundgerät, Standardgehäuse mit 24 V Netzteil, AC/DC	3400X C/24V
PH 3400X-033	Modul: pH (Pfaudler-Sonden)	PH 3400X-033
PH 3400X-035	Modul: pH (ISM-Sensoren)	PH 3400X-035
COND 3400X-041	Modul: Leitfähigkeit	COND 3400X-041
CONDI 3400X-051	Modul: Leitfähigkeit induktiv	CONDI3400X-051
OXY 3400X-067	Modul: Sauerstoff (ISM, Spuren)	OXY 3400X-067
OUT 3400X-071	Modul: Ausgangserweiterung	OUT 3400X-071
COMPA 3400X-081	Modul: Profibus PA	COMPA 3400X-081
COMFF 3400X-085	Modul: Foundation Fieldbus	COMFF 3400X-085
PHU 3400X-110	Modul: Unical-Steuermodul	PHU 3400X-110
PID 3400X-121	Modul: PID-Regler	PID 3400X-121
CO2 3400X-130	Modul: CO2	CO2 3400X-130
FIU 3400X-140	Modul: FIU (Memosens, Unical)	FIU 3400X-140

# Lieferprogramm

## Zusatzfunktionen und Zubehör

### Zusatzfunktionen

Zusatzfunktionen		Best.-Nr.
KI-Recorder	TAN	SW 3400-001
Puffersätze eingebbar (pH)	TAN	SW 3400-002
ServiceScope (pH)	TAN	SW 3400-004
Toleranzbandrecorder (pH)	TAN	SW 3400-005
Stromkennlinie eingebbar	TAN	SW 3400-006
TK Reinstwasser (Cond)	TAN	SW 3400-008
Konzentrationsbestimmung (Cond)	TAN	SW 3400-009
Gelöstsauerstoffmessung in kohlenensäurehaltigen Getränken	TAN	SW 3400-011
ISFET für Modul PH 3400(X)-035	TAN	SW 3400-012
Memosens-Funktionalität für FIU	TAN	SW 3400-013
2. Kanal für FIU 3400(X)-140/141	TAN	SW 3400-014
FIU 3400(X)-140/141: OXY	TAN	SW 3400-015
FIU 3400(X)-140/141: OXY Spuren	TAN	SW 3400-016
5 ladbare Parametersätze	SMARTMEDIA/TAN	SW 3400-102
Meßwertrecorder	SMARTMEDIA/TAN	SW 3400-103
erweitertes Logbuch	SMARTMEDIA/TAN	SW 3400-104
Software-Update	SMARTMEDIA/TAN	SW 3400-106
AuditTrail gem. FDA 21 CFR Part 11	AuditTrail-Card/TAN	SW 3400-107

### Zubehör

Zubehör	Best.-Nr.
SmartMedia-Card	ZU 0543
Mastmontagesatz	ZU 0544
Schalttafelmontagesatz	ZU 0545
Wandmontagesatz	ZU 0546
Wetterdach	ZU 0548
Eingangsbuchse für eine Einstabmeßkette oder Glaselektrode mit DIN-Stecker	ZU 0160
Eingangsbuchse SMEK für Sensor-Kabel mit 1 Koax-Leitung	ZU 0322
Eingangsbuchse SMEK für Sensor-Kabel mit 2 Koax-Leitungen	ZU 0324

# Gerätesoftware Protos 3400(X):


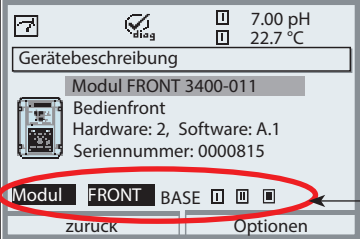
## Version A.x

### Unterstützte Module (Nicht aufgeführte Module siehe Modul-Betriebsanleitung)

Modul		Softwareversion
PH	3400-031	1.2 - Fertigung eingestellt
PH	3400(X)-032	2.0
PH	3400(X)-033	2.0
PH	3400(X)-035	3.2
COND	3400(X)-041	2.0
CONDI	3400(X)-051	2.0
OXY	3400-061	1.4 - Modul wird nicht mehr unterstützt
OXY	3400(X)-062	2.2
OXY	3400(X)-063	2.2
OXY	3400(X)-065	4.1
OXY	3400(X)-066	4.1
OXY	3400(X)-067	3.1
OUT	3400(X)-071	1.1
COMPA	3400(X)-081	2.2
COMFF	3400(X)-085	1.2
PHU	3400(X)-110	3.0
PID	3400(X)-121	1.1
CO2	3400(X)-130	1.7
FIU	3400X-140, 3400-141	3.3
MS	3400-160	2.1
LDO	3400-170	1.0

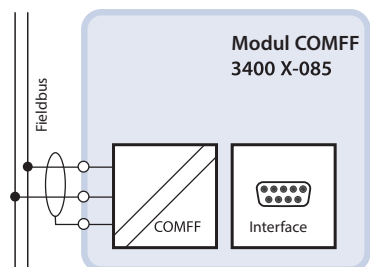
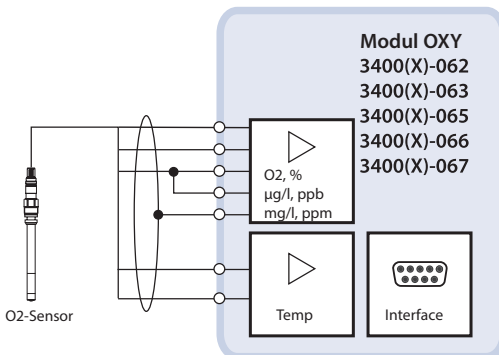
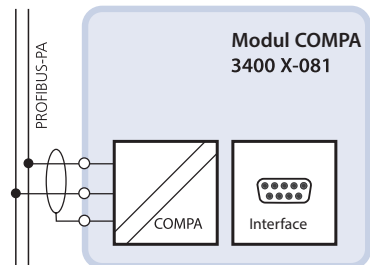
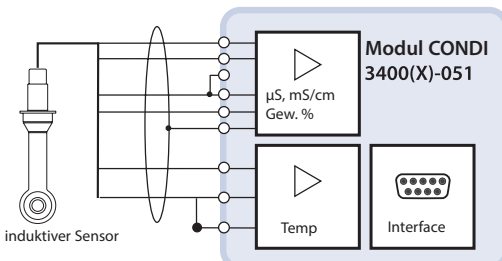
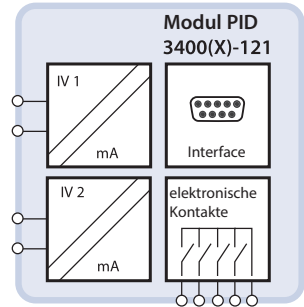
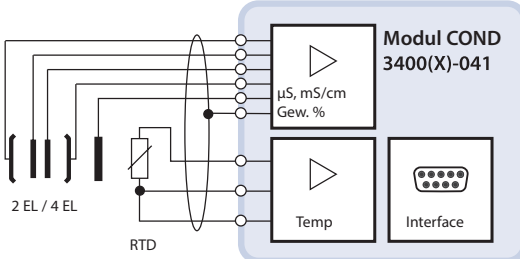
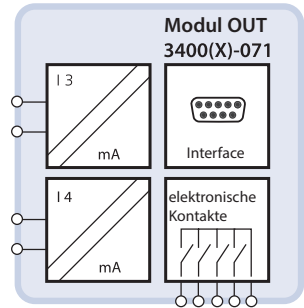
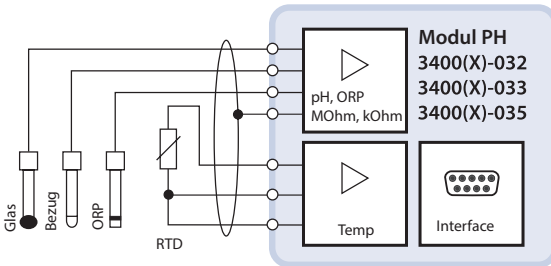
### Aktuelle Gerätesoftware / Modulsoftware abfragen

Wenn sich das Gerät im Meßmodus befindet:  
Drücken der Taste **menu**, Wechsel zum Diagnosemenü.

Menü	Display	Gerätebeschreibung
 diag		<p>Informationen über alle angeschlossenen Module: Modultyp und Funktion, Seriennummer, Hard- und Softwareversion und Optionen des Gerätes.</p> <p>Die Auswahl der Module FRONT, BASE, Steckplatz 1 bis 3 erfolgt mit Hilfe der Pfeiltasten.</p>

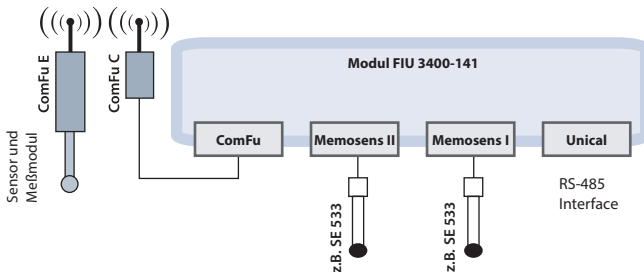
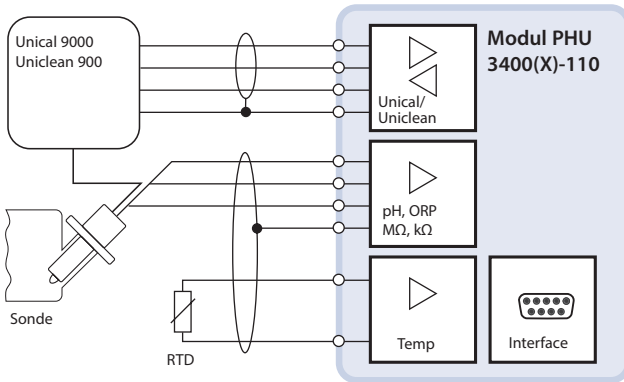
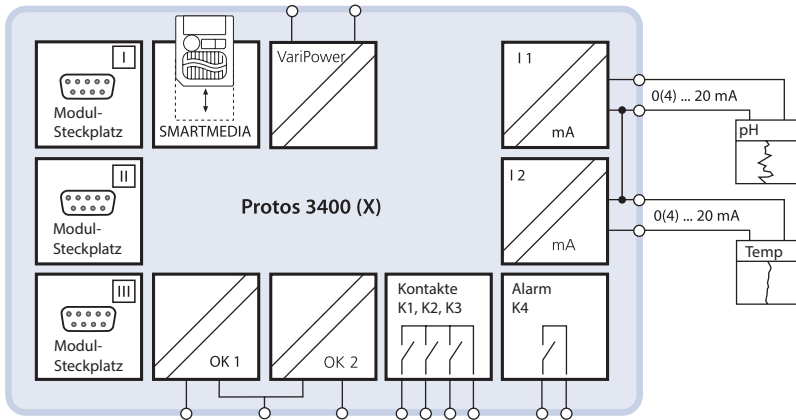
# Systemübersicht

Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400(X):  
Meßmodule und Kommunikationsmodule



# Systemübersicht

Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400(X):  
Basisgerät und Steuerungsmodul für Wechselarmaturen

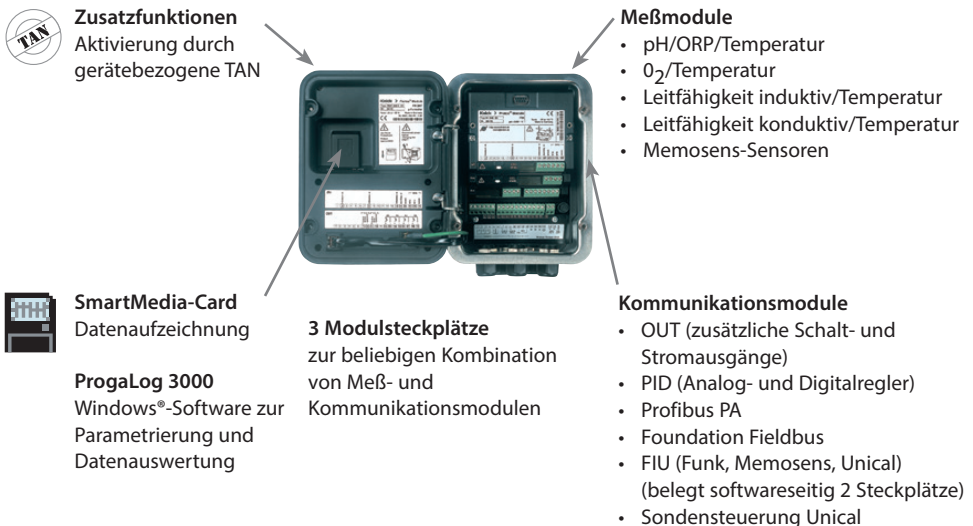


# Modulkonzept

Grundgerät, Meßmodul, Zusatzfunktionen.

Protos 3400(X) ist ein ausbaufähiges modulares Analysenmeßsystem. Das Grundgerät (Module FRONT und BASE) verfügt über drei Steckplätze, die vom Anwender mit einer beliebigen Kombination aus Meß- oder Kommunikationsmodulen bestückt werden können. Durch Zusatzfunktionen kann die Softwarefunktionalität des Gerätes erweitert werden. Zusatzfunktionen sind gesondert zu bestellen und werden mit einer gerätebezogenen TAN zur Freischaltung ausgeliefert.

## Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400(X)



## Dokumentation

Bei Auslieferung liegt dem Grundgerät eine CD-ROM mit der vollständigen Dokumentation bei.

Aktuelle Produktinformationen sowie Betriebsanleitungen zu früheren Softwareständen sind im Internet verfügbar unter

**[www.knick.de](http://www.knick.de)**.

# Kurzbeschreibung

## Kurzbeschreibung: Modul FRONT

### 4 unverlierbare Schrauben

zum Öffnen des Gerätes

(**Achtung!** Beim Schließen auf anliegende Dichtung zwischen FRONT und BASE achten, nicht verunreinigen!)

### Transflekatives LC-Grafikdisplay

(240 x 160 Punkte)

weiß hinterleuchtet, hochauflösend und kontraststark.

### Meßwertanzeige

### Anzeigebedienoberfläche

in Klartext-Menütechnik nach NAMUR-Empfehlungen.

Menütexte umschaltbar in den Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Schwedisch/Portugiesisch und Spanisch. Intuitiv erlernbare Menülogik, angelehnt an Windows-Standards.

### Nebenanzeigen

### 2 Softkeys

mit kontextabhängiger Funktionalität.

### rote LED

signalisiert Ausfall (an) bzw. Wartungsbedarf/Funktionskontrolle (blinken) entsprechend NE 44.

### grüne LED

Spannungsversorgung i.O.

### Bedienfeld

3 Funktionstasten

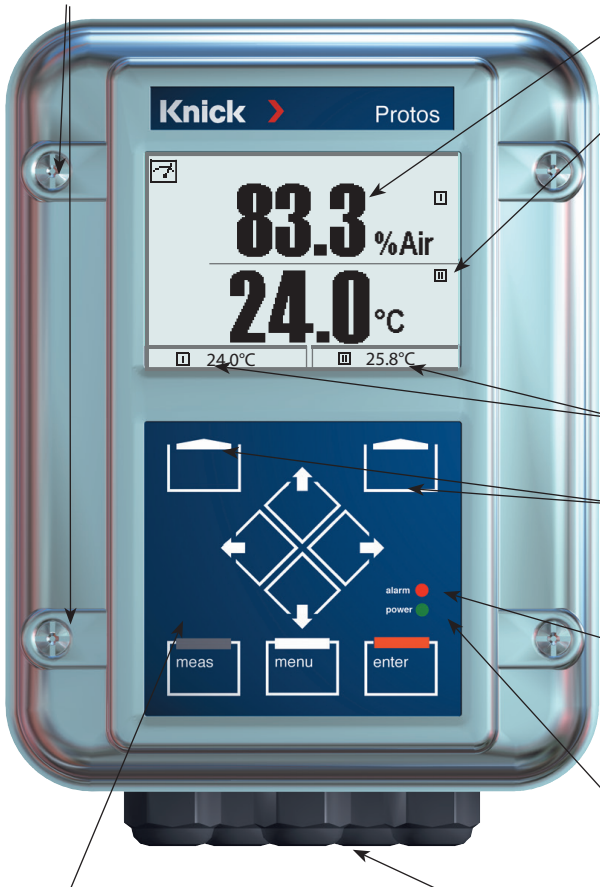
(menu, meas, enter)

sowie 4 Pfeiltasten zur Menüauswahl und Dateneingabe

### 5 selbstdichtende Kabelverschraubungen

M20 x 1.5

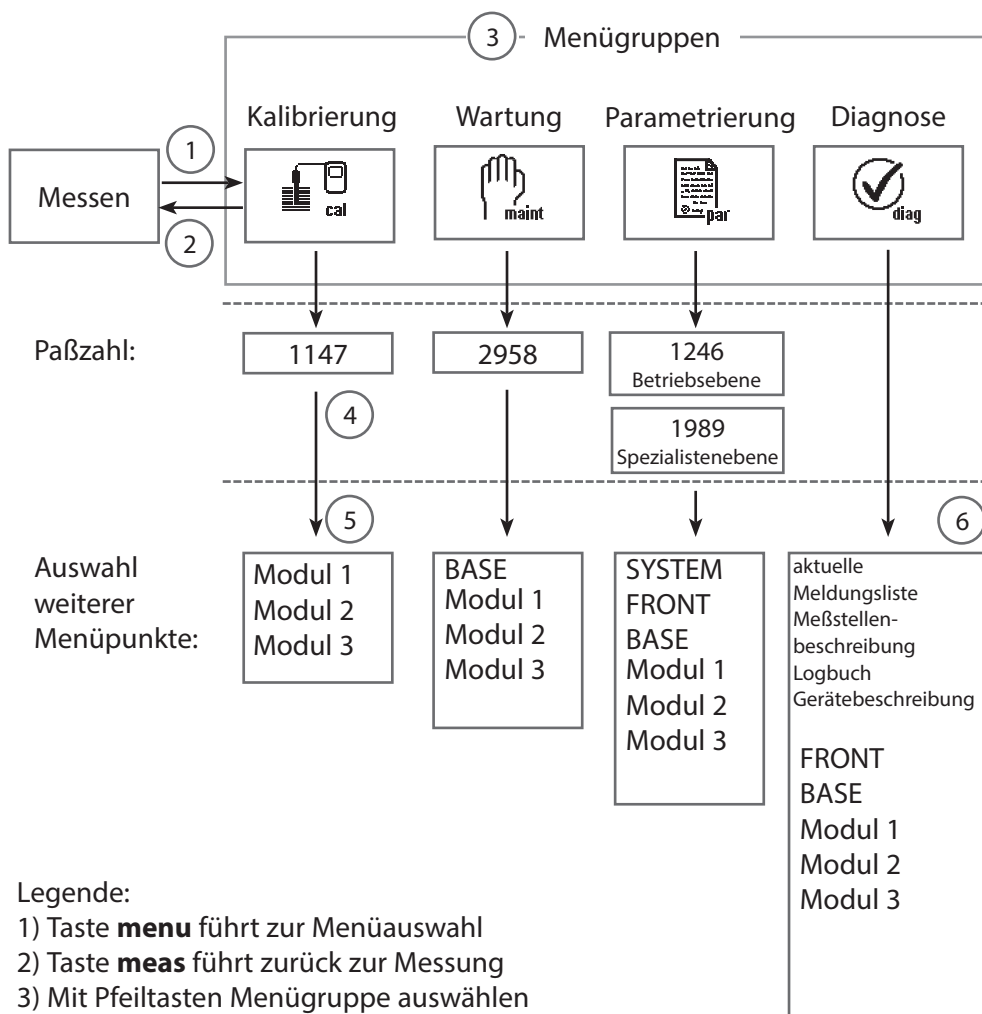
für die Zuführung von Spannungsversorgung und Signalezuleitungen





# Kurzbeschreibung: Menüstruktur

Die Grundfunktionen: Kalibrierung, Wartung, Parametrierung, Diagnose



# Kurzbeschreibung: Modul FRONT

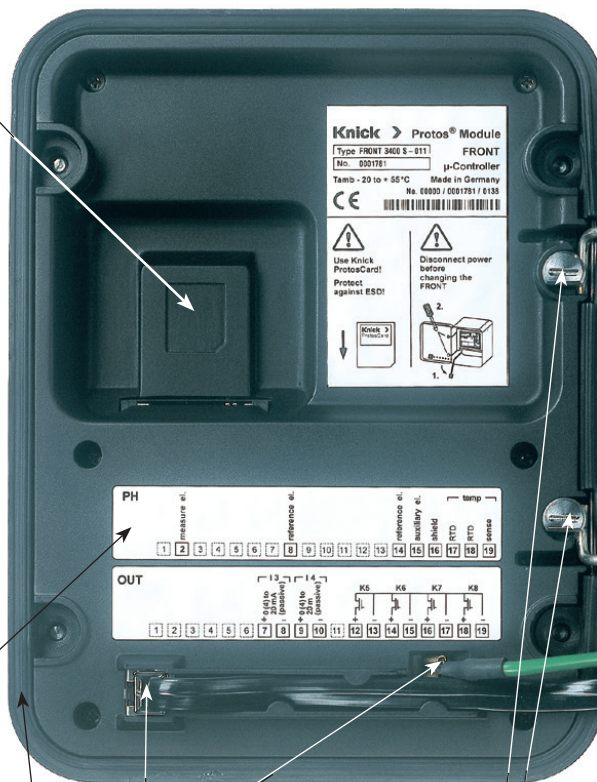
## Blick in das geöffnete Gerät (Modul FRONT)

### Slot für SmartMedia-Card

- Datenaufzeichnung  
Die SmartMedia-Card erweitert die Kapazität des Meßwertrecorders auf > 50000 Aufzeichnungen.
- Parametersatztausch  
5 Parametersätze können auf der SmartMedia-Card abgelegt werden, jeweils 2 davon sind gleichzeitig ins Gerät ladbar und per Fernschaltung umschaltbar.  
Konfigurationen können von einem Gerät auf ein anderes übertragen werden.
- Funktionale Erweiterungen  
erfolgen durch zusätzliche Softwaremodule, die mit Hilfe von Transaktionsnummern (TAN) freigeschaltet werden.
- Software-Updates

### Klemmenschilder der "verdeckten" Module

Im Lieferumfang jedes Moduls befindet sich ein Aufkleber mit der Kontaktbelegung. Dieser sollte an der Innenseite der Front (wie abgebildet) platziert werden. Damit bleibt die Klemmenbelegung der tiefer stekenden Module sichtbar.



### Wechsel des Frontmoduls

Stromversorgungszuleitung und Schutzleiter abziehen. Das Modul FRONT ist durch 90°-Drehung der Halteschrauben des Schwenkscharniers vom Modul BASE trennbar.

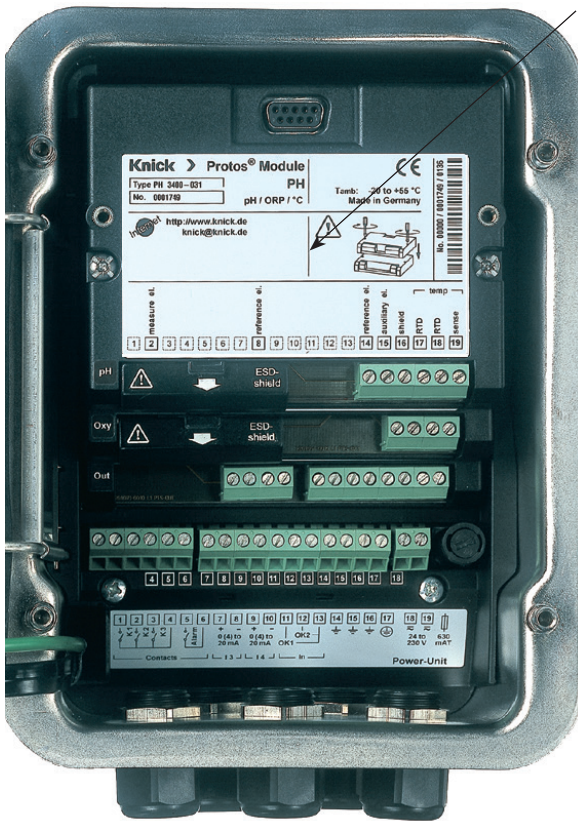
### Die umlaufende Dichtung

garantiert Schutzgrad IP 65 und ermöglicht Sprühreinigung / Desinfektion.

**Achtung!** Nicht verunreinigen!

# Kurzbeschreibung: Modul BASE

Blick in das geöffnete Gerät (Modul BASE, 3 Funktionsmodule sind gesteckt)



## Modulbestückung

Modulerkennung: Plug & Play.  
Bis zu 3 Module können beliebig kombiniert werden. Zur Verfügung stehen Eingangsmodule und Kommunikationsmodule.



## Hinweis

Das Modul FIU 3400(X)-140/141 erlaubt maximal die Bestückung mit einem zusätzlichen Modul.

## Modul BASE

2 Stromausgänge (freie Zuordnung der Meßgröße) und 4 Schaltkontakte,  
2 digitale Eingänge.  
Weitbereichsnetzteil VariPower,  
20 ... 265 V AC/DC, in allen gängigen Versorgungsnetzen weltweit einsetzbar.

## Netzteile Ausführung Ex:

100 ... 230 V AC oder  
24 V AC/DC



## Warnung!

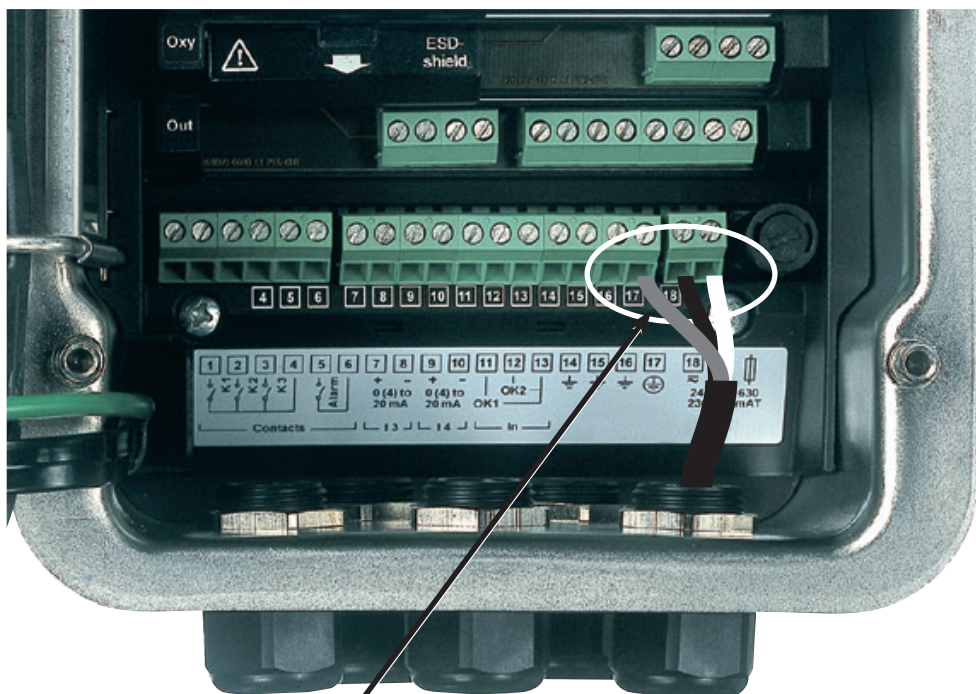
**Nicht in den Klemmenraum fassen, dort können berührungsfähige Spannungen vorhanden sein!**

## Wichtiger Hinweis zur Verwendung der SmartMedia-Card

Das Einsetzen und Wechseln der SmartMedia-Card darf bei eingeschalteter Hilfsenergie erfolgen. Vor Entnahme einer Speicherkarte ist diese im Menü Wartung zu schließen. Beim Schließen des Gerätes auf saubere, anliegende Dichtung achten.

# Anschluß der Hilfsenergie

Modul BASE 3400-029 (Nicht-Ex)



## Anschluß der Hilfsenergie (Modul BASE 3400-029, Nicht-Ex)

Das Gerät Protos 3400(X) wird in drei Versionen geliefert.  
Klemmenschilder und Beschaltung werden nachfolgend dargestellt.

- 1. Modul BASE 3400-029 (Standardausführung Nicht-Ex)**  
Weitbereichsnetzteil VariPower, 24 (-15 %) ... 230 (+15 %) V AC/DC
- 2. Modul BASE 3400X-025/VPW (Ex-Ausführung)**  
Weitbereichsnetzteil VariPower
- 3. Modul BASE 3400X-026/24V (Ex-Ausführung)**  
24 V Netzteil

# 1. Modul BASE 3400-029 (Nicht-Ex)

Standardausführung. Nicht für Ex-Anwendungen!

## Installationshinweise



### Achtung!

- Die Installation des Gerätes darf nur durch ausgebildete Fachkräfte (BGV A 3) unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften und der Bedienungsanleitung erfolgen.
- Bei der Installation sind die technischen Daten und die Anschlußwerte zu beachten.
- Leitungsadern dürfen beim Abisolieren nicht eingekerbt werden.
- Bei der Inbetriebnahme muß eine vollständige Konfigurierung durch den Systemspezialisten erfolgen.

## Anschluß der Hilfsenergie

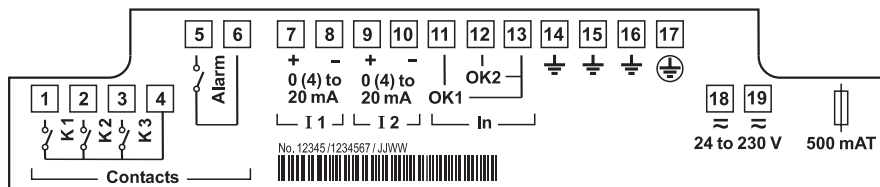
Das Weitbereichsnetzteil VariPower ermöglicht den Betrieb des Gerätes mit einer Hilfsenergie im Bereich von 24 (-15 %) ... 230 (+15 %) V AC/DC und ist damit in allen gängigen Versorgungsnetzen weltweit einsetzbar.

Die Klemmen sind für Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm<sup>2</sup> geeignet.

## Klemmenschild Modul BASE 3400-029

Standardausführung. Nicht für Ex-Anwendungen!

Anschluß der Hilfsenergie. Kontaktbelegung Ein- / Ausgänge.



## 2. Modul BASE 3400X-025/VPW (Ex)

Ex-Ausführung mit VariPower-Netzteil

### Installationshinweise

Bei dem Einsatz des modularen Analysenmeßsystems Protos 3400X müssen die Bestimmungen für elektrische Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen (EN 60079-14) beachtet werden. Bei Errichtung außerhalb des Geltungsbereiches der Richtlinie 94/9/EG sind die dort gültigen Bestimmungen zu beachten.



### Achtung!

- Die Installation des Gerätes darf nur durch ausgebildete Fachkräfte (BGV A 3) unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften und der Bedienungsanleitung erfolgen.
- Bei der Installation sind die technischen Daten und die Anschlußwerte zu beachten.
- Leitungsadern dürfen beim Abisolieren nicht eingekerbt werden.
- Bei der Inbetriebnahme muß eine vollständige Konfigurierung durch den Systemspezialisten erfolgen.

### Anschluß der Hilfsenergie

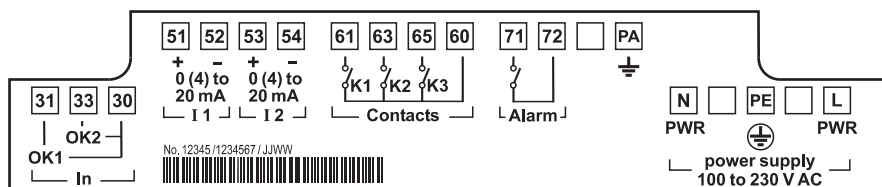
Das VariPower-Netzteil ermöglicht den Betrieb des Gerätes mit einer Hilfsenergie im Bereich von 100 ... 230 V AC (-15 %, +10 %) (EEx em IIC).

Die Klemmen sind für Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm<sup>2</sup> geeignet.

### Klemmenschild Modul BASE 3400X-025/VPW

(Ex-Ausführung mit VariPower-Netzteil)

Anschluß der Hilfsenergie. Kontaktbelegung Ein- / Ausgänge.





### 3. Modul BASE 3400X-026/24V (Ex)

Ex-Ausführung mit 24 V Netzteil

#### Installationshinweise

Bei dem Einsatz des modularen Analysenmeßsystems Protos 3400X müssen die Bestimmungen für elektrische Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen (EN 60079-14) beachtet werden. Bei Errichtung außerhalb des Geltungsbereiches der Richtlinie 94/9/EG sind die dort gültigen Bestimmungen zu beachten.



#### Achtung!

- Die Installation des Gerätes darf nur durch ausgebildete Fachkräfte (BGV A 3) unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften und der Bedienungsanleitung erfolgen.
- Bei der Installation sind die technischen Daten und die Anschlußwerte zu beachten.
- Leitungsadern dürfen beim Abisolieren nicht eingekerbt werden.
- Bei der Inbetriebnahme muß eine vollständige Konfigurierung durch den Systemspezialisten erfolgen.

#### Anschluß der Hilfsenergie

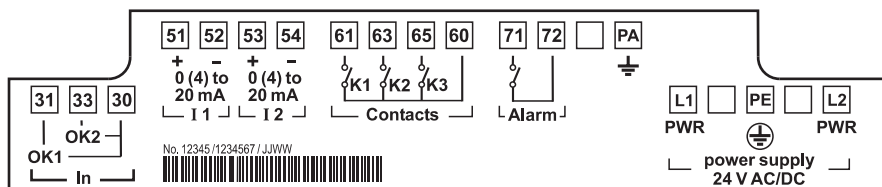
Das Netzteil ermöglicht den Betrieb des Gerätes mit einer Hilfsenergie von 24 V AC (-15 %, +10%) bzw. 24 V DC (-15 %, +20%).

Die Klemmen sind für Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm<sup>2</sup> geeignet.

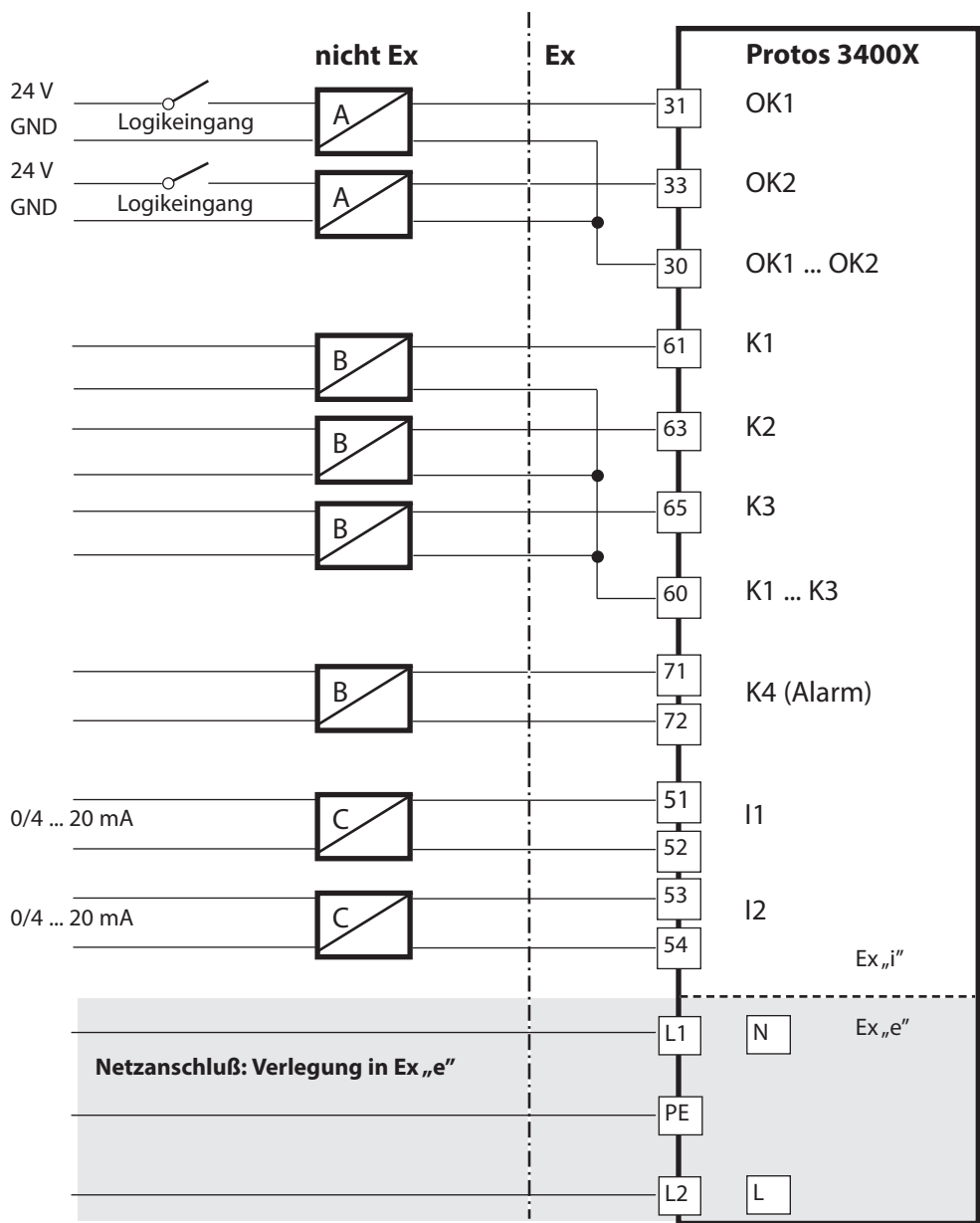
#### Klemmenschild Modul BASE 3400X-026/24V

(Ex-Ausführung mit mit 24 V Netzteil)

Anschluß der Hilfsenergie. Kontaktbelegung Ein- / Ausgänge.



# Ex-Anschaltung Protos 3400X



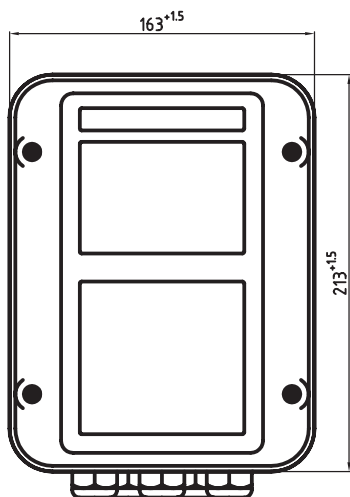


## Ex-Bausteine (Beispiel)

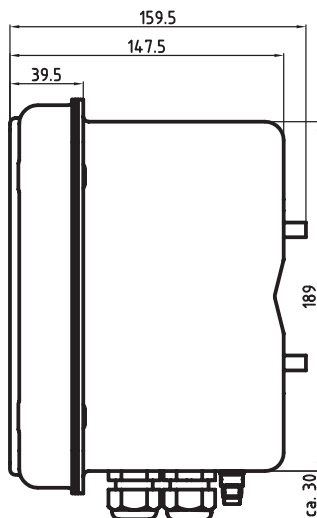
---

	Benennung	Typ	Hersteller
A	Ventilsteuerbaustein	KFD2-SL-Ex 1.48****	Pepperl + Fuchs
	Ventilsteuerbaustein	MK 72-S17-Ex0/24VDC	TURCK
B	Trennschaltverstärker	KF**-SR2-Ex1.W.**	Pepperl + Fuchs
	Trennschaltverstärker	MK1-22Ex0-R/**	TURCK
C	Trenner ohne Hilfsenergie	IsoTrans® 36A7	Knick

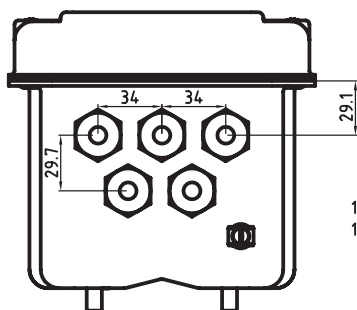
# Maßzeichnungen



Frontansicht

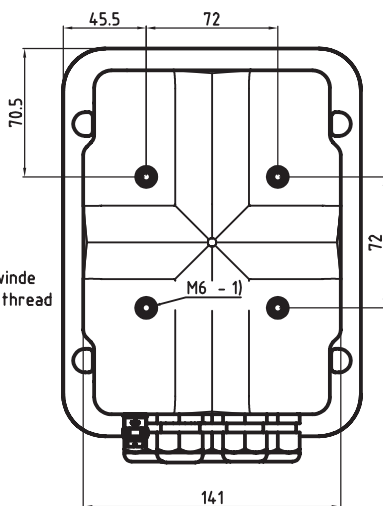


Seitenansicht



Kabelverschraubungen M20x1.5  
cable glands M20x1,5

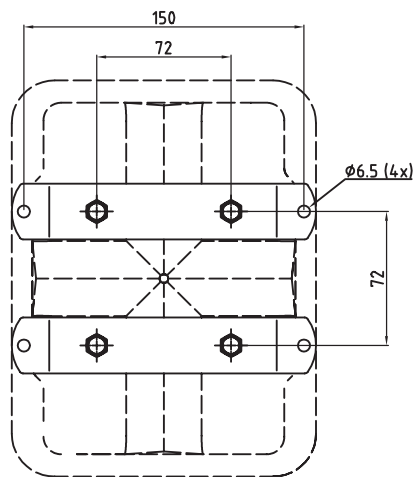
1): Innengewinde  
1): Internal thread



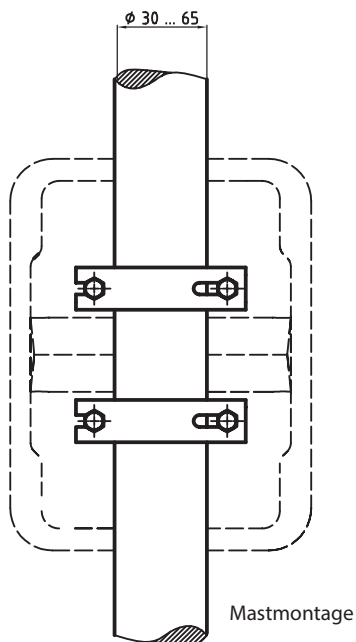
Rückansicht

# Wandmontage, Mastmontage

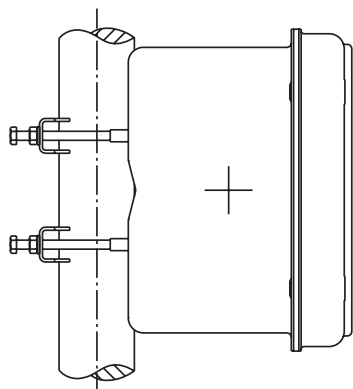
## Maßzeichnungen



Wandmontagesatz ZU 0546

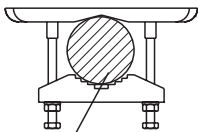



Mastmontage



Ø 30 ... 65 mm

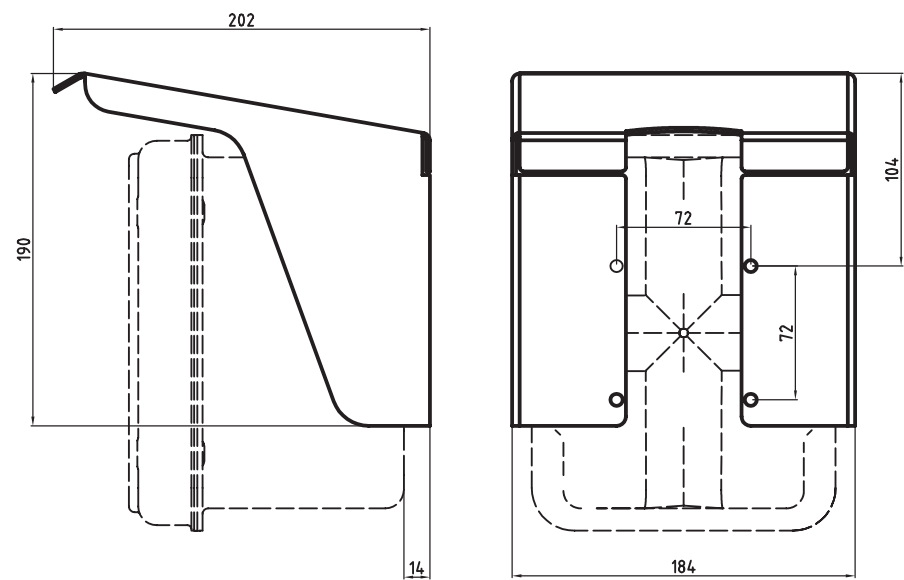
vertikale und horizontale Montage möglich

 <p>Ø 30 ... 65 mm</p>		
	M6x50	M6x70
	X	
		X
Ø 30 ... 40 mm		
Ø 40 ... 62 mm		X
Ø 62 ... 65 mm		X ohne Mutter

Mastmontagesatz ZU 0544

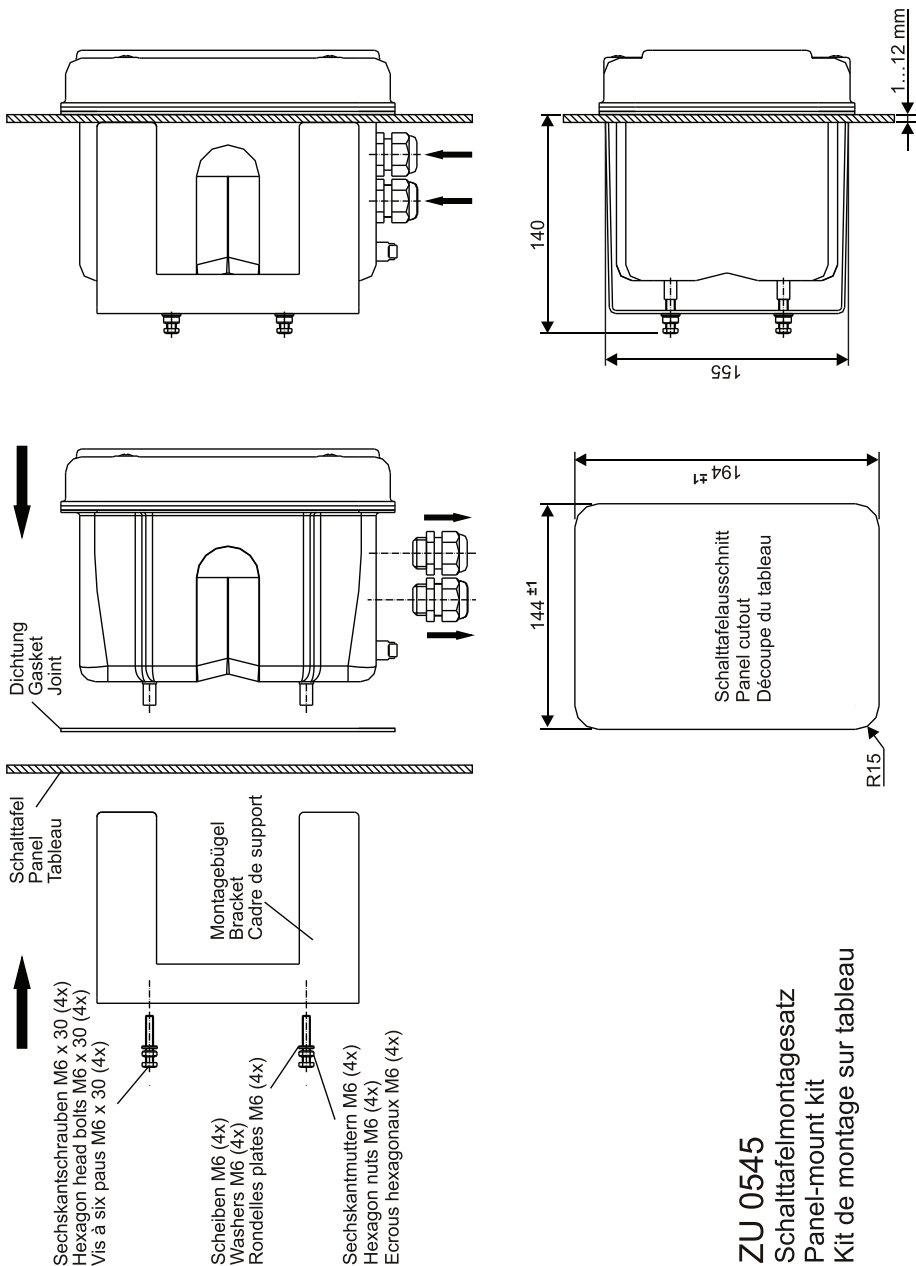
# Wetterdach ZU 0548

Maßzeichnungen



# Schalttafel-Montagesatz ZU 0545

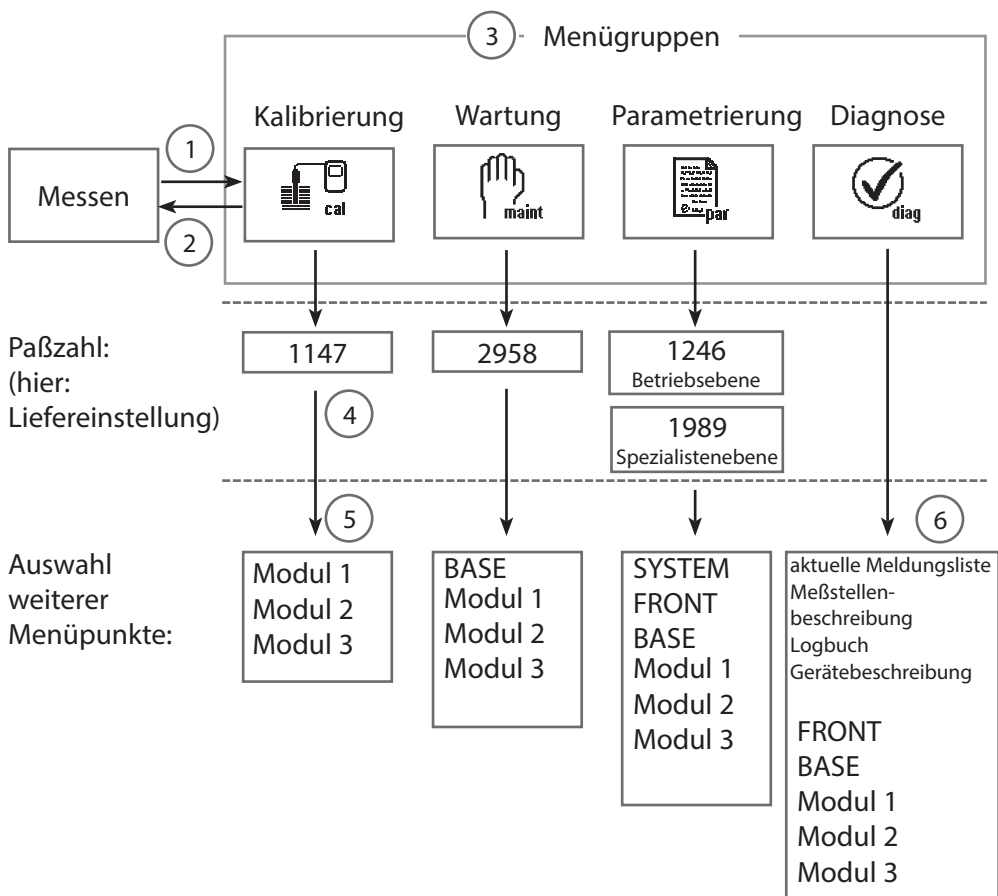
## Maßzeichnungen



ZU 0545  
Schalttafelmontagesatz  
Panel-mount kit  
Kit de montage sur tableau

# Bedienung (Modul FRONT)

## Menüstruktur



### Legende:

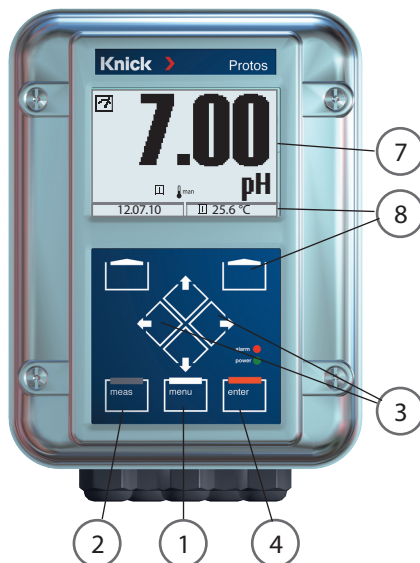
- 1) Taste **menu** führt zur Menüauswahl
- 2) Taste **meas** führt zurück zur Messung
- 3) Mit Pfeiltasten Menügruppe auswählen
- 4) Mit **enter** bestätigen, Paßzahl eingeben
- 5) Weitere Menüpunkte werden angezeigt
- 6) Ausgewählte Funktionen des Diagnosemenüs lassen sich auch im Meßmodus über Softkey abrufen (Seite 39)

# Menüauswahl

## Modul FRONT

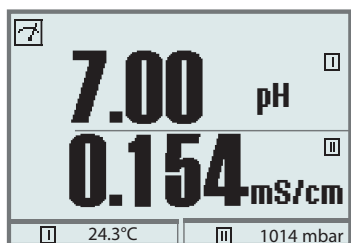
Nach dem Einschalten durchläuft das Gerät zunächst eine interne Testroutine und stellt dabei automatisch fest, welche Module gesteckt sind. Danach befindet sich das Gerät im Meßmodus (S. 39).

- Meßwertanzeige einstellen **(7)** S. 40
- Nebenanzeigen/Softkeys **(8)** S. 41

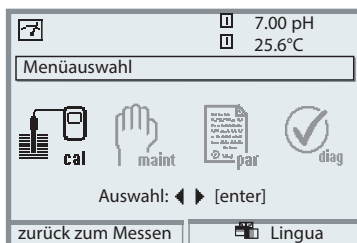
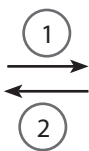


## Die Menüauswahl

- 1) Taste **menu** führt zur Menüauswahl
- 2) Taste **meas** führt zurück zur Messung



(Meßmodus)



(Menüauswahl)

Mit Hilfe der Pfeiltasten **(3)** wird die gewünschte Menügruppe gewählt, mit **enter (4)** wird die Auswahl bestätigt. Eine Übersicht der Menüstruktur gibt die Abbildung auf Seite 34.

# Statusanzeigen im Grafikdisplay

## Piktogramme

Die Klartext-Bedienoberfläche wird durch Piktogramme ergänzt, die Hinweise zum Betriebszustand geben:

### HOLD

Der Betriebszustand "HOLD" ist aktiv (NAMUR-Kontakt "HOLD" (Funktionskontrolle); im Lieferzustand ist das beim Modul BASE der Kontakt K2 (Arbeitskontakt). Das kann bei Bedarf anders eingestellt werden – die Kontakte K2 ... K3 sind frei programmierbar.

Die Stromausgänge verhalten sich entsprechend den Voreinstellungen in der Parametrierung (einstellbar sind: letzter Meßwert, fix, 22 mA).

**SmartMedia-Card**  
befindet sich im Modul FRONT

**Statusanzeige**  
Parametrierung

**Modulkennung**  
Innerhalb der Menüebenen werden die aktuellen Meßwerte des hier bezeichneten Moduls weiter angezeigt.  
(typneutral, bezeichnet den Modulsteckplatz)

















**Menüebene (Spezialistenebene)**

**Aktuelle Auswahl**  
Die aktuelle Auswahl erscheint schwarz hinterlegt. Grau dargestellte Parameter können nicht geändert werden.

**Bediensicherheit**  
Zur Wahrung der erhöhten Bediensicherheit verfügt das Gerät über drei Bedienebenen:

- **Spezialistenebene**  
Zugriff auf sämtliche Geräteparameter. Einstellungen können für den Zugriff aus der Betriebsebene gesperrt werden.
- **Betriebsebene**  
Zugriff auf alle in der Spezialistenebene freigegebenen Einstellungen. Gesperrte Einstellungen erscheinen grau und können nicht verändert werden.
- **Anzeigeebene**  
Anzeige aller Einstellungen. Keine Änderungsmöglichkeit.



Display		Erläuterung der Piktogramme im Display
 <b>ISM</b>		Gerät befindet sich im Meßmodus, angeschlossen ist ein ISM-Sensor
 <b>HOLD</b>		Gerät befindet sich im Kalibrier-Modus. Betriebszustand HOLD ist aktiv.
 <b>HOLD</b>		Gerät befindet sich im Wartungs-Modus. Betriebszustand HOLD ist aktiv.
 <b>HOLD</b>		Gerät befindet sich im Parametrier-Modus. Betriebszustand HOLD ist aktiv.
		Gerät befindet sich im Diagnose-Modus
<b>NAMUR-Signale</b>		<b>HOLD.</b> Der NAMUR-Kontakt "HOLD" ist aktiv, (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K2, Arbeitskontakt). Stromausgänge wie parametriert: <ul style="list-style-type: none"> <li>• aktueller Meßwert: der aktuelle Meßwert erscheint am Stromausgang</li> <li>• letzter Meßwert: der zuletzt gemessene Meßwert wird am Stromausgang gehalten</li> <li>• fix 22 mA.: der Stromausgang liefert 22 mA</li> </ul>
		<b>Ausfall.</b> Der NAMUR-Kontakt "Ausfall" ist aktiv (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K4, Ruhekontakt). Abruf auslösender Meldung: Diagnosemenü/Meldungsliste
		<b>Wartung.</b> Der NAMUR-Kontakt "Wartungsbedarf" ist aktiv (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K2, Arbeitskontakt). Abruf auslösender Meldung: Diagnosemenü/Meldungsliste
		Grenzwertanzeige: unterer bzw. oberer Bereich überschritten
		Eine SmartMedia-Card vom Typ "Speicherkarte" befindet sich im Gerät. Die Karte ist geschlossen und kann entnommen bzw. im Menü Wartung freigeschaltet werden.
		Eine freigeschaltete SmartMedia-Card vom Typ "Speicherkarte" befindet sich im Gerät. Während einer Datenaufzeichnung blinkt der Punkt im Piktogramm. Beachten Sie: Vor Entnahme der SmartMedia-Card im Menü Wartung "Speicherkarte schließen".
		Eine SmartMedia-Card vom Typ "Update-Karte" befindet sich im Gerät. Sie können die aktuelle Gerätesoftware sichern bzw. ein Software-Update von der SmartMedia-Card ausführen. Überprüfen Sie nach erfolgtem Update die Parametrierung.
		Eine SmartMedia-Card vom Typ "Speicherkarte nach FDA 21 CFR Part 11" befindet sich im Gerät. Dient zur lückenlosen Protokollierung aller Bedienabläufe (SW SW 3400-107).
		Erscheint im Klartextdisplay, wenn die Kontrolle des Gerätes über PROFIBUS PA erfolgt. Nur in Zusammenhang mit BUS-Modul. Bei Foundation Fieldbus andere Darstellung.
		Bezeichnet den Modulsteckplatz (1, 2 oder 3) und ermöglicht so die eindeutige Zuordnung der Anzeige von Meßwerten/Parametern bei gleichen Modultypen
		Anzeige des aktiven Parametersatzes (Im Gerät sind die Parametersätze A und B vorhanden; durch Zusatzfunktionen und SmartMedia-Card sind bis zu 5 weitere möglich)

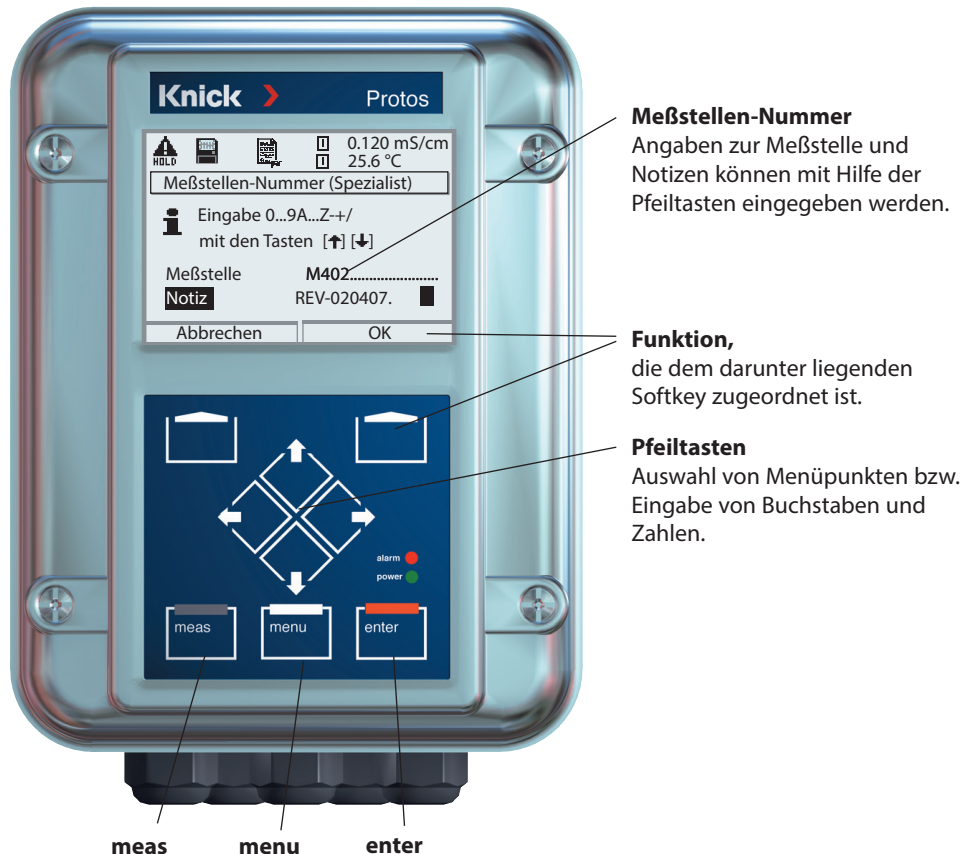
# Text und Zahlen eingeben

## Modul FRONT

Die Ziffernposition mit den Pfeiltasten **links/rechts** auswählen, dann mit **oben/unten** die Ziffer bzw. den Buchstaben eingeben. Mit **enter** bestätigen.

Beispiel: Meßstellen-Nummer eingeben

- Menüauswahl aufrufen (**menu**)
- Parametrierung auswählen
- Spezialistenebene, Paßzahl eingeben
- Auswahl Meßstellen-Nummer:

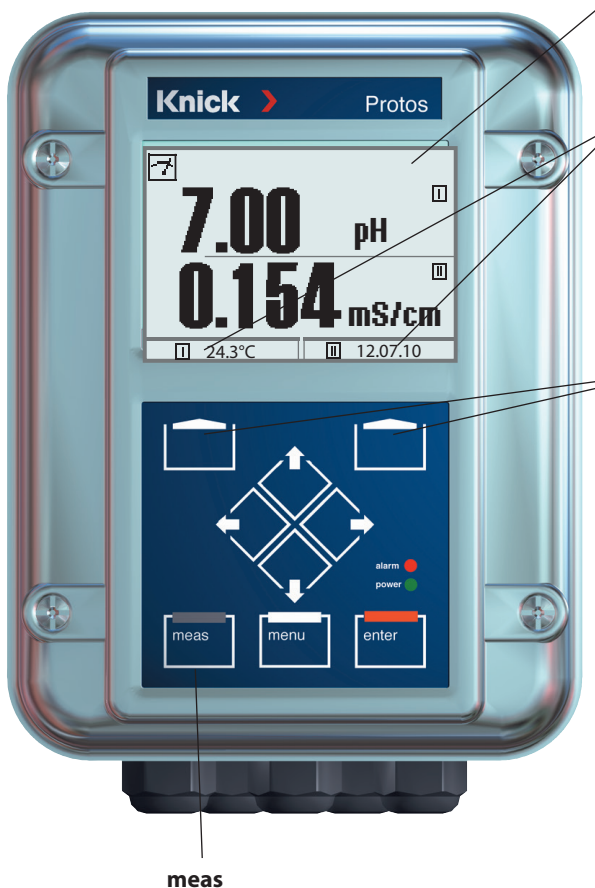


# Meßwertanzeige einstellen

Modul FRONT

Menüauswahl: Parametrierung/Modul FRONT/Meßwertanzeige

Die Taste **meas** führt aus jeder Menüebene heraus direkt zur Messung. (Wird **meas** mehrfach gedrückt, werden – falls parametriert – Sonderfunktionen wie der Meßwertrecorder oder der KI-Recorder ein- bzw. ausgeblendet). Alle von den Modulen gelieferten Meßgrößen können angezeigt werden. Das Einstellen der Meßwertanzeige wird im folgenden beschrieben.



## Meßwertanzeige

Typische Meßwertanzeige  
(Meßmodule pH, Cond)

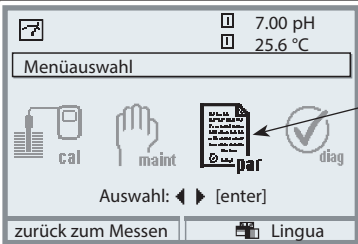

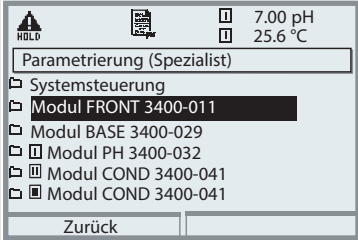
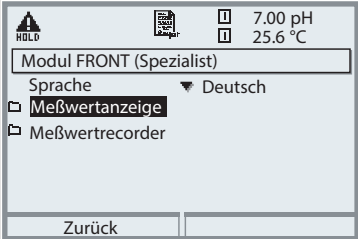
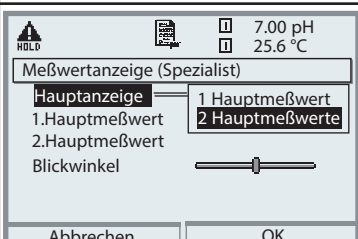
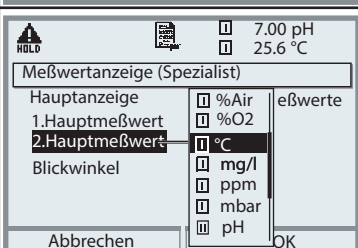
## Nebenanzeigen

Je nach Modulbestückung können mit Hilfe der Softkeys zusätzlich anzuzeigende Werte ausgewählt werden, darunter auch Datum und Uhrzeit (S. 41).

## Softkeys

Die Softkeys erlauben die Auswahl zusätzlich anzuzeigender Werte. Darüber hinaus können als "Favoriten" gesetzte Diagnosefunktionen aufgerufen werden (S. 42).

Falls erforderlich, kann auch der Parametersatz über einen Softkey gewechselt werden (S. 42). Die Softkeys erhalten darüber hinaus -selbsterklärende- kontextsensitive Funktionen, z.B. bei aktivem Meßwert- oder KI-Recorder.

Menü	Display	Meßwertanzeige einstellen
		<b>Meßwertanzeige einstellen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen, Auswahl: "Spezialistenebene": Paßzahl 1989
		Parametrierung: "Modul FRONT" auswählen
		Modul FRONT: "Meßwertanzeige" auswählen
		Meßwertanzeige: Anzahl der anzuzeigenden Hauptmeßwerte (große Anzeige) festlegen
		Anzuzeigende Meßgröße(n) wählen und mit <b>enter</b> bestätigen  Taste <b>meas</b> führt zurück zur Messung.

# Softkey-Funktion (Funktionssteuerung)

Modul FRONT

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Matrix Funktionssteuerung

Im Meßmodus können die **Softkeys (1)** zum Steuern von Funktionen verwendet werden. Die eindeutige Zuordnung erfolgt in der Matrix Funktionssteuerung (Abb.) (Parametrierung/Systemsteuerung).

Softkeys, die keiner Funktionssteuerung zugewiesen wurden, dienen automatisch zur Selektion der Nebenanzeigen.

## Nebenanzeige (2)

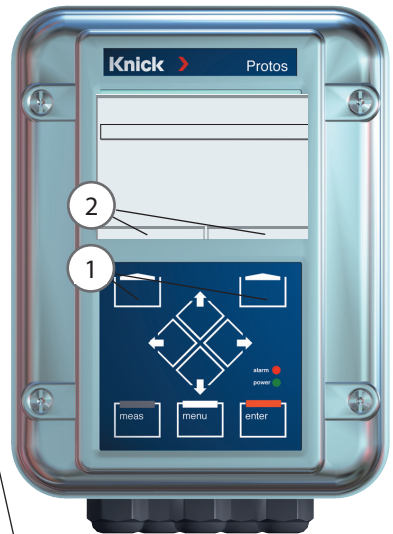
Hier erfolgt die Anzeige zusätzlicher Werte im Meßmodus. Auswahl durch Druck auf den zugeordneten Softkey. Immer aktiv. Zur Verfügung stehen die von den Modulen (und Calculation Blocks) gelieferten Meßgrößen, zusätzlich Datum und Uhrzeit.

## Favoriten-Menü

Ausgewählte Diagnosefunktionen können aus dem Meßmodus heraus sofort über einen Softkey abgerufen werden. Die Auswahl von Favoriten wird auf der folgenden Seite (S. 42) erklärt.

Weitere Funktionen, die über die Softkeys steuerbar sind:

- Parametersatz
- KI-Recorder Start/Stop
- Sondensteuerung Unical



### Beispiel:

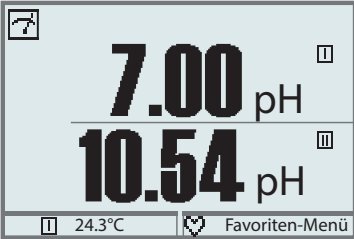

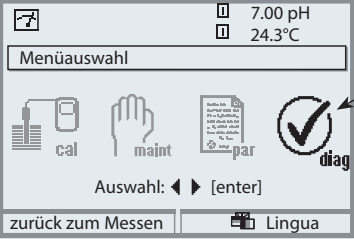
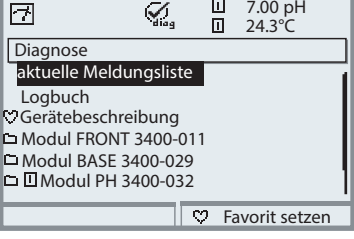
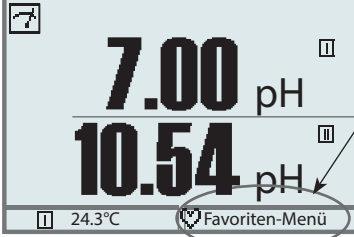
Die Auswahl "Parametersatz" soll mit dem zugeordneten "Softkey links" erfolgen:

### Softkey-Funktion einstellen:

Mit Hilfe der Pfeiltasten das Steuerelement ("Softkey links") wählen, dann die Funktion "ParSet". Anschließend mit Softkey "Verbinden" markieren und mit **enter** bestätigen.

### Funktion freigeben:

Mittels Softkey "Trennen", mit **enter** bestätigen.

Menü	Display	Favoriten auswählen
		<b>Favoriten-Menü</b> Diagnosefunktionen können aus dem Meßmodus heraus sofort über einen Softkey abgerufen werden. Die "Favoriten" werden im Diagnosemenü festgelegt.
		<b>Favoriten auswählen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen
		Favorit setzen bzw. löschen: "Favorit setzen" erlaubt den Abruf der angewählten Diagnosefunktion über Softkey direkt aus dem Meßmodus heraus, in der Menüzeile erscheint ein Herz-Symbol. (Siehe Softkey-Verwendung, S. 41)
		Taste <b>meas</b> führt zurück zur Messung. In der Nebenanzeige erscheint "Favoriten-Menü", wenn die Softkey-Funktion auf "Favoriten-Menü" gesetzt wurde. (Siehe Softkey-Verwendung, S. 41)

### Hinweis:

Wenn einem der beiden Softkeys die Funktion "Favoriten-Menü" zugewiesen wurde, können als "Favorit" gesetzte Diagnosefunktionen im Meßmodus direkt abgerufen werden.

# Parametrierung dokumentieren

Im Interesse hoher Anlagen- und Gerätesicherheit laut GLP müssen Sie alle Parametersatz Einstellungen am Gerät nachvollziehbar dokumentieren. Dazu steht Ihnen eine Excel-Datei auf CD-ROM (im Lieferumfang des Grundgerätes oder als Download unter [www.knick.de](http://www.knick.de)) zum Eintragen der Parametereinstellungen zur Verfügung.

The screenshot shows the Knick website's 'Support / Downloads' section. The page is in German. The sidebar on the left contains links for 'deutsch/english', 'Support / Downloads', 'Bedienungsanleitungen', 'Interface-Technik BasicLine', 'Interface-Technik ProLine', 'Portables', 'Sensoren', 'Armaturen', 'Automatische Reinigungs- und Kalibriersysteme', 'Laborgeräte', 'Analysenmesstechnik', 'Anzeiger', 'Zubehör', and 'Produkt-Kataloge'. The main content area is titled 'Analysenmesstechnik' and lists three download categories: 'Protos 3400 (X)', 'Protos 3400 (X)', and 'Messmodule pH'. Each category has a list of available files: 'Sicherheits-hinweise & Kurzbeschreibung', 'Kompatibilitätstabelle', 'Zusatzfunktionen', 'Zertifikate', 'Betriebsanleitung zum Basisgerät (Software-Version 9.x)', 'Messmodule pH', 'Protos pH 3400 (X)-032, 033 und 035', 'Protos PHU 3400(X)-110', 'Installationshinweise zur Zusammenschaltung', and 'Messmodule Cond / CondI'. The Knick logo is in the top right corner.

**Abb.: Downloadbereich unter [www.knick.de](http://www.knick.de)**

Die Excel-Datei enthält zu jedem Modul ein Datenblatt mit den Werten der Parametersätze Werkseinstellung, Parametersatz A und Parametersatz B. Tragen Sie Ihre Parametersatz-Einstellungen als Parametersatz A oder B ein. Die in der Tabelle grau hinterlegten Felder unter Parametersatz B können Sie nicht verändern, da es sich um sensorspezifische Werte handelt, die nicht der Parametersatzumschaltung unterliegen. Hier gelten die unter Parametersatz A eingetragenen Werte.

# Parametrierung dokumentieren

	A	B	C	D	E	F
1						
2	1.	<b>Meßstelle:</b>				<b>Zugriff über Menüpunkt:</b>
3		<b>Protos 3400</b>				
4	1.1.	parametriert am / von:				
5						
6						
7	2.	<b>Gerätebeschreibung</b>	<b>Hardware</b>	<b>Software</b>	<b>Seriennummer</b>	Diagnose / Gerätebeschreibung
8	2.1.	Bedienfront 3400-011:				Diagnose / Gerätebeschreibung / Front
9	2.2.	Modul Base 3400-021:				Diagnose / Gerätebeschreibung / BASE
10	2.3.	Modul Steckplatz [ I ] :				Diagnose / Gerätebeschreibung / I
11	2.4.	Modul Steckplatz [ II ] :				Diagnose / Gerätebeschreibung / II
12	2.5.	Modul Steckplatz [ III ] :				Diagnose / Gerätebeschreibung / III
13						
14						
15		<b>Modul FRONT</b>				
16	3.	<b>Modul FRONT Einstellungen</b>	<b>Werkseinstellung</b>	<b>Parametersatz A</b>	<b>Parametersatz B</b>	
17	3.1.	Sprache:	Deutsch			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ...
18						
19	3.1.1	Meßwertanzeige:				
20		Hauptanzeige:	2 Hauptmeßwerte			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ... / Meßwertanzeige
21		1. Hauptmeßwert (Modul/Wert):	modulabhängig			
22		2. Hauptmeßwert (Modul/Wert):	modulabhängig			
23		Anzeigeformat (pH)	xx.xx pH			
24		Blickwinkel	Mitte			
25						
26	3.3.	Nebenanzeige				Einstellung erfolgt über Softkeys, wenn in Matrixfunktionssteuerung parametriert
27		Anzeigewert, links	-			
28		Anzeigewert, rechts	-			
29						
30	3.4	Meßwertrecorder:	Option SW3400-103			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ... / Meßwertrecorder
31		Zeitbasis (t / Pixel)	1 min			
32		Zeitlupe (10x)	Aus			
33		Min / Max anzeigen	Ein			
34	3.4.1	Kanal 1: Meßgröße	modulabhängig			
35		Anfang	0.00			
36		Ende	14.00			
37	3.4.2	Kanal 2: Meßgröße	modulabhängig			
38		Anfang	-50.0			
39		Ende	150.0			
40						
41		KI-Recorder:	Option SW3400-001			Parametrierung (Spezialist) / Modul FRONT ... / KI-Recorder
42		<b>Protos 3400</b> / Protos 3400 Optionen / Protos 3400 Tabellen / PH 3400-032 / PH 3400-033 / PH 3400-035 / FIU_PH 3400				

Im Bearbeitungsfenster der Excel-Datei wählen Sie das Datenblatt des Moduls aus, dessen Parametersatz-Einstellungen Sie dokumentieren wollen. Parametrieren Sie das gewählte Modul und tragen Sie die eingestellten Werte in die entsprechenden Felder des Modul-Datenblattes ein.

## Achtung!

Display

**Während der Parametrierung ist der Betriebszustand "HOLD" aktiv**

**HOLD.** Der NAMUR-Kontakt "HOLD" (Funktionskontrolle) ist aktiv, (Lieferzustand: Modul BASE, Kontakt K2, Arbeitskontakt). Verhalten der Stromausgänge parametrierbar:

- aktueller Messwert: der aktuelle Messwert erscheint am Stromausgang
- letzter Messwert: der zuletzt gemessene Messwert wird am Stromausgang gehalten
- fix 22 mA: der Stromausgang liefert 22 mA



# Software ProgaLog 3000 (Option)

---

## zu Konfigurierung und Dokumentation

Für die komfortable Konfigurierung des Analysenmeßsystems Protos 3400 können Sie die Software ProgaLog 3000 erwerben. Die Bedienoberfläche ist umschaltbar für die Protos-Systemsprachen Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Schwedisch bzw. Portugiesisch. Die Software wird auf einer CD-ROM geliefert und läuft unter Windows® 8 / 7 / XP. Zum Übertragen von Konfigurationsdateien zwischen PC und Protos 3400 ist ein Kartenleser für SmartMedia-Card erforderlich.

### Konfigurierung mit ProgaLog 3000

Im Analysenmeßsystem muß eine SmartMedia-Card vom Typ Speicherkarte gesteckt sein. Zunächst werden die Konfigurationsdaten auf die SmartMedia-Card geschrieben. Diese Daten können anschließend durch die Software ProgaLog 3000 ausgelesen und editiert werden.

#### 1. Speichern der Konfigurationsdaten am Protos 3400(X)

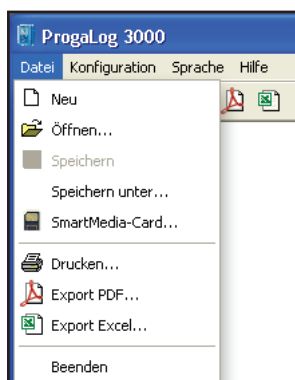
Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen.

Bei "Konfiguration speichern" wird die komplette Geräteeinstellung (mit Ausnahme der Paßzahlen) auf die Speicherkarte geschrieben.

#### 2. SmartMedia-Card schließen und entnehmen

Im Menü "Wartung / Speicherkarte schließen", anschließend entnehmen.

#### 3. SmartMedia-Card unter "ProgaLog 3000" auslesen



Die auf der SmartMedia-Card gespeicherten Konfigurationsdaten können unter der Software ProgaLog 3000 im Menü "Datei / SmartMedia-Card" ausgelesen werden.

Alle Parameter sind nun am PC editierbar. Die bearbeitete Konfigurationsdatei wird auf der SmartMedia-Card gespeichert. Im Anschluß wird die SmartMedia-Card wieder in das Analysenmeßsystem Protos 3400(X) gesteckt.

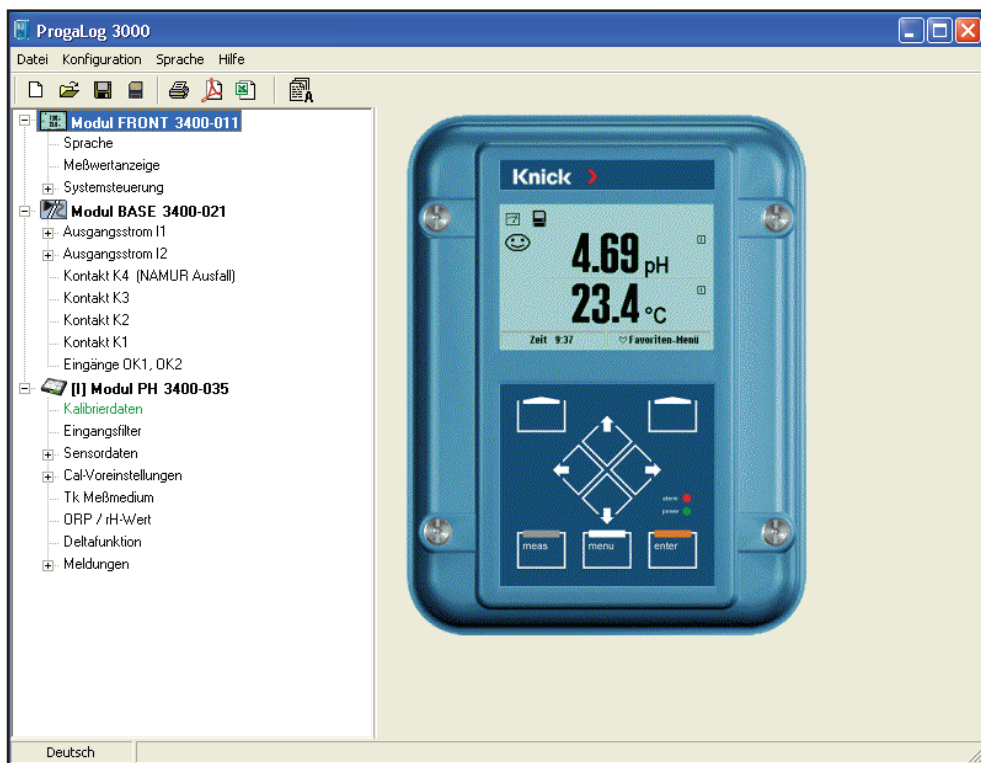
Abb.: ProgaLog 3000, Menü: Datei

# Software ProgaLog 3000

## zu Konfigurierung und Dokumentation

### 4. Konfigurationsdaten unter "ProgaLog 3000" bearbeiten

Nach Laden der Konfigurationsdaten listet die Software die im Gerät vorhandenen Module und alle verfügbaren Konfigurationsparameter auf:



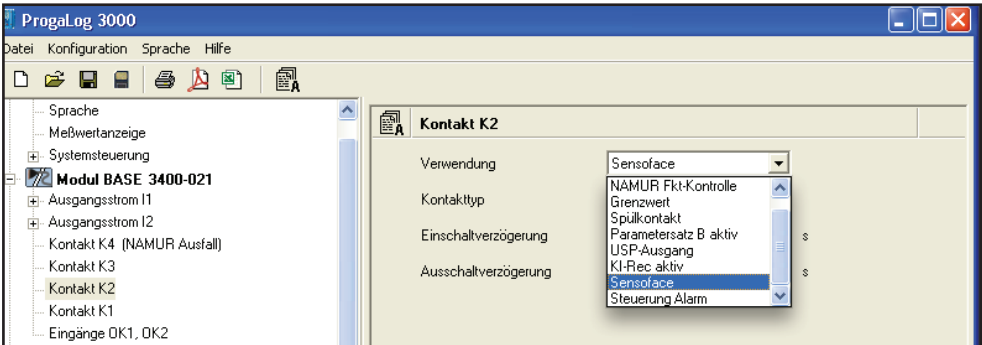
**Abb.: ProgaLog 3000, Konfigurationsdaten**

Die Parameter werden entsprechend der modularen Gerätestruktur aufgelistet. Alle Konfigurationsparameter (mit Ausnahme der von digitalen Sensoren vorgegebenen "Sensordaten Details") können am PC parametrisiert werden. Im Anschluß müssen die Daten auf die SmartMedia-Card gespeichert werden.

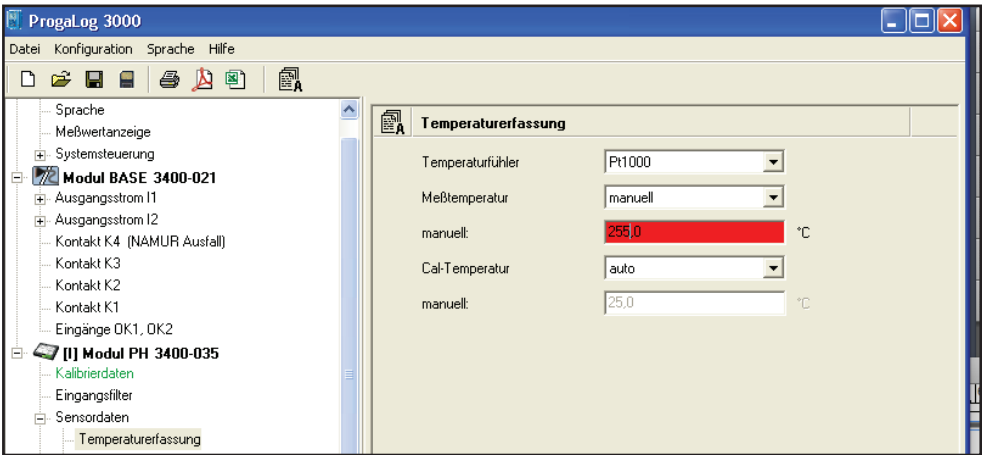
# Software ProgaLog 3000

## zu Konfigurierung und Dokumentation

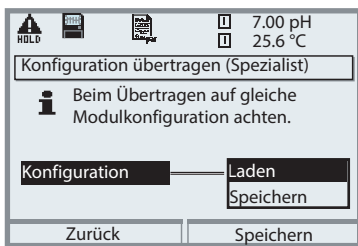
Konfigurieren der Parameter, z. B. Verwendung eines Schaltkontakts:



Bei Fehleingaben wird das betreffende Eingabefeld rot hinterlegt:



### 5. Konfigurationsdaten auf SmartMedia-Card speichern



### 6. Laden der Konfigurationsdaten am Protos 3400(X)

Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen.

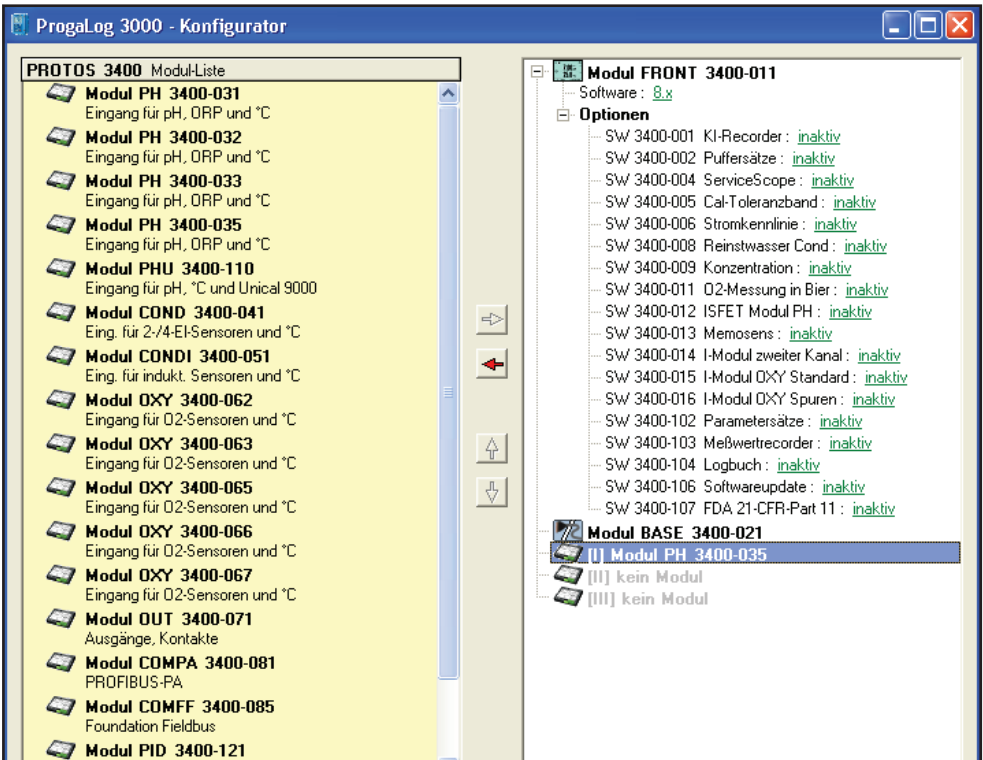
Bei "Konfiguration laden" wird die komplette Geräteeinstellung (mit Ausnahme der Paßzahlen) in das Protos 3400(X) geschrieben.

# Software ProgaLog 3000

## zu Konfigurierung und Dokumentation

### Konfiguration unter "ProgaLog 3000" erstellen

Im Menü "Konfigurator" können Sie ein komplettes Analysenmeßsystem Protos 3400(X) mit bis zu 3 Modulen am PC vorkonfigurieren.




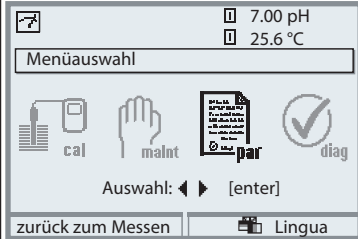
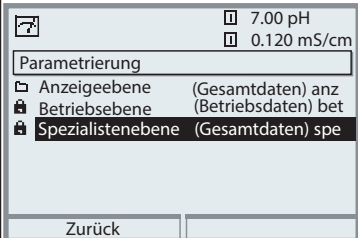
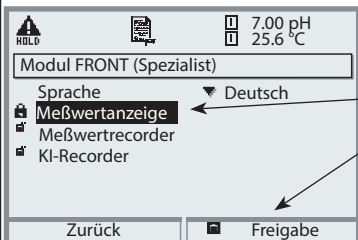
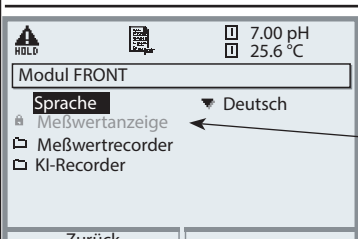
1. Wählen Sie im linken Feld aus den Ihnen angebotenen Komponenten des modularen Meßsystems Ihre Konfiguration.
2. Übertragen Sie die Auswahl mit Hilfe der Pfeiltaste "Hinzufügen" (-->) bzw. entfernen Sie Komponenten aus der Auswahl mit Symbol (<--).
3. Konfigurieren Sie nun das von Ihnen zusammengestellte System.
4. Speichern Sie die Konfiguration.

Sie können z.B. die Konfiguration auf einer im Protos 3400(X) vorformatierten Speicherkarte ablegen und diese dann in Geräten mit gleicher Modulbestückung einlesen.

# Parametrierung: Bedienebenen

Anzeigeebene, Betriebsebene, Spezialistenebene

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Anzeigeebene, Betriebsebene, Spezialistenebene
		<b>Parametrierung aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		<b>Spezialistenebene:</b> Zugriff auf sämtliche Einstellungen, auch die Festlegung der Paßzahlen. Freigeben und Sperren von Funktionen für den Zugriff aus der Betriebsebene heraus.
		Für die Betriebsebene sperrbare Funktionen sind mit dem Schloß- Symbol gekennzeichnet. Freigeben bzw. Sperren erfolgt mit Hilfe des Softkeys.
		<b>Betriebsebene:</b> Zugriff auf alle in der Spezialisten- ebene freigegebenen Einstellungen. Gesperpte Einstellungen erscheinen grau und können nicht verändert wer- den (Abb.).
		<b>Anzeigeebene</b> Anzeige aller Einstellungen. Keine Änderungsmöglichkeit!

# Parametrierung: Funktionen sperren

Spezialistenebene: Funktionen für die Betriebsebene sperren / freigeben


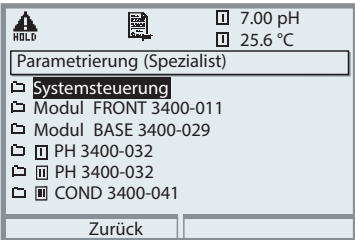
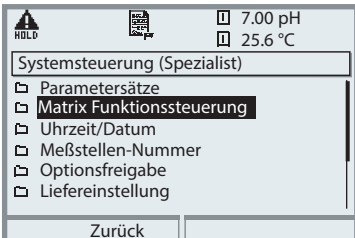
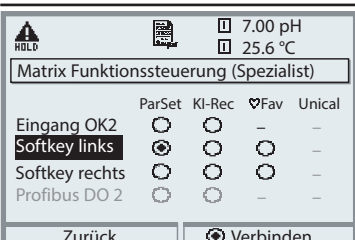
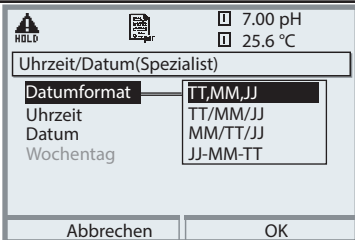
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Spezialistenebene: Funktionen sperren / freigeben
		<p><b>Beispiel:</b> Sperren der Einstellmöglichkeit für den Schaltkontakt K1 (Modul BASE) für den Zugriff aus der Betriebsebene</p> <p><b>Parametrierung aufrufen</b> Wahl Spezialistenebene, Eingabe Paßzahl (1989). "Modul BASE" mit Pfeiltasten auswählen, mit <b>enter</b> bestätigen.</p>
		<p>"Kontakt K1" mit Pfeiltasten auswählen, mit Softkey "Sperren".</p>
		<p>Die Funktion "Kontakt K1" ist nun mit dem Schloß-Symbol gekennzeichnet. Ein Zugriff auf diese Funktion ist aus der Betriebsebene heraus nicht mehr möglich. Der Softkey erhält automatisch die Funktion "Freigabe".</p>
		<p><b>Parametrierung aufrufen</b> Wahl Betriebsebene, Paßzahl (1246), "Modul BASE" auswählen. Die gesperrte Funktion "Kontakt K1" wird grau dargestellt und ist mit dem Schloß-Symbol gekennzeichnet.</p>

# Funktionssteuerung, Uhrzeit/Datum

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung


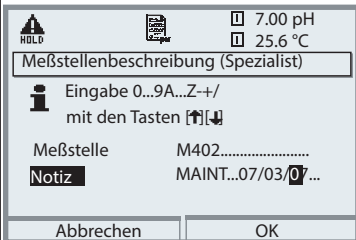
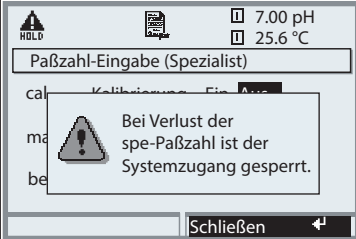
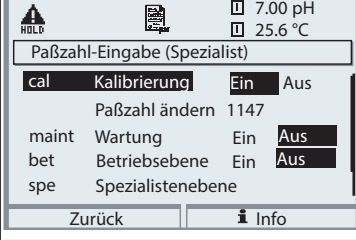
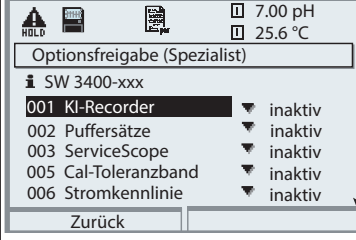
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Matrix Funktionssteuerung, Uhrzeit/Datum
		<b>Parametrierung aufrufen</b> Wahl Spezialistenebene, Eingabe Paßzahl (1989). Systemsteuerung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		<b>Untermenüs der Systemsteuerung:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametersätze</li><li>• Matrix Funktionssteuerung</li><li>• Uhrzeit/Datum</li><li>• Meßstellen-Nummer</li><li>• Optionsfreigabe</li><li>• Liefereinstellung</li><li>• Paßzahl-Eingabe</li><li>• Software-Update ... weitere je nach Option.</li></ul>
		<b>Matrix Funktionssteuerung</b> Eindeutige Zuordnung von Funktion (Parametersätze, KI-Recorder, Favoriten- Menü, Unical-Steuerung) und Steuerelement (Optokoppler, Softkey oder Profibus).
		<b>Uhrzeit/Datum</b> Vorgabe des Datumformates, Eingabe von Datum und Uhrzeit

# Meßstelle, Paßzahlen, Optionsfreigabe

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv


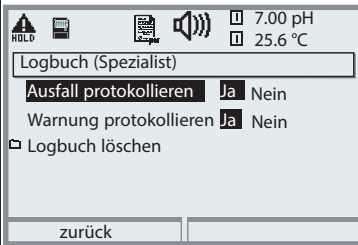
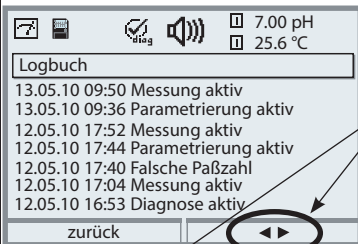
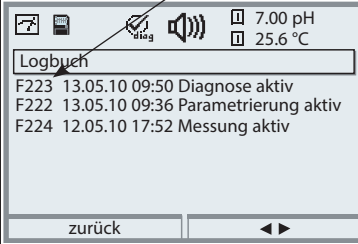
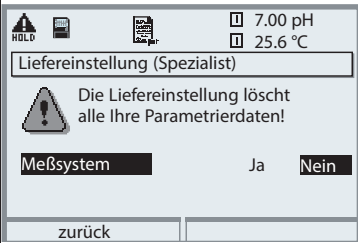
Menü	Display	Meßstellenbeschreibung, Paßzahlen, Optionsfreigabe
		<b>Meßstellenbeschreibung</b> Angaben zur Meßstelle und Notizen (z.B. Termin der letzten Wartung) können eingegeben werden.
		<b>Paßzahl-Eingabe</b> Paßzahlen (Lieferzustand):  Kalibrierung 1147 Wartung 2958 Betriebsebene 1246 Spezialistenebene 1989
		<b>Achtung</b> Bei Verlust der Paßzahl für die Spezialistenebene ist der Systemzugang gesperrt!
		<b>Optionsfreigabe</b> <b>Wenn eine durch TAN freischaltbare Option erworben wurde:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung, Spezialist</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Auswahl Optionsfreigabe</li></ul> Option auf "aktiv" setzen; die TAN wird abgefragt. Nach Eingabe der TAN ist die Option verfügbar.



# Logbuch, Liefereinstellung

Parametrierung/Systemsteuerung/Logbuch

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD

Menü	Display	Logbuch, Liefereinstellung
		<b>Logbuch</b> Auswahl der Meldungen, die im Logbuch protokolliert werden. Die letzten 50 Ereignisse werden mit Datum und Uhrzeit erfasst. Damit ist eine Qualitätsmanagement-Dokumentation gemäß DIN ISO 9000 ff. möglich.
		Im Diagnosemenü kann das Logbuch abgerufen werden (Abb.). Mit Hilfe des rechten Softkeys kann die Meldungsnummer eingeblendet werden.
		Zusatzfunktion SW 3400-104: Erweitertes Logbuch zur Aufzeichnung der Daten auf SmartMedia-Card (TAN).
		<b>Liefereinstellung</b> Ermöglicht das Rücksetzen der Parametrierung auf die Liefereinstellung. Bei Aufruf dieser Funktion erscheint sofort eine Warnmeldung (Abb.).

# Sprache, Meßwertanzeige, Blickwinkel

Parametrierung/Modul FRONT  
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Spracheinstellung, Meßwertanzeige, Blickwinkel
		<b>Spracheinstellung</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Modul FRONT wählen</li><li>• "Sprache" aufrufen</li></ul>
		<b>Meßwertanzeige</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Modul FRONT wählen</li><li>• "Meßwertanzeige" aufrufen</li><li>• Auswahl Anzahl und Art anzuzeigender Meßwerte</li></ul>
		<b>Blickwinkel</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Modul FRONT wählen</li><li>• "Meßwertanzeige" aufrufen</li><li>• Anpassen der Displayanzeige an die örtlichen Sichtbedingungen</li><li>• mit <b>enter</b> übernehmen</li></ul>

# Calculation Blocks (Systemsteuerung)

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Calculation Blocks  
Verrechnung vorhandener Meßgrößen zu neuen Meßgrößen

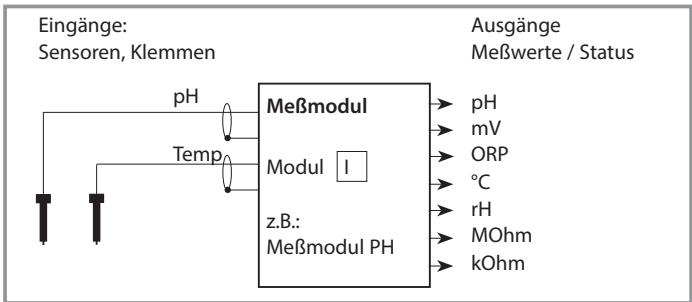
## Calculation Blocks

Ein Verrechnungsmodul hat zwei Meßmodule mit allen ihren Meßwerten als Eingangswerte. Zusätzlich geht der allgemeine Gerätestatus (NAMUR-Signale) mit ein. Aus den vorhandenen Meßgrößen werden berechnet:

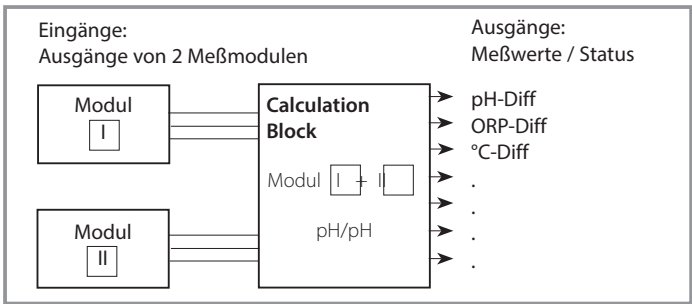
- Ratio (Verhältnis)
- Pass (Durchlaßvermögen)
- Reject (Rückhaltevermögen) und
- Meßwert-Differenz
- Deviation
- pH-Wert-Berechnung aus Doppel-Leitfähigkeitsmessung

Die Ausgangsgrößen stehen dann im System zur Verfügung und können auf die Ausgänge geschaltet werden (Strom, Grenzwerte, Display ...)

## Funktionsweise Meßmodul



## Funktionsweise Verrechnungsmodul (Calculation Block)



# Calculation Blocks aktivieren


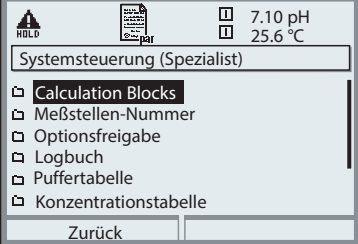
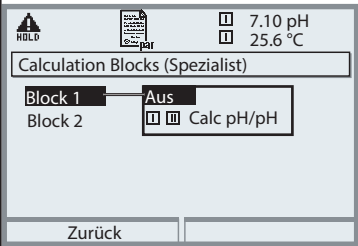
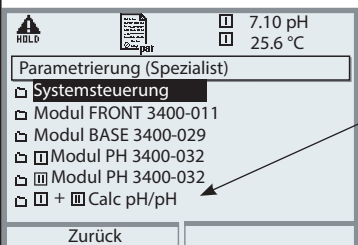
Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Calculation Blocks  
Zuordnung von Meßmodulen zu Calculation Blocks

## Zuordnung von Meßmodulen

Bei drei Meßmodulen kann es folgende Kombinationen als Calculation-Blocks geben:

I + II , I + III , II + III

Zwei Calculation Blocks können aktiviert werden.

Menü	Display	Calculation Blocks aktivieren
		<b>Calculation Blocks</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Auswahl "Calculation Blocks"</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Je nach Modulbestückung werden die möglichen Kombinationen zur Bildung eines Calculation Block zur Auswahl angeboten</li></ul>
		Calculation-Blocks werden in der Parametrierung wie Module angezeigt.

# Übersicht Calculation Blocks

Modulkombinationen, Calculation Block, Meßgrößen

Meßmodul-Kombination	Calculation Block	Vom Calculation Block berechnete Meßgrößen	
pH + pH	Calc pH/pH	Difference Difference Difference	pH ORP °C
Cond + Cond Condl + Condl Cond + Condl	Calc Cond/Cond	Difference Difference Difference Ratio Passage (Pass) Rejection (Reject) Deviation (Deviat)	S/cm Ohm*cm °C S/cm [] S/cm[%] S/cm[%] S/cm[%]
Oxy + Oxy	Calc Oxy/Oxy	Difference Difference Difference Difference Difference	%Air %O <sub>2</sub> g/l ppm °C

## Neue Meßgrößen und Signalverarbeitung

### Stromausgänge

Alle Stromausgänge können zur Ausgabe der durch die Calculation Blocks gebildeten neuen Meßgrößen parametrierbar werden

### Meßwertanzeige

Alle neuen Meßgrößen sind sowohl als Hauptmeßwert wie auch als Nebenmeßwert darstellbar.

### Regler

Regelfunktionen werden nicht unterstützt.

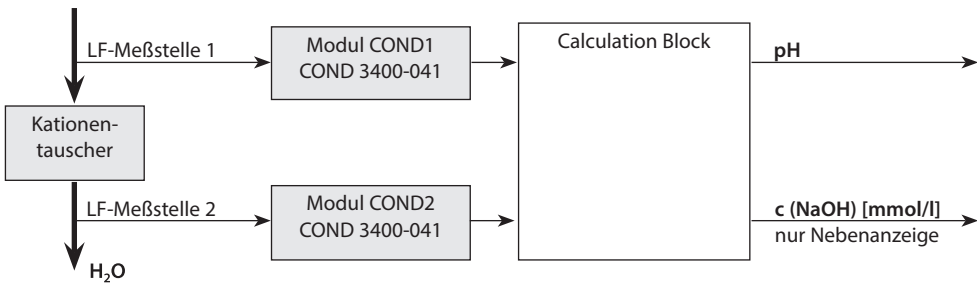
# Berechnungsformeln

Modulkombinationen, Calculation Block, Meßgrößen

Meßgröße	Berechnungsformel	Bereich	Meßspanne
Differenz (im Menü wählbar)	DIFF = A - B bzw. DIFF = B - A	Meßgröße	Meßgröße
Ratio (im Menü wählbar)	$RATIO = \frac{A}{B}$	0.00 ... 19.99	0.10
Passage	$PASS = \frac{B}{A} \cdot 100$	0.00 ... 199.9	10 %
Rejection	$REJECT = \left(1 - \frac{B}{A}\right) 100 \%$	-199.9 ... 199.9	10 %
Deviation	$DEVIAT = \left(\frac{B}{A} - 1\right) 100 \%$	-199.9 ... 199.9	10 %

## pH-Wert-Berechnung aus Doppel-Leitfähigkeitsmessung

Siehe Betriebsanleitung zum Modul COND 3400-041. Prinzip:



$$c(\text{NaOH}) = \frac{\text{COND1} - 1/3 \text{ COND2}}{243}$$

$$\text{pH} = 11 + \log[c(\text{NaOH})]$$

# Calculation Block parametrieren



Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Wahl Calculation Block  
Festlegen der zu berechnenden Meßgröße


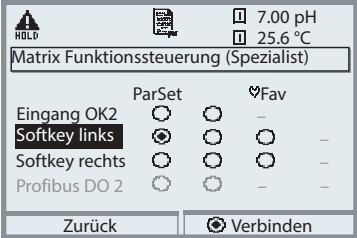
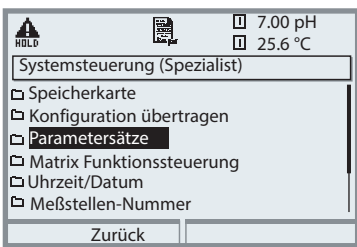
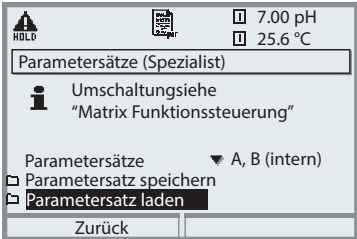
Menü	Display	Calculation Block parametrieren
		<b>Wahl Calculation Block</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Auswahl des Moduls</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Je nach Modulbestückung werden die möglichen Kombinationen zur Bildung eines Calculation Block zur Auswahl angeboten</li></ul>
		<b>Meldungen</b> <p>Meldungen können für parametrierte Meßgrößen abgerufen werden.</p> <p>Meßgrößen, die auf "Aus" parametrisiert wurden, stehen für die Weiterverarbeitung nicht zur Verfügung.</p>
		<p>Die Meßwerte, bei denen eine Meldung erfolgen soll, werden mit Hilfe der Pfeiltasten festgelegt (waagrecht: Auswahl Ziffernposition, senkrecht Zahlenwert) und mit <b>enter</b> bestätigt.</p>

# Parametersätze A, B umschalten

Parametrierung/Systemsteuerung/Parametersätze  
Excel-Tabelle "ParametersatzEinstellungen" unter [www.knick.de](http://www.knick.de): Downloads

## Parametersätze A, B

2 komplette Parametersätze (A, B) können im Gerät abgelegt werden.  
In der Meßwertanzeige zeigt ein Symbol den gerade aktiven Parametersatz:  
 A bzw.  B  
Excel-Tabelle "ParametersatzEinstellungen" unter [www.knick.de](http://www.knick.de): Downloads.  
Das Steuerelement zur Umschaltung der Parametersätze (Optokoppler, Softkey oder PROFIBUS) wird festgelegt unter "Parametrierung/Systemsteuerung/Matrix Funktionssteuerung". Über einen Schaltkontakt kann signalisiert werden, welcher Parametersatz gerade aktiv ist.

Menü	Display	Parametersätze
		<b>Auswahl Steuerelement zur Umschaltung der Parametersätze</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wechsel zur Menüauswahl</li><li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Systemsteuerung: Auswahl "Matrix Funktionssteuerung"</li></ul>
		<b>Parametersätze A, B</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wechsel zur Menüauswahl</li><li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Menüpunkt "Parametersätze" wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Parametersatz speichern</b> Der aktive Parametersatz A überschreibt den internen Parametersatz B</li><li>• Parametersatz laden Parametersatz B wird geladen</li></ul>



# Stromausgänge, Kontakte, OK-Eingänge

Menüauswahl: Parametrierung/Modul BASE

Hinweis: Betriebszustand HOLD aktiv

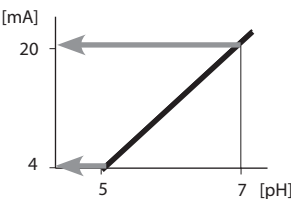
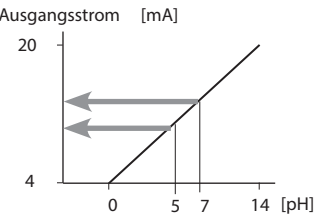
Menü	Display	Parametrierung Modul BASE
		<b>Stromausgang parametrieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Modul BASE wählen</li><li>• "Ausgangsstrom ..." auswählen</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Auswahl Meßgröße</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Auswahl Kennlinie, z.B. "linear": Der Ausgangsstrom folgt der Meßgröße linear. Der zu erfassende Bereich der Meßgröße wird bestimmt durch die Eingabe von Werten für "Anfang" und "Ende".</li></ul>

## Zuordnung von Meßwerten: Anfang (4 mA) und Ende (20 mA)

Beispiel 1: Meßbereich pH 0 ... 14

Beispiel 2: Meßbereich pH 5 ... 7

Vorteil: höhere Auflösung im interessierenden Bereich

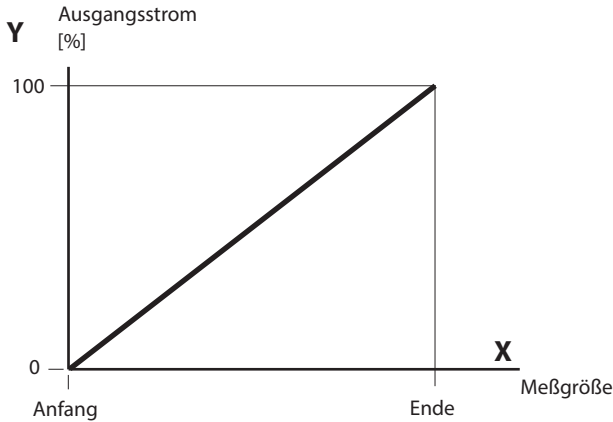


# Stromausgänge: Kennlinienverlauf

Menüauswahl: Parametrierung/Modul BASE

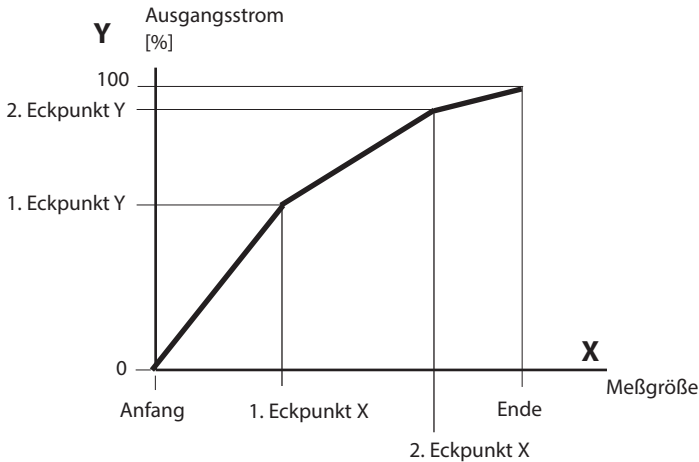
## • Kennlinie linear

Der Ausgangsstrom folgt der Meßgröße linear.



## • Kennlinie trilinear

Erfordert die Eingabe zweier zusätzlicher Eckpunkte:

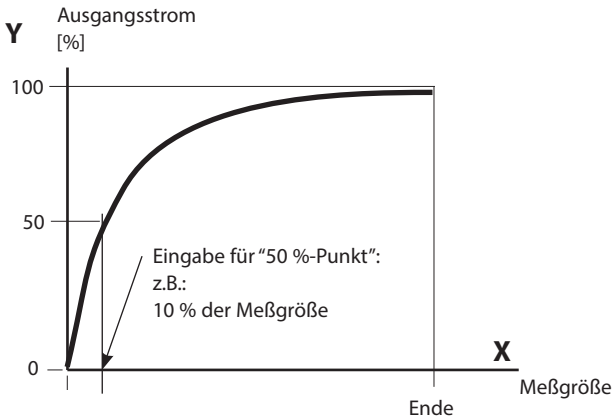


## • Hinweis: Kennlinie bilinear

Für eine bilineare Kennlinie werden die Werte für die beiden Eckpunkte (1. Eckpunkt, 2. Eckpunkt) mit gleichen Parametern eingegeben.

## • Kennlinie Funktion

Nichtlinearer Verlauf des Ausgangsstroms, ermöglicht eine Messung über mehrere Dekaden, z.B. die Messung sehr kleiner Meßwerte mit hoher Auflösung sowie die Messung großer Meßwerte (gering auflösend).  
Erforderlich: Eingabe des Wertes für 50 % Ausgangsstrom.



### Kennlinienformel

$$\text{Ausgangsstrom (4 ... 20 mA)} = \frac{(1+K)x}{1+Kx} \quad 16 \text{ mA} + 4 \text{ mA}$$

$$K = \frac{E + A - 2 * X50\%}{X50\% - A}$$

$$x = \frac{M - A}{E - A}$$

A: Anfangswert bei 4 mA

X50%: 50%-Wert bei 12 mA (Ausgangsstrombereich 4 ... 20 mA)

E: Endwert bei 20 mA

M: Meßwert

### logarithmische Ausgangskennlinie über eine Dekade:

A: 10 % der maximalen Meßgröße

X50%: 31,6 % der maximalen Meßgröße

E: maximale Meßgröße

### logarithmische Ausgangskennlinie über zwei Dekaden:

A: 1 % der maximalen Meßgröße

X50%: 10 % der maximalen Meßgröße

E: maximale Meßgröße

# AusgangsfILTER

---

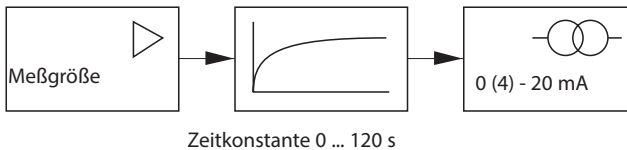
Zeitkonstante.

## Zeitkonstante AusgangsfILTER

Zur Beruhigung des Stromausgangs kann ein Tiefpaß-Filter mit einstellbarer Zeitkonstante eingeschaltet werden. Bei einem Sprung am Eingang (100 %) steht nach Erreichen der Zeitkonstante am Ausgang ein Pegel von 63 %. Die Zeitkonstante kann im Bereich 0 ... 120 s eingestellt werden. Wird die Zeitkonstante mit 0 s eingestellt, folgt der Stromausgang der Eingangsgröße.

### Hinweis:

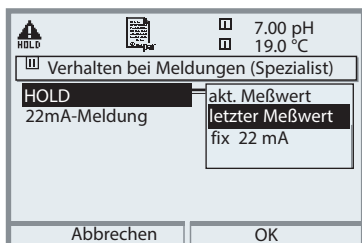
Das Filter wirkt nur auf den Stromausgang und den Stromwert in der Nebenanzeige, nicht auf das Display, die Grenzwerte bzw. den Regler!



# NAMUR-Signale: Stromausgänge

Verhalten bei Meldungen. HOLD, 22 mA-Signal

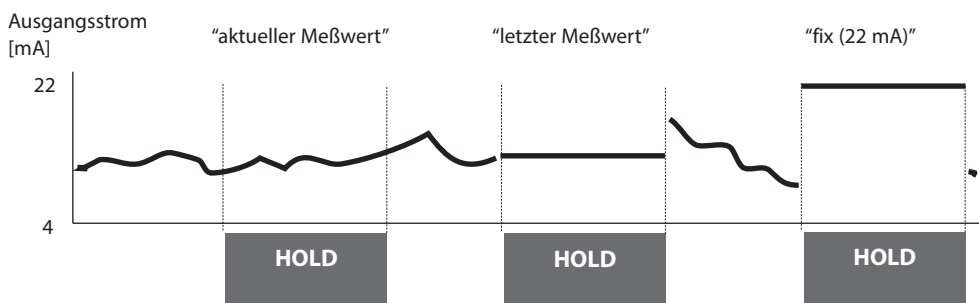
## Verhalten bei Meldungen



Je nach Parametrierung ("Meldungen") nehmen die Stromausgänge einen der folgenden Zustände ein:

- aktueller Meßwert
- letzter Meßwert (HOLD-Funktion)
- fix (22 mA)

Für die gewählte Meßgröße (1. Hauptmeßwert) kann im Fehlerfall ein 22 mA-Signal erzeugt werden.



## Meldung bei Überschreitung des Strombereiches

Bei Überschreitung des Strombereiches ( $< 3,8 \text{ mA}$  bzw.  $> 20,5 \text{ mA}$ ) wird im Lieferzustand die Meldung "Wartungsbedarf" (Warn) erzeugt.

Diese Voreinstellung kann in der Parametrierung des betreffenden Meßmoduls, Menü "Meldungen" geändert werden.

Um eine Meldung "Ausfall" zu erzeugen, muß die Überwachung der Meßgröße auf "Grenzen variabel" gesetzt werden:

Parametrierung, <Meßmodul>, Meldungen, Grenzen variabel, Ausfall Limit ...

Für die Ausfallgrenzen werden die selben Werte eingestellt wie für den Stromausgang:

Parametrierung, Modul BASE, Ausgangsstrom, Meßgröße Anfang / Ende.

# NAMUR-Signale: Schaltkontakte

Ausfall, Wartungsbedarf, HOLD (Funktionskontrolle)

Im Lieferzustand sind die potentialfreien Relaisausgänge des Moduls BASE vor-  
eingestellt auf die NAMUR-Signale:

<b>Ausfall</b>	Kontakt K4, Ruhekontakt (Meldung Stromausfall)
<b>Wartungsbedarf</b>	Kontakt K3, Arbeitskontakt
<b>HOLD</b>	Kontakt K2, Arbeitskontakt



**NAMUR-Signale;** Lieferzustand der Kontaktbelegung

- Parametrierung aufrufen, dort weiter:

- Spezialistenebene
- Modul BASE aufrufen (Abb.)

Für "Wartungsbedarf" und "Ausfall"

kann jeweils eine Verzögerungszeit parametrier  
werden. Wenn eine Alarmmeldung auftritt, wird der  
Kontakt erst nach Ablauf der Verzögerungszeit aktiv.

**Ausfall** ist aktiv,

wenn ein parametrierter Wert "Ausfall Limit Hi" oder "Ausfall Limit Lo" über-  
bzw. unterschritten wurde, wenn die Meßbereichsgrenzen des Gerätes  
überschritten wurden oder bei anderen Ausfallmeldungen. Das bedeutet,  
daß die Meßeinrichtung nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet oder, daß  
Prozeßparameter einen kritischen Wert erreicht haben.

Ausfall ist nicht aktiv bei "HOLD" (Funktionskontrolle).

**Wartungsbedarf** ist aktiv,

wenn ein parametrierter Wert "Warnung Limit Hi" oder "Warnung Limit Lo"  
über- bzw. unterschritten wurde oder bei anderen Warnungsmeldungen. Das  
bedeutet, daß die Meßeinrichtung noch ordnungsgemäß arbeitet, aber gewar-  
tet werden sollte oder, daß Prozeßparameter einen Wert erreicht haben, der ein  
Eingreifen erfordert.

Warnung ist nicht aktiv bei "HOLD" (Funktionskontrolle).

**HOLD** ist aktiv:

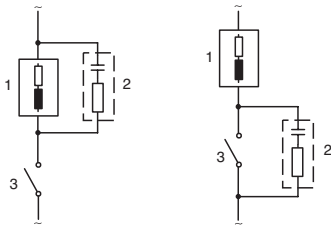
- bei der Kalibrierung
- bei der Wartung (Stromgeber, Meßstellen-Wartung)
- bei der Parametrierung in der Betriebsebene und der Spezialistenebene
- während eines automatischen Spülzyklus.

# Schaltkontakte: Schutzbeschaltung

---

## Schutzbeschaltung der Schaltkontakte

Relaiskontakte unterliegen einer elektrischen Erosion. Besonders bei induktiven und kapazitiven Lasten wird dadurch die Lebensdauer der Kontakte reduziert. Elemente, die zur Unterdrückung von Funken und Lichtbogenbildung eingesetzt werden, sind z.B. RC-Kombinationen, nichtlineare Widerstände, Vorwiderstände und Dioden.



### Typische AC-Anwendungen bei induktiver Last

- 1 Last
  - 2 RC-Kombination, z.B. RIFA PMR 209
- Typische RC-Kombinationen  
z.B.  
Kondensator 0,1  $\mu\text{F}$ ,  
Widerstand 100 Ohm / 1 W
- 3 Kontakt

## Achtung!


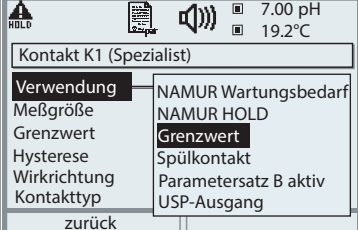
Die zulässige Belastbarkeit der Schaltkontakte darf auch während der Schaltvorgänge nicht überschritten werden!

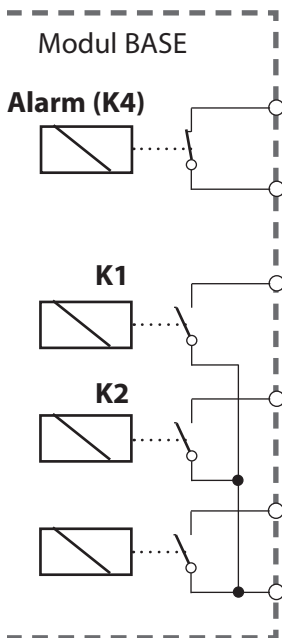
## Hinweis zu Schaltkontakten

Die Relaiskontakte sind im Lieferzustand auch für kleine Signalströme (ab ca. 1 mA) geeignet. Wenn größere Ströme als ca. 100 mA geschaltet werden, brennt die Vergoldung beim Schaltvorgang ab. Die Relais schalten danach kleine Ströme nicht mehr zuverlässig.

# Schaltkontakte

Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte

Menü	Display	Parametrierung Schaltkontakte
		<b>Verwendung Schaltkontakte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Kontakt ..." auswählen</li> <li>• "Verwendung" (Abb.)</li> </ul>



**Kontaktbelegung:**  
siehe Klemmenschild  
Modul BASE

Das Modul BASE verfügt über 4 Relaiskontakte (max. Belastbarkeit AC/DC jeweils 30 V / 3 A). Der Kontakt K4 ist vorgesehen für die Ausfall-Meldung. Einstellbar ist das Schaltverhalten (Arbeits- bzw. Ruhekontakt), zusätzlich können Einschalt- bzw. Ausschaltverzögerung parametrierbar werden.

## Lieferzustand der frei verwendbaren Schaltkontakte Modul BASE:

K3:NAMUR-Wartungsbedarf

K2:NAMUR-HOLD (Funktionskontrolle)

K1:Grenzwert


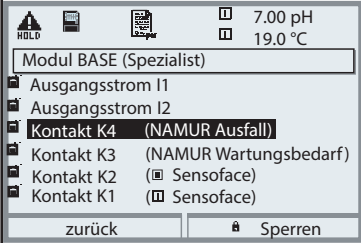
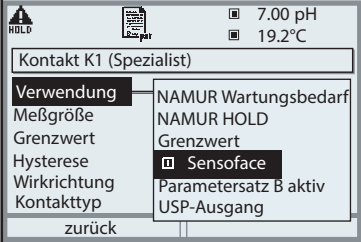
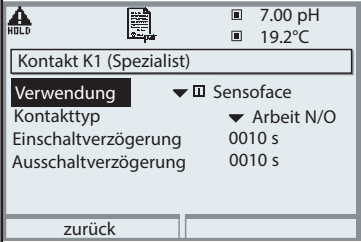
## K1-K3 sind parametrierbar ("Verwendung"):

- NAMUR Wartungsbedarf
- NAMUR HOLD
- Grenzwert
- Spülkontakt
- Parametersatz B aktiv
- USP-Ausgang (nur bei COND Modul)
- KI Rec aktiv
- Sensoface
- Steuerung Alarm



# Schaltkontakte: Sensoface-Hinweise

Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte/Verwendung/Sensoface

Menü	Display	Parametrierung (Sensoface)
		<b>Sensoface-Hinweise auf Schaltkontakte zuordnen</b> Bei Einsatz mehrerer Meßmodule können die Sensoface-Hinweise der Module auf getrennte Kontakte gelegt werden.
		<b>Verwendung Schaltkontakte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• Kontakt auswählen (z.B. K1)</li> <li>• Sensoface-Meldung des gewünschten Meßmoduls auf den ausgewählten Schaltkontakt legen</li> </ul>
		<b>Kontakt parametrieren</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• (z.B. "Arbeit N/O")</li> <li>• Ein- und Ausschaltverzögerung parametrieren.</li> </ul>

# Spülkontakt

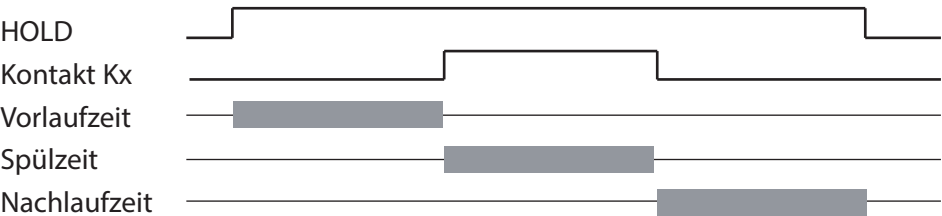
Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte/Verwendung/Spülkontakt

Menü	Display	Parametrierung Spülkontakt
		<b>Verwendung Schaltkontakte</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Modul BASE wählen</li><li>• Kontakt auswählen (z.B. K1)</li><li>• "Spülkontakt" (Abb.)</li></ul>
		<b>Spülkontakt parametrieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vorgabe Spül-Intervall</li><li>• Vorgabe Spülzeit</li><li>• Während der parametrierten Dauer "Vorlaufzeit..." ist der Betriebszustand "HOLD" aktiv</li><li>• Kontaktyp auswählen (z.B. "Arbeit N/O")</li></ul>

## Hinweise zum Parametrieren der Funktion "Spülkontakt"


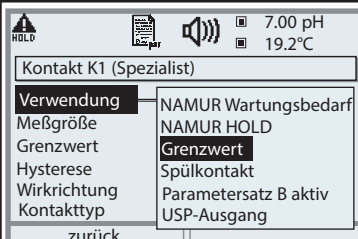
- Eine bestehender Betriebszustand "HOLD" (z.B. während einer Parametrierung) verzögert die Ausführung der Funktion "Spülkontakt"
- Bis zu 3 Spülfunktionen (Kontakte K1 ... K3) können unabhängig voneinander parametriert werden.
- Mehrere Spülfunktionen arbeiten untereinander nicht synchron

### Zeitverhalten

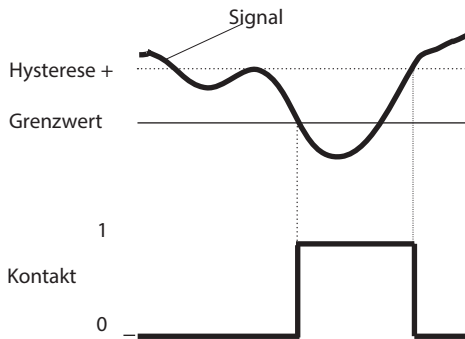


# Grenzwert, Hysterese, Kontakttyp

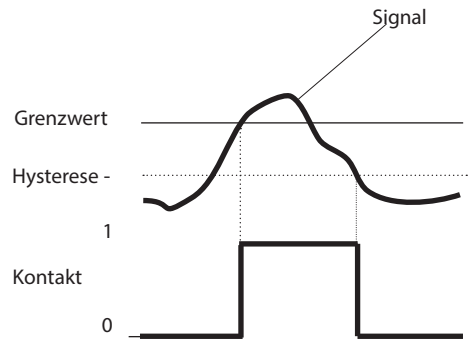
Parametrierung/Modul BASE/Schaltkontakte/Verwendung

Menü	Display	Parametrierung Grenzwert
		<b>Schaltausgang: Grenzwert</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Kontakt ..." auswählen</li> <li>• "Verwendung: Grenzwert" (Abb.)</li> </ul>

**Grenzwert** ▼  
Wirkrichtung min



**Grenzwert** ▲  
Wirkrichtung max



## Symbole in der Meßwertanzeige

Grenzwert überschritten: ▲ Grenzwert unterschritten: ▼

## Hysterese

Toleranzbereich um den Grenzwert, in dem noch kein Schaltvorgang ausgelöst wird. Dient dazu, ein sinnvolles Schaltverhalten am Ausgang zu erzielen und kleine Schwankungen der Meßgröße auszublenden (Abb.)

## Kontakttyp

Legt fest, ob der aktive Kontakt geschlossen (Arbeit N/O) oder geöffnet ist (Ruhe N/C).

# Eingänge OK1,OK2. Pegel festlegen.

Parametrierung/Modul BASE/Eingänge OK1, OK2

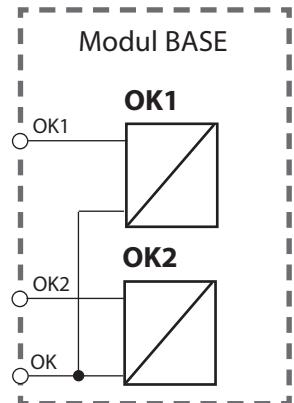
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD (Parametrierung: Modul BASE)

Menü	Display	Parametrierung OK-Eingänge
		<b>OK1 Verwendung</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Eingänge OK1/OK2" auswählen</li> <li>• "OK1 Verwendung" auswählen</li> </ul>
		<b>OK1/OK2 Schaltpegel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung aufrufen</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Modul BASE wählen</li> <li>• "Eingänge OK1/OK2" auswählen</li> <li>• aktiven Schaltpegel festlegen</li> </ul>

Das Modul BASE verfügt über 2 digitale Eingänge OK1, OK2. Über ein Steuersignal können folgende Funktionen (entsprechend der Parametrierung) ausgelöst werden:

- OK1: "Aus" bzw. "HOLD";
- OK2: Auswahl Menü Systemsteuerung/ Matrix Funktionssteuerung. ("Aus", "Parametersatz A/B", Start KI-Recorder")

Der Schaltpegel für das Steuersignal muß parametriert werden:  
(aktiv 10...30 V bzw. aktiv < 2 V).






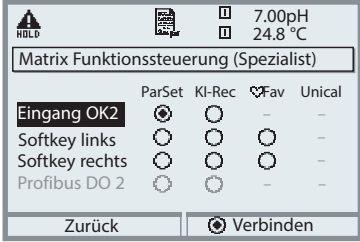
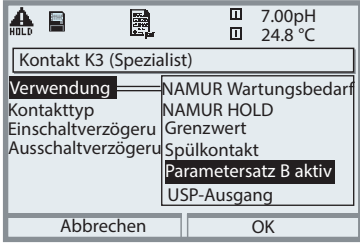
# Parametersatz über OK2 umschalten

Parametrierung/Systemsteuerung/Matrix Funktionssteuerung

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD (Parametrierung: Module BASE)

## Parametersätze

2 komplette Parametersätze (A, B) können im Gerät abgelegt werden. Die Umschaltung der Parametersätze kann über den Eingang OK2 erfolgen. Über einen Schaltkontakt kann signalisiert werden, welcher Parametersatz gerade aktiv ist. In der Meßwertanzeige zeigt ein Symbol den gerade aktiven Parametersatz:  A bzw.  B

Menü	Display	Parametersätze
		<b>Umschalten Parametersätze (A, B) über den Eingang OK2</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• Matrix Funktionssteuerung</li><li>• Auswahl "OK2"</li><li>• Verbinden "Parametersatz A/B"</li></ul>
		<b>Aktiven Parametersatz über Schaltkontakt signalisieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Modul BASE</li><li>• Auswahl Kontakt</li><li>• Verwendung: "Parametersatz ..."</li></ul>

## Hinweis

Die Umschaltung ist nicht wirksam, wenn mit SW 3400-102 auf SmartMedia-Card gearbeitet wird.

# SmartMedia-Card einsetzen

## Hinweis zum Einsetzen der SmartMedia-Card

Vermeiden Sie elektrostatische Aufladung!

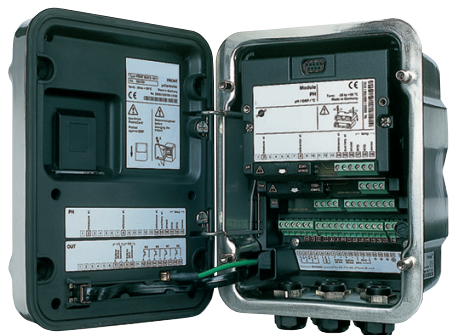
Zum Einsetzen und Wechseln der SmartMedia-Card wird das Gerät geöffnet.  
Die Hilfsenergie kann eingeschaltet bleiben.

Beim Schließen des Gerätes auf saubere, anliegende Dichtung achten.



### Warnung!

**Nicht in den Klemmenraum fassen, dort können berührungsfähige Spannungen vorhanden sein!**

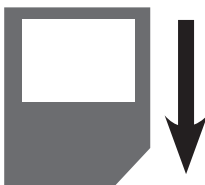


## 1. Öffnen des Gerätes

- Frontseitige Schrauben (4x) lösen
- Modul FRONT nach links aufklappen (innenliegendes Schwenkscharnier)
- Der Schlitz zum Einführen der SmartMedia-Card befindet sich auf der Innenseite des Moduls FRONT

## 2. SmartMedia-Card einsetzen

- SmartMedia-Card ohne Berühren der Kontaktfläche aus der Verpackung nehmen
- Karte in den Schlitz an der Innenseite des Moduls FRONT einführen



**SmartMedia-Card einführen:**  
Das Schild zeigt zum Betrachter

## 3. SmartMedia-Card entnehmen

- Um Datenverlust zu vermeiden, bitte zunächst das Menü Wartung aufrufen.
- "Speicherkarte schließen" beendet den Software-Zugriff auf die SmartMedia-Card. Die Karte kann anschließend entnommen werden.

# SmartMedia-Card: Typen

---

## Vom Hersteller gelieferte SmartMedia-Card-Typen

Ausgeliefert werden vorformatierte SmartMedia-Karten als:

- Speicherkarte (SW 3400-102 ... 1xx)
- Software-Update (SW 3400-106)

## SmartMedia-Card: Piktogramme im Display

Sobald die SmartMedia-Card vom Gerät erkannt wird, erscheint auf dem Display ein Symbol in Form einer Speicherkarte:



### **Speicherkarte** (SW 3400-102 ... 1xx)

Auf diesem Kartentyp können Daten gespeichert werden (z.B. Konfiguration, Parametersätze, Logbuch, Meßwertrecorder-Daten). Bei aktiver Datenübertragung blinkt das Symbol.



### **Für den Datenzugriff gesperrte SmartMedia-Card**

(Typ "Speicherkarte")

Um Datenverlust zu vermeiden, müssen Speicherkarten vor der Entnahme aus dem Gerät im Menü "Wartung" geschlossen werden. Das nebenstehende Symbol erscheint auf dem Display. Die Karte kann anschließend entnommen werden. (Eine gesperrte Karte kann im Menü Wartung geöffnet werden.)



### **Software-Update-Karte** (Zusatzfunktion SW 3400-106)

Diese SmartMedia-Karte ist speziell vorformatiert und erlaubt ein Softwareupdate. Dabei wird das bisherige Betriebsprogramm des Gerätes ("Firmware") durch eine neue Version ersetzt.


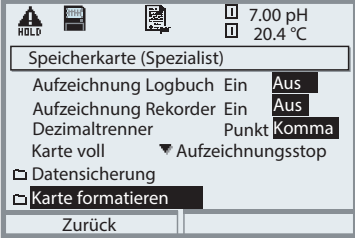
Auf einer Update-Karte können auch ältere Versionen des Betriebsprogramms abgelegt werden. Allgemeine Daten können nicht auf SmartMedia-Karten des Typs "Update-Karte" gespeichert werden. Durch Formatieren einer Update-Karte kann der Typ "Speicherkarte" erzeugt werden (nicht umkehrbar!). Durch das Formatieren wird das Update gelöscht.

# SmartMedia-Card: Speicherkarte formatieren

Unterstützt werden folgende Kartentypen: 8 MB, 16 MB, 32 MB, 64 MB und 128 MB. Lange Dateinamen werden erkannt.

Protos 3400(X) erzeugt Dateinamen im 8.3-Format (8 Zeichen Dateiname, 3 Zeichen programmspezifische Dateinamenerweiterung).

## Formatieren einer Speicherkarte

Menü	Display	Speicherkarte formatieren
		<b>Formatieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Speicherkarte einsetzen</li><li>• Wechsel zur Menüauswahl</li><li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Systemsteuerung: Speicherkarte (die Funktion "Speicherkarte" ist nur bei gesteckter Karte verfügbar!)</li><li>• Karte formatieren</li></ul>

## Dateistruktur einer Speicherkarte

Ordner	typ. Dateiname	Bemerkung
BACKUP LOGBOOK	BACKUP01.PAR L_YYMM00.TXT	BACKUP Geräteeinstellung Logbuchdatei, YY=Jahr, MM= Monat
PARASET RECORDER	1.SET R_YYMMDD.TXT	Parametersatz Meßwertrecorder-Eintrag, YY=Jahr, MM=Monat, DD=Tag



# Geräteeinstellung speichern / laden

---

Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen

## Speichern / Laden der kompletten Geräteeinstellung

Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen.

Bei "Konfiguration speichern" wird die komplette Geräteeinstellung (mit Ausnahme der Paßzahlen) auf die Speicherkarte geschrieben.

Bei "Konfiguration laden" wird die komplette Geräteeinstellung von der Speicherkarte gelesen und programmiert.

Auf der SmartMedia-Card erzeugte BACKUP-Datei: \BACKUP\BACKUP01.PAR

## Übertragen der kompletten Geräteeinstellung von einem Gerät auf weitere Geräte

### Voraussetzung:

Die Geräte haben die gleiche Hardwarebestückung,

alle Module stecken auf identischen Steckplätzen (z.B. PH 3400-035 auf Modulsteckplatz I, COND 3400-041 auf Modulsteckplatz II usw.).

### Optionen:

Beim "Mastergerät" müssen alle erforderlichen Optionen freigeschaltet sein, bei den "Slave-Geräten" können die Optionen eine Untermenge davon sein.

Übertragen werden die Parameter der Optionen, nicht die Option selbst.

Wenn nachträglich eine Option an einem "Slave-Gerät" freigeschaltet wird, sind die Parameter dieser Option entsprechend dem "Mastergerät" bereits initialisiert.

1) Schreiben Sie die Geräteeinstellung des parametrierten Gerätes auf die SmartMedia-Card:

Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen/Speichern.

2) Wechseln Sie zum Menü Wartung. Wählen Sie "Speicherkarte schließen".

3) Entnehmen Sie die SmartMedia-Card. Sie können nun die Geräteeinstellung auf weitere – identisch bestückte – Geräte übertragen.

4) Setzen Sie dazu die die Konfiguration enthaltende SmartMedia-Card in das nächste zu parametrierende Gerät ein. Wählen Sie


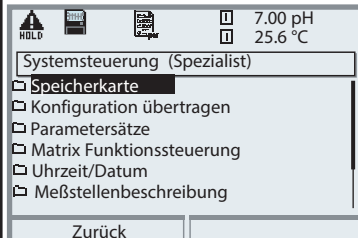
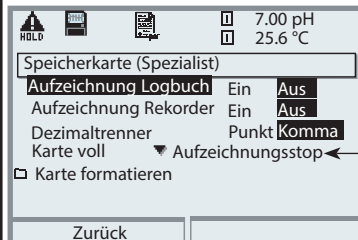
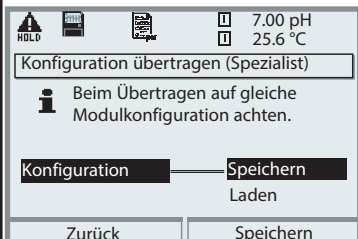
Parametrierung/Systemsteuerung/Konfiguration übertragen/Laden.

5) Wechseln Sie zum Menü Wartung. Wählen Sie "Speicherkarte schließen".

6) Entnehmen Sie die SmartMedia-Card.

# Speicherkarte verwenden

Parametrierung/Systemsteuerung/Speicherkarte

Menü	Display	Speicherkarte verwenden
		<b>Speicherkarte verwenden</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SmartMedia-Card einsetzen</li> <li>• Wechsel zur Menüauswahl</li> <li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Systemsteuerung: Speicherkarte</li> </ul>
		<p>Bei gesteckter SmartMedia-Card erscheint nebenstehendes Menü. (Der Menüpunkt "Speicherkarte" wird nur angezeigt, wenn eine Karte gesteckt ist).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Speicherkarte wählen", mit <b>enter</b> bestätigen.</li> </ul> <p>Die Auswahlmöglichkeiten sind selbsterklärend.</p>
		<b>Konfiguration übertragen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Speichern: Aufzeichnung aller Gerätedaten auf die Speicherkarte</li> <li>• Laden: Überschreiben aller Gerätedaten mit den Daten der Speicherkarte</li> </ul>
		<b>Achtung! Speicherkarte vor Entnahme schließen (Menü Wartung)</b>

# Update-Karte formatieren

Parametrierung/Systemsteuerung/Karte formatieren


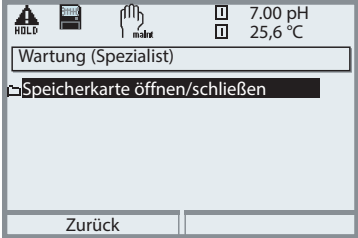
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Update-Karte formatieren (Speicherkarte erzeugen)
	<p>Software-Update (Spezialist)</p> <p>Bei einem Update verändern Sie die Geräteeigenschaften. Führen Sie ggf. eine Verifikation durch!</p> <p>Firmware updaten</p> <p>Firmware sichern</p> <p>Karte formatieren</p> <p>Zurück</p>	<b>Karte formatieren</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• SmartMedia-Card einsetzen</li><li>• Wechsel zur Menüauswahl</li><li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Systemsteuerung: Karte formatieren</li></ul>
	<p>Karte formatieren (Spezialist)</p> <p>Achtung: Alle Daten auf der Speicherkarte werden gelöscht!</p> <p>Zurück</p> <p>Formatieren</p>	Das Formatieren einer Update-Karte erzeugt eine Speicherkarte. <b>Achtung! Dieser Vorgang ist nicht umkehrbar!</b>
	<p>Karte formatieren (Spezialist)</p> <p>Formatierung beendet. Die Karte kann jetzt entnommen werden.</p> <p>Schließen</p>	Doppelte Warnhinweise bieten Schutz vor Fehlbedienung.  Nach der Formatierung erscheint eine Meldung auf dem Display.

# SmartMedia-Card: Karte entnehmen

Wartung/Speicherkarte entnehmen


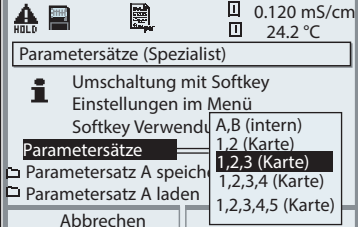
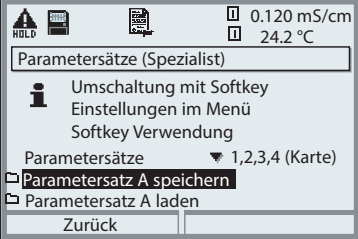
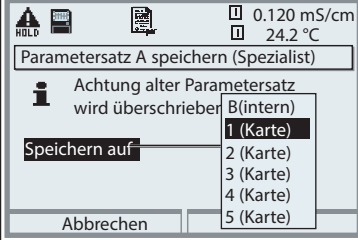
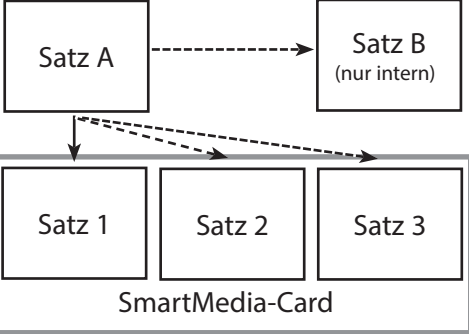
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Speicherkarte schließen
 maint		<p><b>Achtung!</b> <b>Speicherkarte vor Entnahme schließen (Menü Wartung)</b> Sonst können Datenverluste entstehen.</p> <p><b>Speicherkarte entnehmen</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• SmartMedia-Card einsetzen</li><li>• Wechsel zur Menüauswahl</li><li>• Wartung, Speicherkarte</li><li>• "Karte schließen"</li></ul> <p><b>Speicherkarte schließen</b> beendet den Software-Zugriff auf die SmartMedia-Card. Muß zum Schutz vor Datenverlusten vor der Entnahme aus dem SmartMedia-Card-Slot ausgeführt werden.</p>

# SW 3400-102: ladbare Parametersätze

Parametrierung/Systemsteuerung/Parametersätze

**Hinweis:** Zusatzfunktion SW 3400-102 erforderlich.


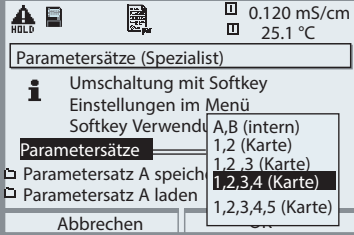
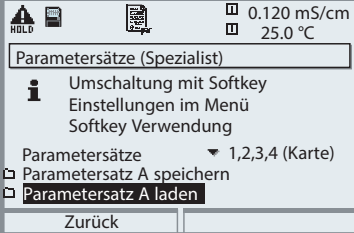
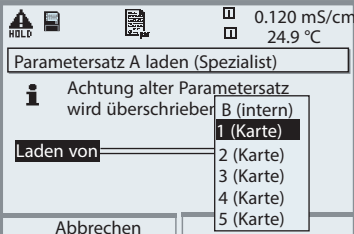
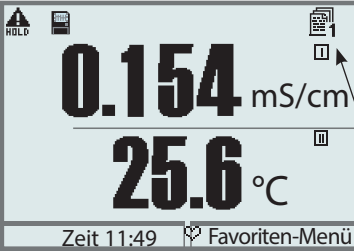
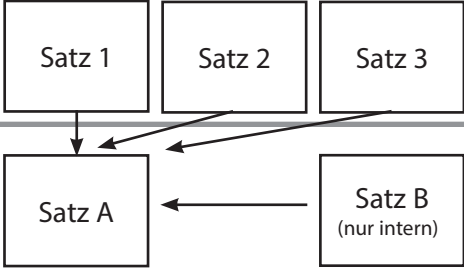
Menü	Display	Parametersatz auf SmartMedia-Card speichern
	  	<p><b>Parametersatz auf die SmartMedia-Card speichern</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• "Parametersätze" aufrufen (Abb)</li></ul> <p>2 komplette Parametersätze (A, B) sind im Gerät vorhanden. Bis zu 5 Parametersätze können auf die SmartMedia-Card geladen werden. Dazu wird ein Parametersatz (1, 2, 3, 4 oder 5) der SmartMedia-Card vom geräteinternen Parametersatz A überschrieben.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Auswahl des Parametersatzes auf der SmartMedia-Card</li></ul> 

## Parametersatz als Datei auf einer Speicherkarte

Im Ordner "PARASET" abgelegt, typischer Dateiname "1.SET".

# SW 3400-102: ladbare Parametersätze

Parametrierung/Systemsteuerung/Parametersätze

Menü	Display	Parametersatz von SmartMedia-Card laden
	   	<p><b>Laden eines Parametersatzes von der SmartMedia-Card</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Parametrierung aufrufen</li><li>• Systemsteuerung</li><li>• "Parametersätze" aufrufen (Abb)</li></ul> <p>2 komplette Parametersätze (A, B) sind im Gerät vorhanden. Auf der SmartMedia-Card können 5 Parametersätze abgelegt werden. Davon kann jeweils einer auf den geräteinternen Parametersatz A geladen werden:</p> <div data-bbox="552 884 1037 1206"></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Auswahl des zu ladenden Parametersatzes. Anzeige des aktiven Parametersatzes im Meßmodus.</li></ul> <p><b>Hinweis:</b> Fernumschaltung zwischen A und B über Eingang OK2 möglich.</p>

# SW 3400-106: Software-Update

---

Für das Software-Update (Zusatzfunktion SW 3400-106) wird vom Hersteller eine speziell formatierte SmartMedia-Card ausgeliefert. Das Gerät ist in der Lage, die eigene Firmware (das Betriebsprogramm) durch die gelieferte neue Version zu tauschen ("Update").

## **Achtung!**

Während eines Software-Updates ist das Gerät nicht meßbereit!

Die Parametrierung sollte nach einem Software-Update überprüft werden.



Bei gesteckter Karte erscheint nebenstehendes Symbol im Display. Die Karte erlaubt das Speichern der aktuellen Gerätesoftware auf diese Karte sowie das Laden der neuen Software in das Gerät.

1. Sichern Sie die bisher auf dem Gerät installierte Firmware (S. 84)
2. Laden Sie das Software-Update wie auf Seite 85 beschrieben.

## **Hinweis:**

Durch Formatieren der Karte kann aus der Update-Karte eine Speicherkarte erzeugt werden (nicht umkehrbar!). Siehe einleitendes Kapitel zur SmartMedia-Card.

# SmartMedia-Card: Firmware sichern


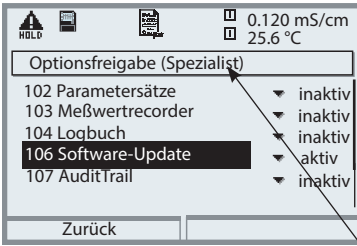
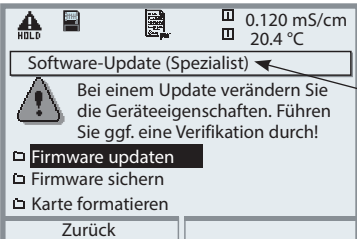
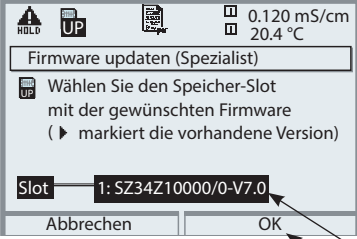
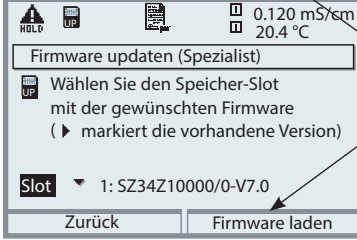
Parametrierung/Systemsteuerung/Software-Update/Firmware sichern

Menü	Display	Firmware sichern auf Software-Update-Karte
		<b>Firmware sichern</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• SmartMedia-Card einsetzen</li><li>• Wechsel zur Menüauswahl</li><li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li><li>• Paßzahl eingeben</li><li>• Systemsteuerung: Software-Update</li></ul>
		Wählen eines freien Speicher-Slots auf der Karte: <ul style="list-style-type: none"><li>• Slotauswahl mit Taste ►</li><li>• Freien Slot mit Pfeiltasten wählen.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• Mit "OK" Slot bestätigen</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>• "Speichern" startet den Vorgang. Abschluß-Meldung bestätigen (mit "OK" bzw. <b>enter</b>).</li><li>• Entnahme der SmartMedia-Card, Schließen der Gerätefront.</li></ul>



# SmartMedia-Card: Firmware laden



Parametrierung/Systemsteuerung/Software-Update/Firmware laden

Menü	Display	Software-Update ("Firmware laden")
		<b>Software-Update</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SmartMedia-Card einsetzen</li> <li>• Wechsel zur Menüauswahl</li> <li>• Parametrierung, Spezialistenebene</li> <li>• Paßzahl eingeben</li> <li>• Systemsteuerung auswählen</li> </ul>
		<b>1. Optionsfreigabe auswählen</b> (Software-Update SW 3400-106) Option auf "aktiv" setzen; die TAN wird abgefragt. Nach Eingabe der TAN ist die Option verfügbar.
		<b>2. Software-Update wählen</b> Prüfen Sie, ob ein Software-Update für Ihr Gerät relevant ist. Die aktuelle Software-Version kann abgefragt werden über:
		<b>Update ausführen:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diagnose</li> <li>• Gerätebeschreibung</li> <li>• Modul FRONT</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parametrierung</li> <li>• Systemsteuerung</li> <li>• Software-Update</li> <li>• Slot auswählen</li> <li>• Mit "OK" Slot bestätigen</li> </ul> <p>Start des Software-Updates mit "Firmware laden"</p>

# Wartung

Modul BASE


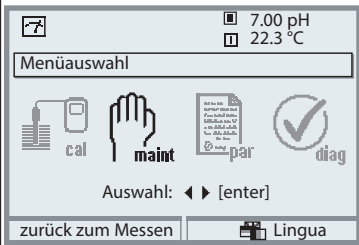
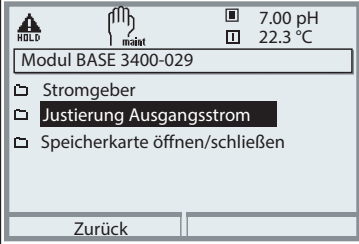
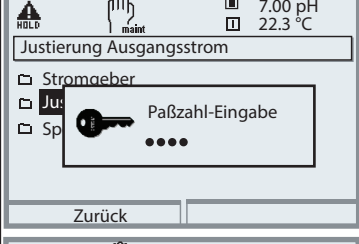
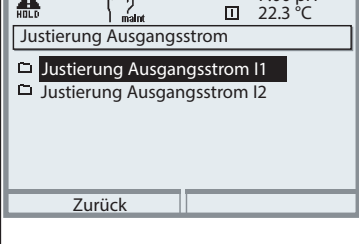
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Wartung
		<p><b>Wartung aufrufen</b>  Aus dem Meßmodus heraus:  Taste <b>menu</b>: Menüauswahl.  Wartung mit Pfeiltasten wählen,  mit <b>enter</b> bestätigen.  Anschließend Modul BASE wählen.</p> <p><b>Modul BASE: Stromgeber</b>  Der Ausgangsstrom kann zum  Funktionstest manuell vorgegeben  werden (Bereich 0 ... 22 mA).</p> <p><b>Speicherkarte öffnen/schließen</b>  beendet den Software-Zugriff auf die  SmartMedia-Card. Muß zum Schutz vor  Datenverlusten vor der Entnahme aus  dem SmartMedia-Card-Slot ausgeführt  werden.</p>

# Wartung

Modul BASE: Abgleich der Stromausgänge


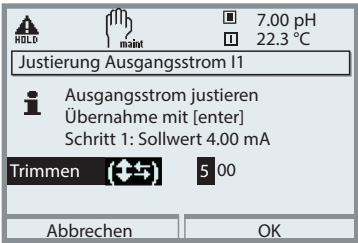
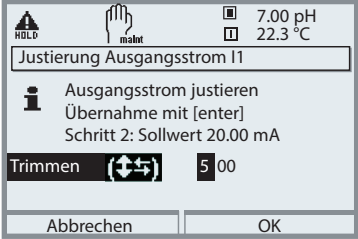
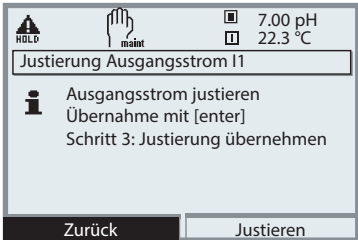
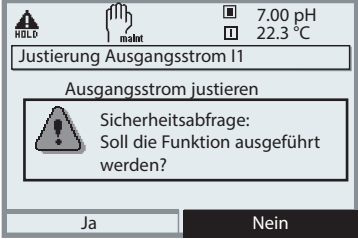
**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Wartung
		<b>Wartung aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Wartung mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Anschließend Modul BASE wählen.
		“Justierung Ausgangsstrom” mit Pfeiltasten auswählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		Geben Sie die Paßzahl ein: 2014
		Wählen Sie den zu justierenden Stromausgang.

# Wartung

Modul BASE: Abgleich der Stromausgänge

**Hinweis:** Betriebszustand HOLD aktiv

Menü	Display	Justierung Ausgangsstrom I1
		<p><b>Erster Abgleichschritt: 4 mA</b></p> <p>Mit den Pfeiltasten den gewünschten Ausgangsstrom einstellen. Der Stellbereich ist auf ca. <math>\pm 0,5</math> mA begrenzt (0 ... 999 Counts). Anschließend mit Softkey <b>OK</b> den Wert für 4 mA speichern.</p>
		<p><b>Zweiter Abgleichschritt: 20 mA</b></p> <p>Mit den Pfeiltasten den gewünschten Ausgangsstrom einstellen. Der Stellbereich ist auf ca. <math>\pm 0,5</math> mA begrenzt (0 ... 999 Counts). Anschließend mit Softkey <b>OK</b> den Wert für 20 mA speichern.</p>
		<p><b>Dritter Schritt:</b></p> <p>Mit Softkey <b>Justieren</b> den Stromausgang mit den beiden gespeicherten Werten justieren.</p>
		<p>Vor der endgültigen Justierung erfolgt noch eine Sicherheitsabfrage, die mit dem Softkey <b>Ja</b> bestätigt werden muß.</p> <p><b>Achtung!</b></p> <p>Wird die Funktion erneut aufgerufen, startet sie mit Default-Werten für den Abgleich, der Abgleich muß dann erneut komplett durchgeführt werden! Der Stromausgang 2 kann entsprechend abgeglichen werden.</p>

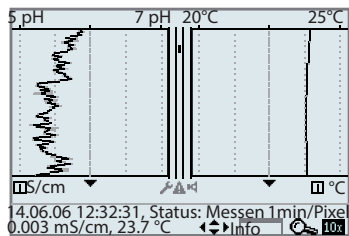
# Diagnosefunktionen

## Übersicht

Ausgewählte Diagnosefunktionen für das Qualitätsmanagement

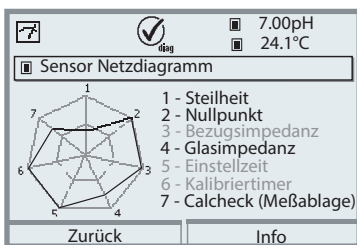
### Diagnosefunktionen (Qualitätsmanagement, DIN ISO 9000ff)

Im Rahmen des Qualitätsmanagements nach ISO 9000 bietet Protos umfangreiche Diagnose- und Sicherheitsfunktionen, wie beispielsweise die Sensorüberwachung Sensocheck und die CalCheck-Überwachung der Kalibrierbereiche, ein Logbuch zur Aufzeichnung von Funktionsaufrufen, Warnungs- und Ausfallmeldungen unter Angabe von Datum und Uhrzeit. Darüber hinaus stehen zur Verfügung:



#### 2-Kanal-Meßwertrecorder

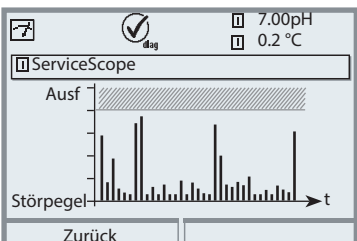
Kann direkt aus dem Meßmodus heraus aufgerufen werden. Ermöglicht die detaillierte Auswertung von Ereignissen durch Setzen des Cursors auf relevante Meßwerte.



#### Sensor-Netzdiagramm

(Module PH, OXY, Unical, Sensorverschleiß)

Grafische Darstellung der aktuellen Sensorparameter auf dem Display in einem Netzdiagramm – mit Steilheit, Nullpunkt, Bezugsimpedanz, Glasimpedanz, Einstellzeit, Kalibriertimer, Meßablage vom Kalibrierbereich.

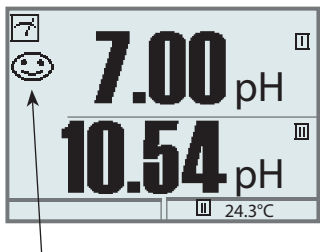


#### ServiceScope

(Module PH)

Darstellung der Störpegel über der Zeit. Ermöglicht die Unterscheidung von Einzelstörungen, periodischen und Breitbandstörungen und trägt so zur Fehlersuche bei. Überschreitet der Störpegel die Ausfall-Grenze, wird zusätzlich eine Meldung generiert.


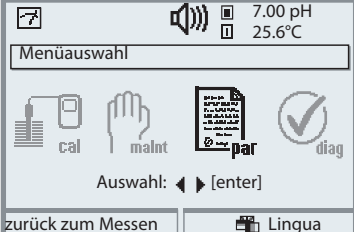
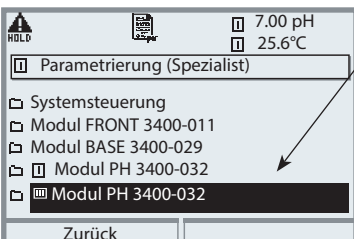
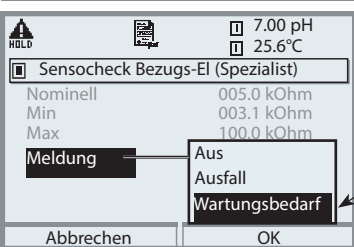
Sensoface ist eine grafische Anzeige zum Zustand des Sensors – hierzu muß Sensocheck in der Parametrierung aktiviert sein.



### Sensocheck - die Sensorüberwachung

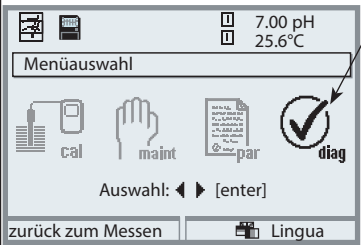

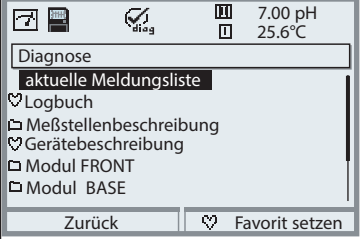
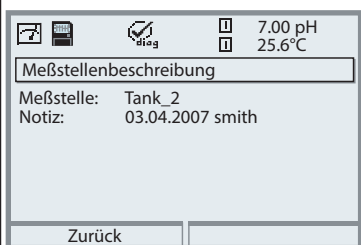
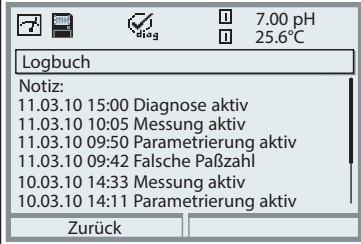
Modul	Sensocheck-Funktion
OXY:	Überwachung Membran/Elektrolyt
COND(I):	Hinweise zum Zustand des Sensors
PH/ORP/	automatische Überwachung von Glas- und Bezugselektrode
CO <sub>2</sub> :	

Die Sensoface-Piktogramme geben Diagnose-Hinweise auf Verschleiß und Wartungsbedarf des Sensors ("freundlich" - "neutral" - "traurig").

Menü	Display	Sensocheck aktivieren
		Sensocheck-Meldungen können auf einen Schaltkontakt gelegt werden (Parametrierung / Modul BASE / Kontakt / Verwendung)
		<b>Parametrierung wählen</b> Paßzahl eingeben (Spezialist)
		Meßmodul (z.B. "PH" oder "OXY") auswählen Bestätigen mit <b>enter</b>  Auswahl "Sensordaten" Bestätigen mit <b>enter</b> . Anschließend "Sensocheck Bezugs-El." wählen. Funktion, bei der die Sensocheck-Meldung erfolgen soll, zuordnen und mit <b>enter</b> bestätigen.

# Diagnosefunktionen

Informationen zum allgemeinen Status des Meßsystems  
Menüauswahl: Diagnose - Logbuch

Menü	Display	Diagnosefunktionen
		<p><b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b>: Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.</p>
		<p>Das Menü "Diagnose" gibt eine Übersicht der verfügbaren Funktionen. Als "Favoriten" gesetzte Funktionen können direkt aus dem Meßmodus heraus aufgerufen werden.</p>
		<p><b>Meßstellenbeschreibung</b> Erlaubt die Eingabe einer Meßstellenbezeichnung und einer Notiz. Auswahl der Stellen: Pfeiltaste links/rechts, Auswahl Zeichen: Pfeiltaste auf/ab. Bestätigung des Eintrages mit <b>enter</b>.</p>
		<p><b>Logbuch</b> Zeigt die letzten 50 Ereignisse mit Datum und Uhrzeit, z. B. Kalibrierungen, Warnungs- und Ausfallmeldungen, Hilfsenergieausfall usw. Damit ist eine Qualitätsmanagement-Dokumentation gemäß DIN ISO 9000 ff möglich. Erweitertes Logbuch: SmartMedia-Card (SW 3400-104)</p>

# SW 3400-104: Erweitertes Logbuch

---

## Parametrierung/Systemsteuerung/Logbuch

### Zusatzfunktion SW 3400-104: erweitertes Logbuch

Das erweiterte Logbuch zeichnet alle Einträge in einer Datei auf. Am Protos sind die letzten 50 Einträge einsehbar. Für jeden Monat wird eine neue Datei erstellt, das Datum ist im Dateinamen kodiert.

Beispiel einer auf der SmartMedia-Card erzeugten Datei:

**\\LOGBOOK\L\_YYMM00.TXT**

Rekorderdaten vom YYMM

(YY = Jahr, MM = Monat)

Die Aufzeichnung erfolgt als ASCII-Datei mit der Dateiendung .TXT, die einzelnen Spalten sind mit Tabulator (TAB) getrennt. Damit ist die Datei in Textverarbeitungsprogrammen bzw. Tabellenkalkulationen (z.B. Microsoft Excel) lesbar. Eine "Device Info", bestehend aus Gerätetyp, Seriennummer BASE und Meßstellenummer wird immer geschrieben, wenn die Speicherkarte neu in den Karten-Slot eingesetzt wird. Eine Speicherkarte kann somit auch genutzt werden, um die Logbuchdaten mehrerer Geräte zu sammeln.

Beispiel:

### PROTOS 3400 - Logbook

Time Stamp	Status	Message
<< Protos 3400 - Serial 0001760 [DSE KL_001] >>		
21.04.10	19:08:43	Hilfsenergie Aus
22.04.10	06:02:01	Hilfsenergie Ein
22.04.10	06:09:27	Diagnose aktiv
22.04.10	06:09:36	Messung aktiv
23.04.10	16:45:07 (x)	Ausf Strom I2 > 20 mA
23.04.10	18:43:11	Parametrierung aktiv
23.04.10	18:47:38	Messung aktiv
23.04.10	18:47:38 ( )	Ausf Strom I2 > 20 mA


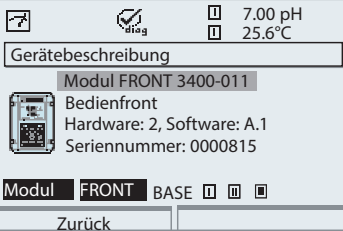
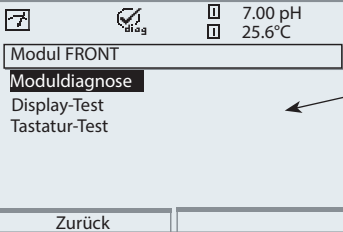
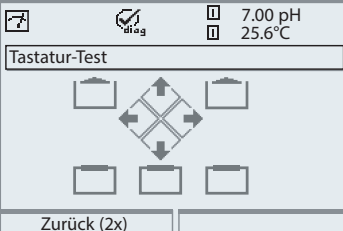

Time stamp: Zeitstempel des Logbucheintrags

Status (x) - Meldung wurde aktiv

( ) - Meldung wurde inaktiv

Message Text der Meldung (in der eingestellten Bediensprache)



Menü	Display	Diagnosefunktionen
		<b>Gerätebeschreibung</b> Informationen über alle angeschlossenen Module: Modultyp und Funktion, Seriennummer, Hard- und Softwareversion und Optionen des Gerätes (Beispiel: FRONT).
		<b>Modul FRONT</b> Das Modul enthält die Display- und Tastatursteuerung. Testmöglichkeiten: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moduldiagnose</li> <li>• Display-Test</li> <li>• Tastatur-Test</li> </ul>
		Beispiel: Modul FRONT, Tastatur-Test. Durch Tastendruck kann die korrekte Funktion jeder Taste überprüft werden.
		<b>Modul BASE</b> Das Modul generiert die Standard-Ausgangssignale. Testmöglichkeiten: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moduldiagnose</li> <li>• Ein-/Ausgangsstatus</li> </ul> Beispiel: Modul BASE, Ein-/Ausgangsstatus.

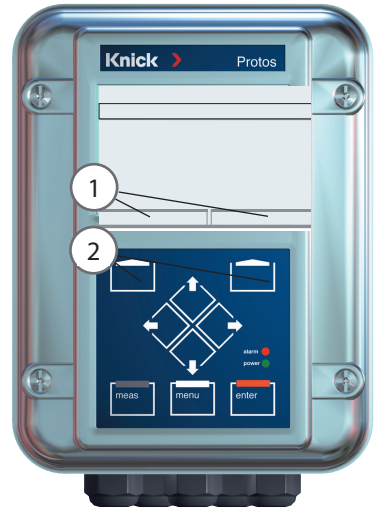
# Diagnose-Meldungen als Favorit setzen

Menüauswahl: Parametrierung/Systemsteuerung/Matrix Funktionssteuerung

## Nebenanzeigen (1)

Entsprechend der Werksvoreinstellung erfolgt hier die Anzeige zusätzlicher Werte im Meßmodus. Durch Druck auf den zugeordneten Softkey (2) werden die von den Modulen gelieferten Meßgrößen, zusätzlich Datum und Uhrzeit, angezeigt.

Darüber hinaus können die **Softkeys (2)** zum Steuern von Funktionen verwendet werden. Die Zuordnung einer Funktion zu einem Softkey erfolgt über



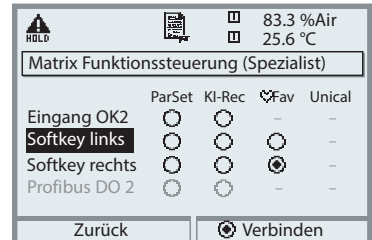
## Parametrierung/Systemsteuerung/ Matrix Funktionssteuerung

Über die Softkeys steuerbare Funktionen:

- Parametersatzauswahl
- KI-Recorder Start/Stop
- Favoriten
- Unical (vollautomatische Sondensteuerung)

## Favoriten

Ausgewählte Diagnosefunktionen können aus dem Meßmodus heraus sofort über einen Softkey abgerufen werden. Die Auswahl von Favoriten wird auf der folgenden Seite erklärt.



Beispiel:

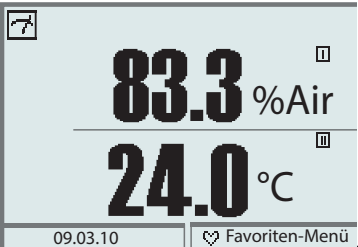

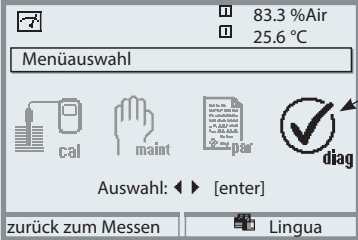
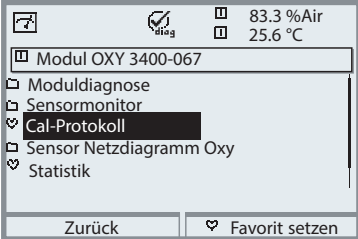
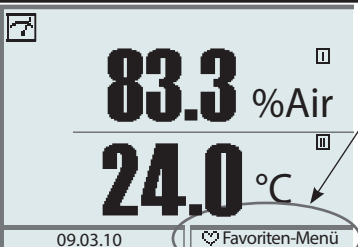
Auswahl "Favoriten" mit dem zugeordneten "Softkey rechts"

Softkey-Funktion einstellen:

Mit Hilfe der Pfeiltasten gewünschte Funktion wählen, mit Softkey "Verbinden" markieren und mit **enter** bestätigen.

Funktion freigeben:

Mittels Softkey "Trennen", mit **enter** bestätigen.


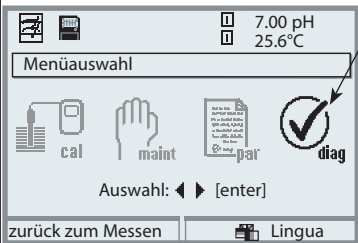
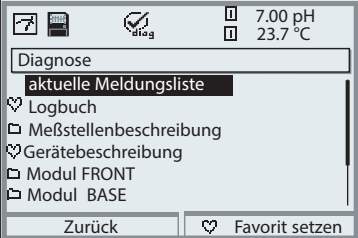
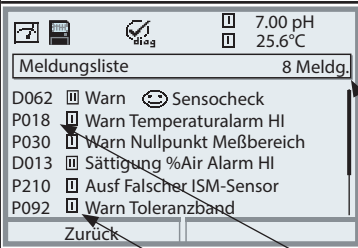
Menü	Display	Favoriten auswählen
		<b>Favoriten-Menü</b> Diagnosefunktionen können aus dem Meßmodus heraus sofort über einen Softkey abgerufen werden. Die "Favoriten" werden im Diagnosemenü festgelegt.
		<b>Favoriten auswählen</b> Taste <b>menu</b> : Menüauswahl Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen. Anschließend Modul auswählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		Favorit setzen bzw. löschen: "Favorit setzen" erlaubt den Abruf der angewählten Diagnosefunktion über Softkey direkt aus dem Meß-modus heraus. Vor der Menüzeile erscheint ein Herz-Symbol.
		Taste <b>meas</b> führt zurück zur Messung. In der Nebenanzeige erscheint "Favoriten-Menü", wenn die Softkey-Funktion auf "Favoriten-Menü" gesetzt wurde (siehe "Matrix Funktionssteuerung").

### Hinweis:

Wenn einem der beiden Softkeys die Funktion "Favoriten-Menü" zugewiesen wurde, können als "Favorit" gesetzte Diagnosefunktionen im Meßmodus direkt abgerufen werden.

# Diagnosefunktionen

Informationen zum allgemeinen Status des Meßsystems  
Menüauswahl: Diagnose – Aktuelle Meldungsliste

Menü	Display	Diagnosefunktionen
		<b>Diagnose aufrufen</b> Aus dem Meßmodus heraus: Taste <b>menu</b> : Menüauswahl. Diagnose mit Pfeiltasten wählen, mit <b>enter</b> bestätigen.
		Das Menü "Diagnose" gibt eine Übersicht der verfügbaren Funktionen. Als "Favoriten" gesetzte Funktionen können direkt aus dem Meßmodus heraus aufgerufen werden.
		<b>Aktuelle Meldungsliste</b> Zeigt gerade aktive Warnungs- oder Ausfall-Meldungen im Klartext.  <b>Anzahl der Meldungen</b> Bei mehr als 7 Meldungen erscheint rechts im Display ein Scrollbar. Mit Hilfe der Pfeiltasten Auf/Ab können Sie scrollen.  <b>Meldungsnummer</b> Beschreibung siehe Meldungsliste  <b>Modulbezeichner</b> Gibt das die Meldung erzeugende Modul an

# Meldungen

## Modul FRONT 3400-011 Modul FRONT 3400(X)-015

Nr.	Meldung FRONT	Meldungstyp
F008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
F009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
F060	KI-Prozeßfenster überschritten (Quittierbare Meldung)	parametrierbar
F061	KI-Recorder Parameter	WARN
F080	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Kein Sensor	
F081	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Kein Sensor	
F082	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Kommunikation unterbrochen	
F083	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Kommunikation unterbrochen	
F084	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Sensoranschluß	
F085	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Sensoranschluß	
F086	ComFu®-E Kanal 1 – [1] Batterie leer	
F087	ComFu®-E Kanal 1 – [2] Batterie leer	
F090	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Kein Sensor	
F091	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Kein Sensor	
F092	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Kommunikation unterbrochen	
F093	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Kommunikation unterbrochen	
F094	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Sensoranschluß	
F095	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Sensoranschluß	
F096	ComFu®-E Kanal 2 – [2] Batterie leer	
F097	ComFu®-E Kanal 2 – [3] Batterie leer	
F200	Datenverlust PAR	AUSF
F201	Kommunikationsfehler (Systembus)	AUSF
F202	System-Ausfall	AUSF
F210	Gerätediagnose (Selbsttest meldet Fehler)	WARN
F211	Kartenfehler (SmartMedia)	WARN
F212	Uhrzeit / Datum	WARN
F213	Modultemperatur (Bereichsüberschreitung)	WARN
F215	Speicherkarte voll	WARN

# Meldungen

---

Nr.	Meldung FRONT	Meldungstyp
F216	AuditTrail-Karte	AUSF
F220	Kailbrierung aktiv	Text
F221	Wartung aktiv	Text
F222	Parametrierung aktiv	Text
F223	Diagnose aktiv	Text
F225	Messung aktiv	Text
F226	Hilfsenergie AUS	Text
F227	Hilfsenergie EIN	Text
F228	Software-Update	Text
F229	falsche Paßzahl	Text
F230	Liefereinstellung	Text
F231	Konfiguration geändert	Text
F232	Modul-Bestückung Ex/nicht-Ex	AUSF
F233	Modul-Bestückung Ex	AUSF

# Meldungen

---

**Modul BASE 3400-029**  
**Modul BASE 3400(X)-025/VPW**  
**Modul BASE 3400(X)-026/24V**

<b>Nr.</b>	<b>Meldung BASE</b>	<b>Meldungstyp</b>
B008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
B009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
B070	Strom I1 Spanne	WARN
B071	Strom I1 <0/4 mA	WARN
B072	Strom I1 > 20 mA	WARN
B073	Strom I1 Bürdenfehler	AUSF
B074	Strom I1 Parameter	WARN
B075	Strom I2 Spanne	WARN
B076	Strom I2 <0/4 mA	WARN
B077	Strom I2 > 20 mA	WARN
B078	Strom I2 Bürdenfehler	AUSF
B079	Strom I2 Parameter	WARN
B200	Spülprogramm aktiv	Text
B254	Modul-Reset	Text

# Meldungen

**Modul PH 3400-031**

**Modul PH 3400(X)-032, PH 3400(X)-033, PH 3400(X)-035**

**Modul PHU 3400(X)-110**

<b>Nr.</b>	<b>Meldung PH</b>	<b>Meldungstyp</b>
P008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
P009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
P010	pH Meßbereich	AUSF
P011	pH Alarm LO_LO	AUSF
P012	pH Alarm LO	WARN
P013	pH Alarm HI	WARN
P014	pH Alarm HI_HI	AUSF
P015	Temperatur Meßbereich	AUSF
P016	Temperatur Alarm LO_LO	AUSF
P017	Temperatur Alarm LO	WARN
P018	Temperatur Alarm HI	WARN
P019	Temperatur Alarm HI_HI	AUSF
P020	ORP Meßbereich	AUSF
P021	ORP Alarm LO_LO	AUSF
P022	ORP Alarm LO	WARN
P023	ORP Alarm HI	WARN
P024	ORP Alarm HI_HI	AUSF
P025	rH Meßbereich	WARN
P026	rH Alarm LO_LO	AUSF
P027	rH Alarm LO	WARN
P028	rH Alarm HI	WARN
P029	rH Alarm HI_HI	AUSF
P030	Nullpunkt Meßbereich	WARN
P035	Steilheit Meßbereich	WARN
P040	Isothermenspannung Uis Meßbereich	WARN
P045	mV Meßbereich	WARN
P046	mV Alarm LO_LO	AUSF



# Meldungen

---

Nr.	Meldung PH	Meldungstyp
P047	mV Alarm LO	WARN
P048	mV Alarm HI	WARN
P049	mV Alarm HI_HI	AUSF
P050	man. Temperatur Meßbereich	AUSF
P060	SENSOFACE SAD: Steilheit	parametrierbar
P061	SENSOFACE SAD: Nullpunkt	parametrierbar
P062	SENSOFACE SAD: Bezugsimpedanz (Sensochek)	parametrierbar
P063	SENSOFACE SAD: Glasimpedanz (Sensochek)	parametrierbar
P064	SENSOFACE SAD: Einstellzeit	parametrierbar
P065	SENSOFACE SAD: Kalibriertimer	WARN
P066	SENSOFACE SAD: Calcheck (Meßablage)	parametrierbar
P069	SENSOFACE SAD: Calimatic (Npkt/Sth)	WARN
P070	SENSOFACE SAD: Sensorverschleiß	parametrierbar
P071	SENSOFACE SAD: ISFET-Leckstrom	parametrierbar
P090	Pufferabstand (eingebbare Puffertabelle)	WARN
P091	Npkt.-Verschiebung ORP	WARN
P092	Toleranzband	WARN
P110	CIP-Zähler	parametrierbar
P111	SIP-Zähler	parametrierbar
P112	Autoklavierzähler	parametrierbar
P113	Sensorbetriebszeit (Einsatzdauer)	parametrierbar
P114	ISFET-Kennlinie	parametrierbar
P115	Membrankörperwechsel	parametrierbar
P120	falscher ISM-Sensor	AUSF
P121	ISM-Sensor (Fehler in Werks-/Kenndaten)	AUSF
P122	ISM-Sensorspeicher (Fehler in Cal-Datensätze)	WARN
P123	Neuer Sensor, Justierung erforderlich	WARN
P130	SIP-Zyklus gezählt	Text
P131	CIP-Zyklus gezählt	Text
P200	Störpegel am pH-Eingang	AUSF
P201	Cal-Temperatur	WARN

# Meldungen

---

Nr.	Meldung PH	Meldungstyp
P202	Cal: Puffer unbekannt	Text
P203	Cal: Gleiche Puffer	Text
P204	Cal: Puffer vertauscht	Text
P205	Cal: Sensor instabil	Text
P206	Cal: Steilheit	WARN
P207	Cal: Nullpunkt	WARN
P208	Cal: Sensor Ausfall (ORP-Kontrolle)	AUSF
P254	Modul-Reset	Text

Nr.	Meldungen Calculation-Block PH / PH	Meldungstyp
A010	pH-Diff Meßbereich	AUSF
A011	pH-Diff Alarm LO_LO	AUSF
A012	pH-Diff Alarm LO	WARN
A013	pH-Diff Alarm HI	WARN
A014	pH-Diff Alarm HI_HI	AUSF
A015	Temperatur-Diff Meßbereich	AUSF
A016	Temperatur-Diff Alarm LO_LO	AUSF
A017	Temperatur-Diff Alarm LO	WARN
A018	Temperatur-Diff Alarm HI	WARN
A019	Temperatur-Diff Alarm HI_HI	AUSF
A020	ORP-Diff Meßbereich	AUSF
A021	ORP-Diff Alarm LO_LO	AUSF
A022	ORP-Diff Alarm LO	WARN
A023	ORP-Diff Alarm HI	WARN
A024	ORP-Diff Alarm HI_HI	AUSF

# Meldungen

## UNICAL 9000 am Modul PHU 3400(X)-110

Nr.	Meldung UNICAL	Meldungstyp
U190	UNICAL Puffer I fast leer	WARN
U191	UNICAL Puffer II fast leer	WARN
U192	UNICAL Reiniger fast leer	WARN
U194	UNICAL Puffer I leer	AUSF
U195	UNICAL Puffer II leer	AUSF
U196	UNICAL Reiniger leer	AUSF
U219	Firmware Sondensteuerung	WARN
U220	UNICAL Schalter Druckluft	AUSF
U221	Sensor ausgebaut	AUSF
U222	Sicherheitszustand undefiniert	AUSF
U224	UNICAL überflutet	AUSF
U225	UNICAL Sondenventil defekt	AUSF
U226	Sonde Endlagenschalter	AUSF
U227	Sonde Endlage SERVICE	AUSF
U228	Sondenzyylinder undicht	WARN
U229	Sensorausbausicherung defekt	WARN
U230	Sonde Endlage MESSEN	AUSF
U231	Sonde Verfahrszeit MESSEN	WARN
U232	Sonde Verschleißzähler	WARN
U233	UNICAL Schalter Wasserdruck	WARN
U234	Sonde Verfahrszeit SERVICE	WARN
U235	UNICAL Sicherheitsventil defekt	WARN
U236	UNICAL Keine Pumpe I	WARN
U237	UNICAL Keine Pumpe II	WARN
U238	UNICAL Keine Pumpe III	WARN
U239	UNICAL Kein Zusatzventil 1	WARN
U240	UNICAL Kein Zusatzventil 2	WARN
U241	Check Spülwasser	WARN

# Meldungen

Nr.	Meldung UNICAL	Meldungstyp
U242	Check Puffer I	WARN
U243	Check Puffer II	WARN
U244	Check Reiniger	WARN
U245	Check Zusatzmedium 1	WARN
U246	Check Zusatzmedium 2	WARN
U248	UNICAL Wasserventil	WARN
U251	UNICAL Kalibrierfehler	WARN
U252	UNICAL Kommunikationsfehler	WARN
U253	Sondensteuerung	WARN

Nr.	Meldung "Sondenprognose"	Ursache
U160	SP Druckverlust/Luftsensor	Luft pfeift ab - Luftsensor defekt
U161	SP Sondenventil ohne Funktion	Vorsteuer- und oder Sondenventil schalten nicht
U162	SP Luftsensor ohne Funktion	Luftsensor schaltet nicht
U163	SP Sondenventil träge	Luftsensor schaltet zu spät Endlagen schalten zu spät
U164	SP Luftsensor träge	Luftsensor schaltet verspätet
U165	SP Endlagen Unterbrechung	beide Endlagen schalten nicht (GND fehlt)
U166	SP Endlagen Kurzschluss	beide Endlagen sind kurzgeschlossen
U168	SP Endlage SERVICE ohne Fkt.	zu verlassende Endlage schaltet nicht
U169	SP Endlage PROZESS ohne Fkt.	zu verlassende Endlage schaltet nicht
U170	SP Endlage SERVICE träge	zu verlassende Endlage schaltet zu langsam
U171	SP Endlage PROZESS träge	zu verlassende Endlage schaltet zu langsam
U172	SP Sonde schwergängig	
U173	SP Sonde klemmt	Sonde klemmt innerhalb des Verfahrensweges oder sofort
U174	SP PF Endlage SERVICE ohne Fkt.	zu erreichende Endlage schaltet nicht
U175	SP Endlage PROZESS ohne Fkt.	zu erreichende Endlage schaltet nicht
U176	SP Endlage SERVICE träge	zu erreichende Endlage schaltet zu langsam
U177	SP Endlage PROZESS träge	zu erreichende Endlage schaltet zu langsam
U188	SP Allgemeiner Fehler	

# Meldungen

---

**Modul OXY 3400-061, Modul OXY 3400(X)-062  
Modul OXY 3400(X)-063, OXY 3400(X)-065  
Modul OXY 3400(X)-066, Modul OXY 3400(X)-067**

<b>Nr.</b>	<b>Meldungen OXY</b>	<b>Meldungstyp</b>
D008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
D009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
D010	Sättigung %Air Meßbereich	AUSF
D011	Sättigung %Air Alarm LO_LO	AUSF
D012	Sättigung %Air Alarm LO	WARN
D013	Sättigung %Air Alarm HI	WARN
D014	Sättigung %Air Alarm HI_HI	AUSF
D015	Temperatur Meßbereich	AUSF
D016	Temperatur Alarm LO_LO	AUSF
D017	Temperatur Alarm LO	WARN
D018	Temperatur Alarm HI	WARN
D019	Temperatur Alarm HI_HI	AUSF
D020	Konzentration Meßbereich	AUSF
D021	Konzentration Alarm LO_LO	AUSF
D022	Konzentration Alarm LO	WARN
D023	Konzentration Alarm HI	WARN
D024	Konzentration Alarm HI_HI	AUSF
D025	Partialdruck Meßbereich	AUSF
D026	Partialdruck Alarm LO_LO	AUSF
D027	Partialdruck Alarm LO	WARN
D028	Partialdruck Alarm HI	WARN
D029	Partialdruck Alarm HI_HI	AUSF
D030	Nullpunkt Meßbereich	WARN
D035	Steilheit Meßbereich	WARN
D040	Luftdruck Meßbereich	WARN
D041	Luftdruck Alarm LO_LO	AUSF

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen OXY	Meldungstyp
D042	Luftdruck Alarm LO	WARN
D043	Luftdruck Alarm HI	WARN
D044	Luftdruck Alarm HI_HI	AUSF
D045	Sättigung %O2 Meßbereich	AUSF
D046	Sättigung %O2 Alarm LO_LO	AUSF
D047	Sättigung %O2 Alarm LO	WARN
D048	Sättigung %O2 Alarm HI	WARN
D049	Sättigung %O2 Alarm HI_HI	AUSF
D050	Luftdruck manuell Meßbereich	WARN
D060	SENSOFACE SAD: Steilheit	WARN
D061	SENSOFACE SAD: Nullpunkt	WARN
D062	SENSOFACE SAD: Sensocheck	parametrierbar
D063	SENSOFACE SAD: Einstellzeit	WARN
D064	SENSOFACE SAD: Kalibriertimer	WARN
D070	SENSOFACE SAD: Sensorverschleiß	parametrierbar
D080	Meßbereich (Sensorstrom)	WARN
D090	Vol% Messbereich (Messung in Gasen)	WARN
D091	Vol% Alarm LO_LO (Messung in Gasen)	AUSF
D092	Vol% Alarm LO (Messung in Gasen)	WARN
D093	Vol% Alarm HI (Messung in Gasen)	WARN
D094	Vol% Alarm HI_HI (Messung in Gasen)	AUSF
D095	ppm Messbereich (Messung in Gasen)	AUSF
D096	ppm Alarm LO_LO (Messung in Gasen)	AUSF
D097	ppm Alarm LO (Messung in Gasen)	WARN
D098	ppm Alarm HI (Messung in Gasen)	WARN
D099	ppm Alarm HI_HI (Messung in Gasen)	AUSF
D110	CIP-Zähler	parametrierbar
D111	SIP-Zähler	parametrierbar
D112	Autoklavier-Zähler	parametrierbar
D113	Sensorbetriebszeit (Einsatzdauer)	parametrierbar
D114	Membrankörperwechsel	parametrierbar

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen OXY	Meldungstyp
D115	Innenkörperwechsel	parametrierbar
D120	falscher ISM-Sensor	AUSF
D121	ISM-Sensor (Fehler in Werks-/Kenndaten)	AUSF
D122	ISM-Sensorspeicher (Fehler in Cal-Datensätze)	WARN
D123	Neuer Sensor, Justierung erforderlich	WARN
D130	SIP-Zyklus gezählt	Text
D131	CIP-Zyklus gezählt	Text
D200	Temp O2-Konz/Sat	WARN
D201	Cal-Temperatur	Text
D203	Cal: Gleiche Medien	Text
D204	Cal: Medien vertauscht	Text
D205	Cal: Sensor instabil	Text
D254	Modul-Reset	Text

Nr.	Meldungen Calculation Block OXY / OXY	Meldungstyp
H010	%AIR -Diff Meßbereich	AUSF
H011	%AIR-Diff Alarm LO_LO	AUSF
H012	%AIR -Diff Alarm LO	WARN
H013	%AIR -Diff Alarm HI	WARN
H014	%AIR -Diff Alarm HI_HI	AUSF
H015	Temperatur-Diff Meßbereich	AUSF
H016	Temperatur-Diff Alarm LO_LO	AUSF
H017	Temperatur-Diff Alarm LO	WARN
H018	Temperatur-Diff Alarm HI	WARN
H019	Temperatur-Diff Alarm HI_HI	AUSF
H020	Konzentration -Diff Meßbereich	AUSF
H021	Konzentration-Diff Alarm LO_LO	AUSF

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen Calculation Block OXY / OXY	Meldungstyp
H022	Konzentration -Diff Alarm LO	WARN
H023	Konzentration -Diff Alarm HI	WARN
H024	Konzentration -Diff Alarm HI_HI	AUSF
H045	%O2-Diff Meßbereich	AUSF
H046	%O2-Diff Alarm LO_LO	AUSF
H047	%O2-Diff Alarm LO	WARN
H048	%O2-Diff Alarm HI	WARN
H049	%O2-Diff Alarm HI_HI	AUSF
H090	Vol%-Diff Messbereich (Messung in Gasen)	WARN
H091	Vol%-Diff Alarm LO_LO (Messung in Gasen)	AUSF
H092	Vol%-Diff Alarm LO (Messung in Gasen)	WARN
H093	Vol%-Diff Alarm HI (Messung in Gasen)	WARN
H094	Vol%-Diff Alarm HI_HI (Messung in Gasen)	AUSF
H095	ppm-Diff Messbereich (Messung in Gasen)	AUSF
H096	ppm-Diff Alarm LO_LO (Messung in Gasen)	AUSF
H097	ppm-Diff Alarm LO (Messung in Gasen)	WARN
H098	ppm-Diff Alarm HI (Messung in Gasen)	WARN
H099	ppm-Diff Alarm HI_HI (Messung in Gasen)	AUSF



# Meldungen

---

## Modul CO<sub>2</sub> 3400(X)-130

Nr.	Meldungen CO <sub>2</sub>	Meldungstyp
G008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
G009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
G010	Sättigung Meßbereich	AUSF / WARN
G011	Sättigung Alarm LO_LO	AUSF
G012	Sättigung Alarm LO	WARN
G013	Sättigung Alarm HI	WARN
G014	Sättigung Alarm HI_HI	AUSF
G015	Temperaturbereich	WARN
G016	Temperatur Alarm LO_LO	AUSF
G017	Temperatur Alarm LO	WARN
G018	Temperatur Alarm HI	WARN
G019	Temperatur Alarm HI_HI	AUSF
G020	Konzentration Meßbereich	WARN
G021	Konzentration Alarm LO_LO	AUSF
G022	Konzentration Alarm LO	WARN
G023	Konzentration Alarm HI	WARN
G024	Konzentration Alarm HI_HI	AUSF
G025	Partialdruck Meßbereich	WARN
G026	Partialdruck Alarm LO_LO	AUSF
G027	Partialdruck Alarm LO	WARN
G028	Partialdruck Alarm HI	WARN
G029	Partialdruck Alarm HI_HI	AUSF
G030	Nullpunkt Meßbereich	WARN
G035	Steilheit Meßbereich	WARN
G045	mV Bereich	WARN
G046	mV Alarm LO_LO	AUSF

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen CO <sub>2</sub>	Meldungstyp
G047	mV Alarm LO	WARN
G048	mV Alarm HI	WARN
G049	mV Alarm HI_HI	AUSF
G050	man. Temperatur Meßbereich	AUSF
G060	SENSOFACE SAD: Steilheit	parametrierbar
G061	SENSOFACE SAD: Nullpunkt	parametrierbar
G062	SENSOFACE SAD: Bezugsimpedanz	parametrierbar
G063	SENSOFACE SAD: Glasimpedanz	parametrierbar
G064	SENSOFACE SAD: Einstellzeit	parametrierbar
G065	SENSOFACE SAD: Kalibriertimer	WARN
G066	SENSOFACE SAD: Calcheck (Meßablage)	parametrierbar
G069	SENSOFACE SAD: Calimatic (NPkt/Sth)	WARN
G070	SENSOFACE SAD: Sensorverschleiß	parametrierbar
G110	CIP-Zähler	parametrierbar
G111	SIP-Zähler	parametrierbar
G112	Autoklavierzähler	parametrierbar
G113	Sensorbetriebszeit (Einsatzdauer)	parametrierbar
G114	Membrankörperwechsel	parametrierbar
G120	falscher ISM-Sensor	AUSF
G121	ISM-Sensor (Fehler in Werks-/Kenndaten)	AUSF
G122	ISM-Sensorspeicher (Fehler in Cal-Datensätze)	WARN
G123	Neuer Sensor, Justierung erforderlich	WARN
G130	SIP-Zyklus gezählt	Text
G131	CIP-Zyklus gezählt	Text
G200	Störpegel am pH-Eingang	AUSF
G201	Cal-Temperatur	WARN
G202	Cal: Puffer unbekannt	Text
G203	Cal: Gleiche Puffer	Text
G204	Cal: Puffer vertauscht	Text
G205	Cal: Sensor instabil	Text

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen CO <sub>2</sub>	Meldungstyp
G206	Cal: Steilheit	WARN
G207	Cal: Nullpunkt	WARN
G208	Cal: Sensor Ausfall (ORP-Kontrolle)	AUSF
G254	Modul-Reset	Text

Nr	Meldungen Calculation Blocks CO <sub>2</sub> / CO <sub>2</sub>	Meldungstyp
K015	Temperatur-Diff Meßbereich	AUSF
K016	Temperatur-Diff Alarm LO_LO	AUSF
K017	Temperatur-Diff Alarm LO	WARN
K018	Temperatur-Diff Alarm HI	WARN
K019	Temperatur-Diff Alarm HI_HI	AUSF

# Meldungen

---

## Modul COND 3400(X)-041

Nr.	Meldungen COND	Meldungstyp
C008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
C009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
C010	Leitfähigkeit Meßbereich	AUSF
C011	Leitfähigkeit Alarm LO_LO	AUSF
C012	Leitfähigkeit Alarm LO	WARN
C013	Leitfähigkeit Alarm HI	WARN
C014	Leitfähigkeit Alarm HI_HI	AUSF
C015	Temperatur Meßbereich	AUSF
C016	Temperatur Alarm LO_LO	AUSF
C017	Temperatur Alarm LO	WARN
C018	Temperatur Alarm HI	WARN
C019	Temperatur Alarm HI_HI	AUSF
C020	spez. Widerstand Meßbereich	AUSF
C021	spez. Widerstand Alarm LO_LO	AUSF
C022	spez. Widerstand Alarm LO	WARN
C023	spez. Widerstand Alarm HI	WARN
C024	spez. Widerstand Alarm HI_HI	AUSF
C025	Konzentration Meßbereich	AUSF
C026	Konzentration Alarm LO_LO	AUSF
C027	Konzentration Alarm LO	WARN
C028	Konzentration Alarm HI	WARN
C029	Konzentration Alarm HI_HI	AUSF
C035	Zellkonstante Meßbereich	WARN
C040	Salinität Meßbereich	AUSF
C041	Salinität Alarm LO_LO	AUSF
C042	Salinität Alarm LO	WARN
C043	Salinität Alarm HI	WARN

# Meldungen

Nr.	Meldungen COND	Meldungstyp
C044	Salinität Alarm HI_HI	AUSF
C045	Leitwert Meßbereich	AUSF
C050	man. Temperatur Meßbereich	AUSF
C060	SENSOFACE SAD: Polarisation	parametrierbar
C061	SENSOFACE SAD: Kabel	parametrierbar
C090	USP-Grenzwert	parametrierbar
C120	Falscher ISM-Sensor	AUSF
C121	ISM-Sensor	AUSF
C122	ISM-Sensorspeicher	WARN
C123	Neuer Sensor, Justierung erforderlich	WARN
C130	SIP-Zyklus gezählt	Text
C131	CIP-Zyklus gezählt	Text
C200	Bezugstemperatur	WARN
C201	Tk-Verrechnung	WARN
C202	Tk-Bereich	WARN
C203	Tk-Bereich	AUSF
C204	Cal: Sensor instabil	Text
C205	Cal: Sensor Ausfall	Text
C254	Modul-Reset	Text

Nr.	Meldungen Calculation Block COND / COND	Meldungstyp
E010	Leitfähigkeit-Diff Meßbereich	AUSF
E011	Leitfähigkeit-Diff Alarm LO_LO	AUSF
E012	Leitfähigkeit-Diff Alarm LO	WARN
E013	Leitfähigkeit-Diff Alarm HI	WARN
E014	Leitfähigkeit-Diff Alarm HI_HI	AUSF
E015	Temperatur-Diff Meßbereich	AUSF
E016	Temperatur-Diff Alarm LO_LO	AUSF
E017	Temperatur-Diff Alarm LO	WARN
E018	Temperatur-Diff Alarm HI	WARN
E019	Temperatur-Diff Alarm HI_HI	AUSF

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen Calculation Block COND / COND	Meldungstyp
E020	spez. Widerstand-Diff Meßbereich	AUSF
E021	spez. Widerstand-Diff Alarm LO_LO	AUSF
E022	spez. Widerstand-Diff Alarm LO	WARN
E023	spez. Widerstand-Diff Alarm HI	WARN
E024	spez. Widerstand-Diff Alarm HI_HI	AUSF
E030	RATIO Meßbereich	AUSF
E031	RATIO Alarm LO_LO	AUSF
E032	RATIO Alarm LO	WARN
E033	RATIO Alarm HI	WARN
E034	RATIO Alarm HI_HI	AUSF
E035	PASSAGE Meßbereich	AUSF
E036	PASSAGE Alarm LO_LO	AUSF
E037	PASSAGE Alarm LO	WARN
E038	PASSAGE Alarm HI	WARN
E039	PASSAGE Alarm HI_HI	AUSF
E045	REJECTION Meßbereich	AUSF
E046	REJECTION Alarm LO_LO	AUSF
E047	REJECTION Alarm LO	WARN
E048	REJECTION Alarm HI	WARN
E049	REJECTION Alarm HI_HI	AUSF
E050	DEVIATION Meßbereich	AUSF
E051	DEVIATION Alarm LO_LO	AUSF
E052	DEVIATION Alarm LO	WARN
E053	DEVIATION Alarm HI	WARN
E054	DEVIATION Alarm HI_HI	AUSF
E055	c(NaOH) Meßbereich	AUSF
E060	pH-Wert Meßbereich	AUSF
E061	pH-Wert Alarm LO_LO	AUSF
E062	pH-Wert Alarm LO	WARN
E063	pH-Wert Alarm HI	WARN
E064	pH-Wert Alarm HI_HI	AUSF

# Meldungen

## Modul CONDI 3400(X)-051

Nr.	Meldungen CONDI	Meldungstyp
T008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
T009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
T010	Leitfähigkeit Meßbereich	AUSF / WARN
T011	Leitfähigkeit Alarm LO_LO	AUSF
T012	Leitfähigkeit Alarm LO	WARN
T013	Leitfähigkeit Alarm HI	WARN
T014	Leitfähigkeit Alarm HI_HI	AUSF
T015	Temperatur Meßbereich	AUSF
T016	Temperatur Alarm LO_LO	AUSF
T017	Temperatur Alarm LO	WARN
T018	Temperatur Alarm HI	WARN
T019	Temperatur Alarm HI_HI	AUSF
T020	spez. Widerstand Meßbereich	AUSF / WARN
T021	spez. Widerstand Alarm LO_LO	AUSF
T022	spez. Widerstand Alarm LO	WARN
T023	spez. Widerstand Alarm HI	WARN
T024	spez. Widerstand Alarm HI_HI	AUSF
T025	Konzentration Meßbereich	AUSF / WARN
T026	Konzentration Alarm LO_LO	AUSF
T027	Konzentration Alarm LO	WARN
T028	Konzentration Alarm HI	WARN
T029	Konzentration Alarm HI_HI	AUSF
T030	Nullpunkt Meßbereich	WARN
T035	Zellfaktor Meßbereich	WARN
T040	Salinität Meßbereich	AUSF / WARN
T041	Salinität Alarm LO_LO	AUSF
T042	Salinität Alarm LO	WARN
T043	Salinität Alarm HI	WARN

# Meldungen

---

Nr.	Meldungen CONDI	Meldungstyp
T044	Salinität Alarm HI_HI	AUSF
T045	Leitwert Meßbereich	AUSF
T050	man. Temperatur Meßbereich	AUSF
T060	SENSOFACE SAD: Sendespule	parametrierbar
T061	SENSOFACE SAD: Empfangsspule	parametrierbar
T062	SENSOFACE SAD: SensoLoop	parametrierbar
C120	Falscher ISM-Sensor	AUSF
C121	ISM-Sensor	AUSF
C122	ISM-Sensorspeicher	WARN
C123	Neuer Sensor, Justierung erforderlich	WARN
C130	SIP-Zyklus gezählt	Text
C131	CIP-Zyklus gezählt	Text
T200	Bezugstemperatur	WARN
T201	Tk-Verrechnung	WARN
T202	Tk-Bereich	WARN
T203	Tk-Bereich	AUSF
T204	Sensorkennzahl	WARN
T205	Cal: Sensor instabil	Text
T254	Modul-Reset	Text



# Meldungen

---

## Modul OUT 3400(X)-071

Nr.	Meldungen OUT	Meldungstyp
I008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
I009	Modul-Ausfall (Firmware Flash- Checksumme)	AUSF
I070	Strom I3 Spanne	WARN
I071	Strom I3 <0/4 mA	WARN
I072	Strom I3 > 20 mA	WARN
I073	Strom I3 Bürdenfehler	AUSF
I074	Strom I3 Parameter	WARN
I075	Strom I4 Spanne	WARN
I076	Strom I4 <0/4 mA	WARN
I077	Strom I4 > 20 mA	WARN
I078	Strom I4 Bürdenfehler	AUSF
I079	Strom I4 Parameter	WARN
I254	Modul-Reset	Text

# Meldungen

---

## Modul PID 3400(X)-121

Nr.	Meldungen PID	Meldungstyp
R008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
R009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
R014	Dosierzeit A-Regler Alarm HI_HI	AUSF
R019	Dosierzeit D-Regler Alarm HI_HI	AUSF
R073	Strom IV1 Bürdenfehler	AUSF
R078	Strom IV2 Bürdenfehler	AUSF
R200	Reglerparameter	WARN
R254	Modul-Reset	Text

## Modul COMPA 3400(X)-081

Nr.	Meldungen COMPA	Meldungstyp
N008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
N009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
N254	Modul-Reset	Text

## Modul COMFF 3400(X)-085

Nr.	Meldungen FF	Meldungstyp
N008	Meßwertverarbeitung (Abgleichdaten)	AUSF
N009	Modul-Ausfall (Firmware Flash-Checksumme)	AUSF
N254	Modul-Reset	Text

# Technische Daten Protos 3400

---

<b>Display<sup>1)</sup></b>	LC-Grafikdisplay, weiß hinterleuchtet
Auflösung	240 x 160 Pixel
Sprache	Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Schwedisch
<b>Tastatur</b>	NAMUR-Tastatur, Einzeltasten, keine Doppelbelegung [meas] [menu] [Cursor-Tasten] [enter] [Softkey 1] [Softkey 2], NAMUR-LED rot und grün.
<b>Logbuch</b>	Aufzeichnung von Funktionsaufrufen, Warnungs- und Ausfallmeldungen beim Auftreten und beim Wegfall mit Datum und Uhrzeit
Speichertiefe	ca. 50 Einträge, ohne SmartMedia-Card auslesbar über Display, Aufzeichnung auf SmartMedia-Card
erweitertes Logbuch	> 50 000 Einträge, abhängig vom Speicherplatz der SmartMedia-Card
<b>Meßwertrecorder</b>	2-Kanal-Meßwerteschreiber mit Markierung von Ereignissen (Ausfall, Wartungsbedarf, Funktionskontrolle, Grenzwerte)
Aufzeichnungsmedium	SmartMedia-Card
Aufzeichnungstiefe	> 50 000 Einträge, abhängig vom Speicherplatz der SmartMedia-Card
Aufzeichnung	Meßgrößen und Spanne frei wählbar
Aufzeichnungsart	<ul style="list-style-type: none"><li>• Momentanwert</li><li>• Min/Max-Wert</li><li>• Mittelwert</li></ul>
Zeitbasis	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10 s ... 10 h / Pixel</li></ul>
Zeitlupe	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10fache Dehnung bei großer Änderungsgeschwindigkeit</li></ul>

1) Achtung! Das Display darf keinesfalls starker, direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.  
Bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C kann die Ablesbarkeit des LC-Displays eingeschränkt sein.  
Die Gerätefunktionen sind dadurch nicht beeinträchtigt

# Technische Daten Protos 3400

---

<b>KI-Recorder</b>	adaptives Abbild eines Prozeßablaufes mit Überwachung und Signalisierung kritischer Prozeßparameter	
<b>Geräteselbsttest</b>	Test von RAM, FLASH, EEPROM, Display und Tastatur, Protokoll zur QM-Dokumentation gemäß ISO 9000	
<b>Uhr</b>	Echtzeituhr mit Datum	
Gangreserve	ca. 1 Jahr (Lithiumakku)	
<b>Datenerhaltung bei Netzunterbrechung</b>	Parameter und Abgleichdaten Logbuch, Statistik, Protokolle Meßwertrecorder	> 10 Jahre (EEPROM) > 1 Jahr (Lithiumakku) SmartMedia-Card
<b>Modul-Steckplätze</b>	3	
<b>Hilfsenergie (Klemmen 18/19)</b> (Modul BASE 3400-029)	24 (-15 %) ... 230 (+15 %) V AC/DC ca. 18 VA/10 W, AC: 48 ... 62 Hz	
Überspannungskategorie	II	
Schutzklasse	I	
Verschmutzungsgrad	2	
Klemmen innen	Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm <sup>2</sup> Anzugsdrehmoment min. 0,5 Nm / max. 0,6 Nm	
Klemme außen	Potentialausgleich PA Einzeldrähte und Litzen > 4 mm <sup>2</sup>	
<b>Schutz gegen gefährliche Körperströme (Klemme 17)</b>	Schutzverbindung nach EN 61010-1	
<b>Eingang OK 1 <sup>*)</sup></b> <b>(Klemmen 11/13)</b>	galvanisch getrennt (Optokoppler) U <sub>i</sub> ≤ 30 V, potentialfrei, galvanische Trennung bis 60 V	
Funktion	schaltet das Gerät in den HOLD-Modus (Funktionskontrolle)	
Schaltspannung	0 ... 2 V AC/DC inaktiv (invertierbar)	10 ... 30 V AC/DC aktiv

\*) parametrierbar

# Technische Daten Protos 3400

<b>Eingang OK 2 *)</b> <b>(Klemmen 12/13)</b>	galvanisch getrennt (Optokoppler)
Funktion	$U_i \leq 30 \text{ V}$ , potentialfrei, galvanische Trennung bis 60 V START / STOPP KI-Recorder Umschaltung auf zweiten Parametersatz
Schaltspannung	0 ... 2 V AC/DC inaktiv                      10 ... 30 V AC/DC aktiv (invertierbar)
<b>Stromausgang I1 *)</b> <b>(Klemmen 7/8)</b>	0/4... 20 mA (22 mA), max. 10 V, galvanische Trennung bis 60 V (mit Ausg. I2 galvanisch verbunden)
Bürdenüberwachung	Fehlermeldung bei Bürdenüberschreitung
Überbereich	22 mA bei Meldungen
Betriebsmeßabweichung **)	< 0,2 % vom Stromwert +0,02 mA
Stromgeber	0,00 ... 22,00 mA
<b>Stromausgang I2 *)</b> <b>(Klemmen 9/10)</b>	0/4 ... 20 mA (22 mA), max. 10 V, galvanische Trennung bis 60 V (mit Ausg. I1 galvanisch verbunden)
Bürdenüberwachung	Fehlermeldung bei Bürdenüberschreitung
Überbereich	22 mA bei Meldungen
Betriebsmeßabweichung **)	< 0,2 % vom Stromwert +0,02 mA
Stromgeber	0,00 ... 22,00 mA
<b>Schaltkontakte *)</b> <b>(Klemmen 1/2/3/4/5/6)</b>	4 Schaltkontakte K1 ... K4, potentialfrei galvanische Trennung bis 60 V K1, K2, K3 sind einseitig miteinander verbunden
Belastbarkeit	AC: < 30 V / < 3 A, < 90 VA DC: < 30 V / < 3 A, < 90 W
Verwendung	K1 - K3, parametrierbar als NAMUR-Wartungsbedarf/ HOLD, Grenzwerte, Parametersatz B aktiv, Spülkontakt, USP-Ausgang, KI-Rec aktiv, Sensoface, Steuerung Alarm (Unical/Uniclean) K4 fest zugeordnet als Alarmkontakt (NAMUR Ausfall)

\*) parametrierbar

\*\*) gemäß DIN IEC 746 Teil 1, bei Nennbetriebsbedingungen

# Technische Daten Protos 3400

---

<b>EMV</b>	NAMUR NE 21 und EN 61326-1 EN 61326-2-3
Störaussendung	Klasse B
Störfestigkeit	Industriebereich
<b>Blitzschutz</b>	nach EN 61000-4-5, Installationsklasse 2
<b>Nennbetriebsbedingungen</b>	Umgebungstemperatur    -20 ... +55 °C Relative Feuchte            10 ... 95 % nicht kondensierend
<b>Transport- / Lagertemperatur</b>	-20 ... +70 °C
<b>Gehäuse</b>	Protos 3400 C: Stahl, beschichtet Protos 3400 S: Edelstahl poliert, 1.4305
Montage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wandmontage</li><li>• Mastbefestigung</li><li>• Schalttafeleinbau</li><li>• Abdichtung zur Schalttafel</li></ul>
Abmessungen	s. Maßzeichnung
Schutzart	IP 65
Kabeldurchführungen	5 mal M20 x 1,5
Gewicht	ca. 3,2 kg zzgl. ca. 160 g je Modul

# Technische Daten Protos 3400X

---

<b>Display<sup>1)</sup></b>	LC-Grafikdisplay, weiß hinterleuchtet
Auflösung	240 x 160 Pixel
Sprache	Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Schwedisch
<b>Tastatur</b>	NAMUR-Tastatur, Einzeltasten, keine Doppelbelegung [meas] [menu] [Cursor-Tasten] [enter] [Softkey 1] [Softkey 2], NAMUR-LED rot und grün.
<b>Logbuch</b>	Aufzeichnung von Funktionsaufrufen, Warnungs- und Ausfallmeldungen beim Auftreten und beim Wegfall mit Datum und Uhrzeit
Speichertiefe	ca. 50 Einträge, ohne SmartMedia-Card auslesbar über Display, Aufzeichnung auf SmartMedia-Card
erweitertes Logbuch	> 50 000 Einträge, abhängig vom Speicherplatz der SmartMedia-Card
<b>Meßwertrecorder</b>	2-Kanal-Meßwerteschreiber mit Markierung von Ereignissen (Ausfall, Wartungsbedarf, Funktionskontrolle, Grenzwerte)
Aufzeichnungsmedium	SmartMedia-Card
Aufzeichnungstiefe	> 50 000 Einträge, abhängig vom Speicherplatz der SmartMedia-Card
Aufzeichnung	Meßgrößen und Spanne frei wählbar
Aufzeichnungsart	<ul style="list-style-type: none"><li>• Momentanwert</li><li>• Min/Max-Wert</li><li>• Mittelwert</li></ul>
Zeitbasis	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10 s ... 10 h / Pixel</li></ul>
Zeitlupe	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10fache Dehnung bei großer Änderungsgeschwindigkeit</li></ul>

1) Achtung! Das Display darf keinesfalls starker, direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.  
Bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C kann die Ablesbarkeit des LC-Displays eingeschränkt sein.  
Die Gerätefunktionen sind dadurch nicht beeinträchtigt

# Technische Daten Protos 3400X

<b>KI-Recorder</b>	adaptives Abbild eines Prozeßablaufes mit Überwachung und Signalisierung kritischer Prozeßparameter	
<b>Geräteselbsttest</b>	Test von RAM, FLASH, EEPROM, Display und Tastatur, Protokoll zur QM-Dokumentation gemäß ISO 9000	
<b>Uhr</b> Gangreserve	Echtzeituhr mit Datum ca. 1 Jahr (Lithiumakku)	
<b>Datenerhaltung bei Netzunterbrechung</b>	Parameter und Abgleichdaten Logbuch, Statistik, Protokolle Meßwertrecorder	> 10 Jahre (EEPROM) > 1 Jahr (Lithiumakku) SmartMedia-Card
<b>Modul-Steckplätze</b>	3	
<b>Explosionsschutz</b>	II 2(1) G Ex e ib mb [ia Ga] IIC T4 Gb II 2(1) D Ex tb [ia Da] IIIC T 70 °C Db IP6X II 3(1) G Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc II 3(1) D Ex tc [ia Da] IIIC T 70 °C Dc IP6X Ex nA nC [ic] IIC T4 Gc Ex tc [ic] IIIC T 70 °C Dc IP6X	
<b>Hilfsenergie (Klemmen N/L/PE)</b> (Modul BASE 3400X-025/VPW) oder <b>Hilfsenergie (Klemmen L1/L2/PE)</b> (Modul BASE 3400X-026/24V) Überspannungskategorie Schutzklasse Verschmutzungsgrad Klemmen innen  Klemme außen	100 (-15 %) ... 230 (+10 %) V AC < 15 VA, 48 ... 62 Hz  AC 24 V (- 15 %, + 10 %) < 15 VA, 48 ... 62 Hz DC 24 V (- 15 %, + 20 %) < 8 W II I 2 Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm <sup>2</sup> Anzugsdrehmoment min. 0,5 Nm / max. 0,6 Nm Potentialausgleich PA Einzeldrähte und Litzen > 4 mm <sup>2</sup>	



# Technische Daten Protos 3400X

---

<b>Schutz gegen gefährliche Körperströme (Klemme PE)</b>	Schutzverbindung nach EN 61010-1	
<b>Eingang OK 1 <sup>*)</sup> (Klemmen 30/31)</b>	galv. getrennt (Optokoppler) $U_i \leq 30\text{ V}$ , potentialfrei, galvanische Trennung bis 60 V	
Funktion	schaltet das Gerät in den HOLD-Modus (Funktionskontrolle)	
Schaltspannung	0 ... 2 V AC/DC inaktiv (invertierbar)	10 ... 30 V AC/DC aktiv
<b>Eingang OK 2 <sup>*)</sup> (Klemmen 30/33)</b>	galv. getrennt (Optokoppler) $U_i \leq 30\text{ V}$ , potentialfrei, galvanische Trennung bis 60 V	
Funktion	START / STOPP KI-Recorder Umschaltung auf zweiten Parametersatz	
Schaltspannung	0 ... 2 V AC/DC inaktiv (invertierbar)	10 ... 30 V AC/DC aktiv
<b>Stromausgang I1 <sup>*)</sup> (Klemmen 51/52)</b>	0/4... 20 mA (22 mA), max. 10 V, galvanische Trennung bis 60 V (mit Ausg. I2 galvanisch verbunden)	
Bürdenüberwachung	Fehlermeldung bei Bürdenüberschreitung	
Überbereich	22 mA bei Meldungen	
Betriebsmeßabweichung <sup>**) </sup>	< 0,2 % vom Stromwert +0,02 mA	
Stromgeber	0,00 ... 22,00 mA	
<b>Stromausgang I2 <sup>*)</sup> (Klemmen 53/54)</b>	0/4 ... 20 mA (22 mA), max. 10 V, galvanische Trennung bis 60 V (mit Ausg. I1 galvanisch verbunden)	
Bürdenüberwachung	Fehlermeldung bei Bürdenüberschreitung	
Überbereich	22 mA bei Meldungen	
Betriebsmeßabweichung <sup>**) </sup>	< 0,2 % vom Stromwert +0,02 mA	
Stromgeber	0,00 ... 22,00 mA	

<sup>\*)</sup> parametrierbar

<sup>\*\*)</sup>  gemäß DIN IEC 746 Teil 1, bei Nennbetriebsbedingungen

# Technische Daten Protos 3400X

---

<b>Schaltkontakte *)</b> <b>(Klemmen 61/63/65/60/71/73)</b>	4 Schaltkontakte K1 ... K4, potentialfrei galvanische Trennung bis 60 V K1, K2, K3 sind einseitig miteinander verbunden
Belastbarkeit	DC: < 30 V / < 500 mA, < 10 W
Verwendung	K1 - K3, parametrierbar als NAMUR-Wartungsbedarf/ HOLD, Grenzwerte, Parametersatz B aktiv, Spülkontakt, USP-Ausgang, KI-Rec aktiv, Sensoface, Steuerung Alarm (Unical/Uniclean) K4 fest zugeordnet als Alarmkontakt (NAMUR Ausfall)
<b>EMV</b>	NAMUR NE 21 und EN 61326-1 EN 61326-2-3
Störaussendung	Klasse B
Störfestigkeit	Industriebereich
<b>Blitzschutz</b>	nach EN 61000-4-5, Installationsklasse 2
<b>Nennbetriebsbedingungen</b>	Umgebungstemperatur    -20 ... +50 °C Relative Feuchte            10 ... 95 % nicht kondensierend
<b>Transport- / Lagertemperatur</b>	-20 ... +70 °C
<b>Gehäuse</b>	Protos 3400X C: Stahl, beschichtet Protos 3400X S: Edelstahl poliert, 1.4305
Montage	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wandmontage</li><li>• Mastbefestigung</li><li>• Schalttafeleinbau</li><li>• Abdichtung zur Schalttafel</li></ul>
Abmessungen	s. Maßzeichnung
Schutzart	IP 65
Kabeldurchführungen	5 mal M20 x 1,5
Gewicht	ca. 3,9 kg zzgl. ca. 160 g je Modul

\*) parametrierbar

# Technische Daten

---

## Allgemeine Daten

---

### Explosionsschutz

(nur Modul in Ex-Ausführung)

---

siehe Heft "Zertifikate"

(Lieferumfang Grundmodul oder [www.knick.de](http://www.knick.de))

---

### EMV

Störaussendung

Störfestigkeit

---

NAMUR NE 21 und

DIN EN 61326-1

DIN EN 61326-2-3

Klasse B

Industriebereich

---

### Blitzschutz

---

nach EN 61000-4-5, Installationsklasse 2

---

### Nennbetriebsbedingungen

---

Umgebungstemperatur:

–20 ... +55 °C (Ex: max. +50 °C)

Relative Feuchte: 10 ... 95 % nicht kondensierend

---

### Transport-/Lagertemperatur

---

–20 ... +70 °C

---

### Schraubklemmverbinder

---

Einzeldrähte und Litzen bis 2,5 mm<sup>2</sup>

# Übersicht zur Parametrierung



## Parametrierung

Aufruf aus dem Meßmodus: Taste **menu**: Menüauswahl.  
Parametrierung mit Pfeiltasten wählen, mit **enter** bestätigen.

### Spezialistenebene

Zugriff auf sämtliche Einstellungen, auch die Festlegung der Paßzahlen. Freigeben und Sperren von Funktionen für den Zugriff aus der Betriebsebene heraus.

### Betriebsebene

Zugriff auf alle in der Spezialistenebene freigegebenen Einstellungen. Gesperrte Einstellungen erscheinen grau und können nicht verändert werden.

### Anzeigeebene

Nur Anzeige, keine Änderung möglich!

## Systemsteuerung

### Speicherkarte (Option)

- Aufzeichnung Logbuch
- Aufzeichnung Recorder
- Dezimaltrenner
- Karte voll
- Formatieren

Menü erscheint nur, wenn eine SmartMedia-Card gesteckt ist. Hierbei muß es sich um eine Speicherkarte handeln, nicht um eine Update-Karte.

### Konfiguration übertragen

Die komplette Konfiguration eines Gerätes kann auf eine Speicherkarte geschrieben werden. Das ermöglicht die Übertragung aller Geräteeinstellungen auf andere, identisch bestückte Geräte (Ausnahme: Optionen und Paßzahlen).

### Parametersätze

- Laden
- Speichern

2 Parametersätze (A,B) stehen im Gerät zur Verfügung. Der jeweils aktive Parametersatz wird im Display angezeigt. Parametersätze enthalten alle Einstellungen außer: Sensortyp, Optionen, Einstellungen in der Systemsteuerung. Bei Nutzung der SmartMedia-Card (Option) können bis zu 5 Parametersätze (1, 2, 3, 4, 5) verwendet werden.

### Matrix Funktionssteuerung

- Eingang OK2
- Softkey links
- Softkey rechts

Auswahl des Steuerelementes für folgende Funktionen:

- Parametersatz umschalten
- KI-Recorder (Start/Stop)
- Favoritenmenü aufrufen (ausgewählte Diagnosefunktionen)
- Unical (vollautomatische Sondensteuerung)

### Uhrzeit/Datum

Wahl Anzeigeformat, Eingabe

### Meßstellenbeschreibung

Kann im Diagnose-Menü abgerufen werden

### Optionsfreigabe

Zur Freischaltung einer Option wird eine TAN benötigt

### Software-Update

Software-Update von SmartMedia-Card / Typ Update-Karte

### Logbuch

Auswahl zu protokollierender Ereignisse

### Puffertabelle

Vorgabe eigener Puffersatz zur automatischen Kalibrierung

### Liefereinstellung

Rücksetzen der Parametrierung auf die Liefereinstellung

### Paßzahl-Eingabe

Ändern der Paßzahlen

# Menü Parametrierung



## Displayeinstellungen: Modul FRONT

### Sprache

#### Meßwertanzeige

- Hauptanzeige
- Anzeigeformat
- Blickwinkel

Angaben zur Meßwertdarstellung auf dem Display:

- Auswahl der Anzeige von ein oder zwei Hauptmeßwerten
- Kommastellen

#### Meßwertrecorder

- Zeitbasis
- Zeitlupe
- Min/Max-Anzeige

Option. 2-kanalig, Auswahl von Meßgröße, Anfang und Ende

#### KI-Recorder

Option. Siehe detaillierte Anleitung "Optionen"

## Signalaus- und -eingänge, Kontakte: Modul BASE

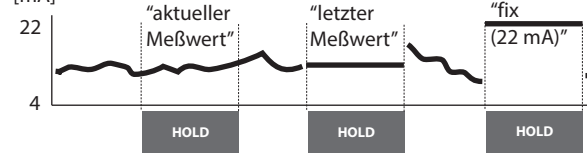
#### Ausgangsstrom I1, I2

- Meßgröße
- Kennlinie
- Ausgang (0/4 - 20 mA)
- Ausgangsfilter
- Verhalten bei Meldungen
  - HOLD
  - aktueller Meßwert
  - letzter Meßwert
  - fix 22 mA
  - 22 mA-Meldung

2 Stromausgänge, separat einstellbar

Verhalten bei Meldungen

Ausgangsstrom  
[mA]



#### Kontakt K4

- Kontakttyp
- Einschaltverzögerung
- Ausschaltverzögerung

NAMUR Ausfall

#### Kontakte K3, K2, K1

- Verwendung
  - Wartungsbedarf
  - HOLD (Funktionskontrolle)
  - Grenzwert (einstellbar)
  - Spülkontakt (einstellbar)
  - Parametersatz B aktiv
  - USP-Ausgang
  - KI Recorder aktiv
  - Sensoface
- Steuerung Alarm (Alarmausgang Unical/Uniclean)
- Kontakttyp / Ein-/Ausschaltverzögerung

Liefereinstellung:

K3: Wartungsbedarf, K2: HOLD, K1: Grenzwert

- Meßgröße, Grenzwert, Hysterese, Wirkrichtung, ...
- Spülintervall, Vorlaufzeiten, Spülzeit, Logbucheintrag, ...

#### Eingänge OK1, OK2

- OK1 Verwendung
  - Signalpegel

Optokoppler-Signaleingänge

Aus, HOLD (Funktionskontrolle)

aktiver Pegel umschaltbar von 10 - 30 V bzw. < 2 V

OK2 siehe Systemsteuerung, Matrix Funktionssteuerung

### **Alarmgrenze**

Für alle Meßgrößen kann je eine untere und eine obere Warnungs- und eine Ausfallgrenze parametrierbar werden (NAMUR-Zustände: Wartungsbedarf, Ausfall). Der Alarm kann für jede Meßgröße einzeln aktiviert werden. Bei Überschreiten einer Alarmgrenze erscheint eine Fehlermeldung und der entsprechende NAMUR-Kontakt wird aktiv.

### **Anzeigeebene**

Menüebene in der Parametrierung. Anzeige der gesamten Parametrierung des Gerätes, aber keine Änderungsmöglichkeit.

### **Ausfall**

Alarmmeldung und NAMUR-Kontakt. Bedeutet, daß die Meßeinrichtung nicht mehr ordnungsgemäß arbeitet oder, daß Prozeßparameter einen kritischen Wert erreicht haben. Ausfall ist nicht aktiv bei "Funktionskontrolle".

### **Betriebsebene**

Menüebene in der Parametrierung. Nur Parametrierung derjenigen Einstellungen des Gerätes möglich, die in der Spezialistenebene freigegeben wurden.

### **Betriebs-Paßzahl**

Schützt den Zugang zur Betriebsebene. Kann in der Spezialistenebene parametrierbar oder abgeschaltet werden.

### **Bezugstemperatur**

Bei eingeschalteter Temperaturkompensation wird der Meßwert mit dem Temperaturkoeffizienten auf den Wert bei der Bezugstemperatur (üblicherweise 20 oder 25 °C) umgerechnet.

### **Diagnosemenü**

Anzeige aller relevanten Informationen über den Gerätestatus.

### **Dosierzeitalarm**

Überwacht die Zeit, während der die Reglerstellgröße auf 100 % steht.

### **Funktionskontrolle**

NAMUR-Kontakt. Immer aktiv, wenn das Gerät nicht den parametrierten Meßwert liefert.

### **GLP/GMP**

Good Laboratory Practice / Good Manufacturing Practice:  
Regeln zur Durchführung und Dokumentation von Messungen.

### **Grenzwertkontakte**

Werden von einer beliebig parametrierbaren Meßgröße gesteuert. Je nach parametrierter Wirkrichtung aktiv bei Über- oder Unterschreiten des Grenzwertes.

### **Hauptanzeige**

Große Meßwertanzeige im Meßmodus. Die angezeigte Meßgröße kann parametriert werden.

### **Intervallzeit**

Zeit vom Beginn eines Spülzyklus bis zum Beginn des nächsten Spülzyklus, parametrierbar.

### **Isothermenschnittpunktspannung**

Der Isothermenschnittpunkt ist der Schnittpunkt zweier Kalibriergeraden bei zwei verschiedenen Temperaturen. Die Spannungsdifferenz zwischen dem Meßkettennullpunkt und diesem Schnittpunkt ist die Isothermenschnittpunktspannung " $U_{is}$ ".

### **Kalibrier-/Justier-Paßzahl**

Schützt den Zugang zur Kalibrierung. Kann in der Spezialistenebene parametriert oder abgeschaltet werden.

# Fachbegriffe

---

## Glossar

### Logbuch

Das Logbuch zeigt die letzten 50 Ereignisse mit Datum und Uhrzeit, z. B. Kalibrierungen, Warnungs- und Ausfallmeldungen, Hilfsenergieausfall usw. Damit ist eine Qualitätsmanagement-Dokumentation gemäß DIN ISO 9000 ff. möglich.

Längere Aufzeichnungen mittels Zusatzfunktion "Erweitertes Logbuch".

### Meldungsliste

Die aktuelle Meldungsliste zeigt die Zahl der gerade aktiven Meldungen und die einzelnen Warnungs-oder Ausfall-Meldungen im Klartext.

### Menüstruktur

Protos besitzt eine sehr übersichtliche Bedienstruktur. Über die Taste menu wird die Menüauswahl aufgerufen. Vier Grundfunktionen können gewählt werden: Kalibrierung, Wartung, Parametrierung und Diagnose. Die Auswahl einer dieser Funktionen ermöglicht den Zugriff auf einzelne Modulblöcke (Systemsteuerung, Modul FRONT (Anzeigefunktionen), Modul BASE (Signalausgänge) und alle im Gerät gesteckten Meß- und Kommunikationsmodule.

### Meßmodus

Wenn keine Menüfunktion aktiviert ist, befindet sich das Gerät im Meßmodus. Das Gerät liefert den parametrierten Meßwert. Die Taste **meas** führt immer zurück in den Meßmodus.

### Meßstellen-Nummer

Kann zur Identifikation des Gerätes parametriert und im Diagnosemenü angezeigt werden.

### Nachspülzeit

Parametrierbare Zeit, für die der Kontakt "Spülung" am Ende des Spülzyklus geschlossen ist.



### **NAMUR**

Normenarbeitsgemeinschaft für Meß- und Regeltechnik in der chemischen Industrie

### **NAMUR-Kontakte**

"HOLD (Funktionskontrolle)", Wartungsbedarf" und "Ausfall".

Dienen zur Statusmeldung über Meßgröße und Meßgerät.

### **Nebenanzeigen**

Zwei kleine Anzeigen, die im Meßmodus unten links und rechts im Display erscheinen. Die angezeigten Meßgrößen können mit den darunter liegenden Softkeys ausgewählt werden.

### **Nullpunkt**

Der Nullpunkt ist der von einer Meßkette bei 25 °C und pH = 7,00 gelieferte Spannungswert. Eine ideale pH-Meßkette liefert hierbei 0 mV.

In der Praxis weicht der reale Nullpunkt geringfügig davon ab.

### **Parametrieremenü**

Das Parametrieremenü verfügt über 3 Zugriffsebenen:

Anzeige-, Betriebs- und Spezialistenebene.

### **Paßzahlverriegelung**

Die Paßzahlverriegelung schützt den Zugang zur Kalibrierung, Wartung, Betriebs- und Spezialistenebene.

Die Paßzahlen können in der Spezialistenebene parametriert oder abgeschaltet werden.

### **Reinigungszeit**

Parametrierbare Zeit, für die der Reinigungskontakt während eines Spülzyklus geschlossen ist.

# Fachbegriffe

---

## Glossar

### **Regelgröße**

Parametrierbare Meßgröße, die den Regler steuert.

### **Sensorkennzahl**

Kennzahl, in der die internen Geräteeinstellungen induktiver Sensoren verschlüsselt sind.

### **Steilheit**

Die Steilheit einer Meßkette ist die Spannungsänderung pro pH-Einheit. Bei einer idealen Meßkette sind das  $-59,2 \text{ mV/pH}$  ( $25^\circ\text{C}$ ).

### **Wartungsmenü**

Im Wartungsmenü sind alle Funktionen zur Wartung der Sensoren und der Signalausgänge zusammengefaßt.

### **Wartungs-Paßzahl**

Schützt den Zugang zur Wartung. Kann in der Spezialistenebene parametriert oder abgeschaltet werden.

### **Zellfaktor**

Mechanische Kenngröße induktiver Leitfähigkeitssensoren.

# Index

---

2-Kanal-Meßwertrecorder .....	89
<b>A</b>	
Abgleich der Stromausgänge .....	87
Aktiven Parametersatz über Schaltkontakt signalisieren .....	73
Aktuelle Meldungsliste .....	96
Anschluß der Hilfsenergie .....	24
Audit Trail Log .....	12
Ausfall .....	66
AusgangsfILTER .....	64
<b>B</b>	
Backup der Geräteeinstellung .....	77
Bediensicherheit .....	36
Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....	8
Blickwinkel .....	54
<b>C</b>	
Calculation Block parametrieren .....	59
Calculation Blocks .....	55
<b>D</b>	
Diagnosefunktionen .....	89
Diagnose-Meldungen als Favorit setzen .....	94
Dichtung .....	22
Display-Test .....	93
Dokumentieren der Einstellungen .....	43
Downloadbereich .....	43
<b>E</b>	
Ein-/Ausgangsstatus .....	93
Eingänge OK1,OK2 .....	72
Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich .....	10
Electronic Signature .....	12
EMV .....	127
Entsorgung .....	3
Erweitertes Logbuch .....	92
EU-Konformitätserklärung .....	141, 142

# Index

---

Ex-Anschaltung.....	28
Ex-Bausteine.....	29
Excel-Datei zur Konfigurierung .....	43
<b>F</b>	
Fachbegriffe .....	130
Favoriten.....	94
Favoriten-Menü.....	42
FDA 21 CFR Part 11 .....	12
Firmware laden .....	85
Firmware sichern .....	84
Funktionssteuerung .....	41, 51
<b>G</b>	
Garantie .....	3
Gerätebeschreibung .....	93
Geräteeinstellung speichern/laden .....	77
Gerätesoftware.....	16
Glossar .....	130
Grafikdisplay.....	20
Grenzwert, Symbole in der Meßwertanzeige.....	71
<b>H</b>	
Hard- und Softwareversion .....	16
Hilfsenergie.....	24
HOLD.....	66
Hysterese .....	71
<b>I</b>	
Inbetriebnahme.....	11
<b>J</b>	
Justierung Ausgangsstrom.....	87
<b>K</b>	
Kabelverschraubungen.....	20
Kennlinie linear .....	62
Klemmenraum.....	23
Klemmenschilder .....	25

# Index

---

Klemmenschilder der "verdeckten" Module .....	22
Konfiguration übertragen .....	77
Konfiguration unter "ProgaLog 3000" erstellen .....	48
Konfigurierung: Excel-Datei .....	43
Konfigurierung mit ProgaLog 3000 .....	45
Konformitätserklärung .....	141, 142
Kontakte .....	61
Kontakttyp .....	71
Kurzbeschreibung .....	20
<b>L</b>	
LED .....	20
Liefereinstellung .....	53
Lieferprogramm .....	13
Lieferumfang .....	9
logarithmische Ausgangskennlinie .....	63
Logbuch .....	53
Logbuch, Diagnose .....	91
<b>M</b>	
Maßzeichnungen .....	30
Mastmontage .....	31
Matrix Funktionssteuerung .....	51
Meldung bei Überschreitung des Strombereiches .....	65
Meldungen, Verhalten der Stromausgänge .....	65
Meldungsliste .....	96, 97
Menüauswahl .....	35
Menüstruktur .....	21, 34
Meßstellenbeschreibung .....	91
Meßstellen-Nummer .....	52
Meßwertanzeige .....	54
Meßwertanzeige einstellen .....	39
Modul BASE .....	23
Modul BASE 3400-029 (Nicht-Ex) .....	25
Modul BASE 3400X-025/VPW (Ex) .....	26
Modul BASE 3400X-026/24V (Ex) .....	27

# Index

---

Modulbestückung.....	23
Moduldiagnose.....	93
Modul FRONT .....	22
Modulkennung .....	36
Modulkonzept .....	19
<b>N</b>	
NAMUR-Signale, Schaltkontakte .....	66
NAMUR-Signale: Stromausgänge.....	65
Nebenanzeigen.....	94
<b>O</b>	
OK1/OK2 Schaltpegel .....	72
OK1 Verwendung .....	72
OK2, Umschalten Parametersätze (A, B) .....	73
OK-Eingänge .....	61
Optionsfreigabe.....	52
<b>P</b>	
Parametersatz auf SmartMedia-Card speichern .....	81
Parametersätze.....	60
Parametersätze A, B umschalten .....	60
Parametersatz über OK2 umschalten .....	73
Parametersatz von SmartMedia-Card laden .....	82
Parametrierung.....	44
Parametrierung: Bedienebenen.....	49
Parametrierung dokumentieren.....	43, 44
Parametrierung: Funktionen sperren.....	50
Parametrierung: Übersicht.....	129
Paßzahl-Eingabe .....	52
pH-Wert Berechnung aus Doppel-Leitfähigkeitsmessung .....	58
Piktogramme .....	36
ProgaLog-Software .....	45

# Index

---

## R

Relaiskontakte, Parametrierung.....	68
Relaiskontakte, Schutzbeschaltung.....	67
Relaiskontakte, Sensoface-Hinweise.....	69
Rücksendung im Garantiefall .....	3

## S

Schaltausgang, Grenzwert.....	71
Schaltkontakte, Parametrierung.....	68
Schaltkontakte, Schutzbeschaltung.....	67
Schalttafel-Montagesatz ZU 0545 .....	33
Schraubklemmverbinder.....	127
Schutzbeschaltung der Schaltkontakte .....	67
Sensocheck, Sensoface .....	90
Sensoface-Hinweise für Schaltkontakte .....	69
Sensor-Netzdiagramm .....	89
Seriennummer .....	16
ServiceScope.....	89
Sicherheitshinweise.....	10
Sicherung der Geräteeinstellung .....	77
Slot für SmartMedia-Card .....	22
SmartMedia-Card einsetzen.....	74
SmartMedia-Card entnehmen .....	80
SmartMedia-Card, Parametersatz speichern/laden.....	81
SmartMedia-Card-Slot.....	22
SmartMedia-Card, Typen.....	75
Softkey-Funktion .....	41
Softkeys.....	94
Software ProgaLog 3000 .....	45
Software-Update .....	83
Speicherkarte entnehmen.....	80
Sprache .....	54
Spülkontakt .....	70
Stromausgänge.....	61

# Index

---

Stromausgänge, Abgleich.....	87
Stromausgänge: Kennlinienverlauf .....	62
Stromgeber .....	86
SW 3400-102, ladbare Parametersätze.....	81
SW 3400-106, Software-Update .....	83
Systemübersicht .....	17
<b>T</b>	
Tastatur-Test .....	93
Technische Daten.....	119
Text und Zahlen eingeben.....	38
<b>U</b>	
Übersicht zur Parametrierung .....	128
Uhrzeit/Datum .....	51
Update-Karte formatieren .....	79
<b>V</b>	
Verhalten bei Meldungen .....	65
Verwendung Schaltkontakte .....	68
<b>W</b>	
Wandmontage .....	31
Warenzeichen .....	3
Wartung .....	86
Wartungsbedarf.....	66
Wechsel des Frontmoduls.....	22
Wetterdach ZU 0548 .....	32
<b>Z</b>	
ZU 0544 Mastmontagesatz .....	31
ZU 0545 Schalttafel-Montagesatz.....	33
ZU 0546 Wandmontagesatz.....	31
ZU 0548 Wetterdach .....	32
Zubehör .....	15
Zuordnung von Meßwerten: Anfang (4 mA) und Ende (20 mA).....	61
Zusatzfunktionen .....	15



# EU-Konformitätserklärung

## Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400

**Knick** ➤

Knick  
Elektronische Messgeräte  
GmbH & Co. KG  
Beuckestr. 22  
14163 Berlin  
Deutschland

### EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity Déclaration UE de Conformité

Dokument-Nr. / Document No. /  
No. document

**EU140211B**

Aufbewahrung / Keeping / Garde en dépôt  
**Jürgen Cammin (KB)**

Wir, die / We, / Nous,

**Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt / diese Produkte,  
declare under our sole responsibility that the product / products,  
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit / les produits,

Produktbezeichnung /  
Product identification /  
Désignation du produit

#### **Mess-System Protos® 3400**

Protos® 3400 C <sup>A) B) 1)</sup>  
Protos® 3400 S <sup>A) B) 1)</sup>

Module PH	3400-033	<sup>A) B) 3)</sup> 3400-035 <sup>A) B) 4)</sup>
Module COND	3400-041	<sup>A) B) 1)</sup>
Module CONDI	3400-051	<sup>A) B) 1)</sup>
Module OXY	3400-067	<sup>A) B) 6)</sup>
Module OUT	3400-071	<sup>A) B) 2)</sup>
Module COMPA	3400-081	<sup>A) B) C) 3)</sup>
Module COMFF	3400-085	<sup>A) B) 5)</sup>
Module PHU	3400-110	<sup>A) B) 3)</sup>
Module PID	3400-121	<sup>A) B) 2)</sup>
Module FIU	3400-141-2	<sup>A) B) 7)</sup>
Module MS	3400-160	<sup>A) B) 7)</sup>
Module LDO	3400-170	<sup>A) B) 5)</sup>

auf welche(s) sich diese Erklärung bezieht, mit allen wesentlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates übereinstimmen:  
to which this declaration relates is/are in conformity with all essential requirements of the Council Directives relating to:  
auquel/auxquels se réfère cette déclaration est/sont conforme(s) aux exigences essentielles de la Directives du Conseil relatives à: \*)

EMV-Richtlinie / EMC directive /  
Directive CEM

**2004/108/EG**

Normen / Standards / Normes

<sup>A)</sup> **EN 61326-1: 2006**  
<sup>B)</sup> **EN 61326-2-3: 2006**  
<sup>C)</sup> **EN 61326-2-5: 2006**

Niederspannungs-Richtlinie /  
Low-voltage directive /  
Directive basse tension

**2006/95/EG**

Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung /  
Year in which the CE marking was affixed /  
L'année d'apposition du marquage CE

<sup>1)</sup> **2002**

<sup>2)</sup> **2003**

<sup>3)</sup> **2004**

<sup>4)</sup> **2005**

<sup>5)</sup> **2006**

<sup>6)</sup> **2007**

<sup>7)</sup> **2010**

<sup>8)</sup> **2014**

Harmonisierte Normen /  
Harmonised Standards /  
Normes harmonisées

**EN 61010-1: 2010**

\*) Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Bei einer mit dem Hersteller nicht abgestimmten Änderung des Gerätes und/oder bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. /

The safety instructions contained in the documentation accompanying the product have to be observed. If the apparatus is modified without having obtained manufacturer's prior consent and/or the safety instructions are not followed, this declaration becomes void. /

Il est impératif de respecter les instructions de sécurité dans la documentation fournie avec le produit. En cas de modification de l'appareil sans l'accord du fabricant et/ou en cas de non-respect des instructions de sécurité, cette déclaration perd sa vigueur.

Ausstellungsort, -datum /  
Place and date of issue /  
Lieu et date d'émission

**Berlin, 11.02.2014**





**Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG**



**Wolfgang Feucht**  
Geschäftsführer  
Managing Director

# EU-Konformitätserklärung

## Modulares Analysenmeßsystem Protos 3400X

		<b>Knick</b> 
<b>EU-Konformitätserklärung</b> <b>EU Declaration of Conformity</b> <b>Déclaration UE de Conformité</b>		Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG Beuckestr. 22 14163 Berlin Deutschland
Dokument-Nr. / Document No. / No. document	EU140106B	Aufbewahrung / Keeping / Garde en dépôt Jürgen Cammin (KB)
Wir, die / We, / Nous,	Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG	
erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt / diese Produkte, declare under our sole responsibility that the product / products, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit / les produits,		
Produktbezeichnung / Product identification / Désignation du produit	<b>Mess-System Protos® 3400 X</b> Protos® 3400 X S/VPW <sup>A) B) 1)</sup> Protos® 3400 X S/24V <sup>A) B) 1)</sup> Protos® 3400 X C/VPW <sup>A) B) 1)</sup> Protos® 3400 X C/24V <sup>A) B) 1)</sup> Module PH 3400X-033 <sup>A) B) 1)</sup> 3400X-035 <sup>A) B) 2)</sup> Module COND 3400X-041 <sup>A) B) 1)</sup> Module CONDI 3400X-051 <sup>A) B) 4)</sup> Module OXY 3400X-067 <sup>A) B) 1)</sup> Module OUT 3400X-071 <sup>A) B) 1)</sup> Module COMPA 3400X-081 <sup>A) B) C) 1)</sup> Module COMFF 3400X-085 <sup>A) B) 3)</sup> Module PHU 3400X-110 <sup>A) B) 1)</sup> Module PID 3400X-121 <sup>A) B) 1)</sup> Module FIU 3400X-140-2 <sup>A) B) 5)</sup> Module MS 3400X-160 <sup>A) B) 5)</sup>	
auf welche(s) sich diese Erklärung bezieht, mit allen wesentlichen Anforderungen der folgenden Richtlinien des Rates übereinstimmen: to which this declaration relates is/are in conformity with all essential requirements of the Council Directives relating to: auquel/auxquels se réfère cette déclaration est/sont conforme(s) aux exigences essentielles de la Directives du Conseil relatives à: *)		
ATEX Richtlinie / ATEX directive / Directive ATEX	94/9/EG	EG-Baumusterprüfbescheinigung / EC Type Examination Certificate / Attestation d'examen CE de type <b>DEKRA Certification B.V.,</b> <b>6812 AR Arnhem Niederlande; ExNB-No. 0344</b> <b>KEMA 03ATEX2530</b> Kennzeichnung / Designation / Marquage <b>C E 0044</b>  II 2(1) G Ex e Ib mb [Ia Ga] IIC T4 Gb II 2(1) D Ex tb [Ia Da] IIIC T 70 °C Db IP6X II 3(1) G Ex nA nC [Ia Ga] IIC T4 Gc II 3(1) D Ex tc [Ia Da] IIIC T 70 °C Dc IP6X
Harmonisierte Normen / Harmonised Standards / Normes harmonisées	EN 60079-0: 2009 EN 60079-7: 2007 EN 60079-11: 2012 EN 60079-15: 2010 EN 60079-18: 2009 EN 60079-26: 2007 EN 60079-31: 2008	
EMV-Richtlinie / EMC directive / Directive CEM	2004/108/EG	
Normen / Standards / Normes	A) EN 61326-1: 2006 B) EN 61326-2-3: 2006 C) EN 61326-2-5: 2006	
Niederspannungs-Richtlinie / Low-voltage directive / Directive basse tension	2006/95/EG	Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung / <sup>1)</sup> 2004 Year in which the CE marking was affixed / <sup>2)</sup> 2006 L'année d'apposition du marquage CE <sup>3)</sup> 2007
Harmonisierte Normen / Harmonised Standards / Normes harmonisées	EN 61010-1: 2010	<sup>4)</sup> 2009 <sup>5)</sup> 2010
*) Die Sicherheitsanweisungen der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Bei einer mit dem Hersteller nicht abgestimmten Änderung des Gerätes und/oder bei Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. The safety instructions contained in the documentation accompanying the product have to be observed. If the apparatus is modified without having obtained manufacturer's prior consent and/or the safety instructions are not followed, this declaration becomes void. Il est impératif de respecter les instructions de sécurité dans la documentation fournie avec le produit. En cas de modification de l'appareil sans l'accord du fabricant et/ou en cas de non-respect des instructions de sécurité, cette déclaration perd sa vigueur.		
Ausstellungsort, -datum / Place and date of issue / Lieu et date d'émission	Berlin, 06.01.2014	
Knick Elektronische Messgeräte GmbH & Co. KG		
		
Wolfgang Feucht Geschäftsführer Managing Director		

TA-201.011-KND11

20151215

# Menü-Struktur Grundgerät

---

Protos 3400(X): Modul FRONT, Modul BASE



---

<b>Parametrierung Modul FRONT .....</b>	<b>54</b>
Sprache .....	54
Parametrierung Modul BASE .....	61
Stromausgänge.....	61
Stromausgänge: Verhalten bei Meldungen .....	65
Schaltkontakte .....	68
Spülkontakt .....	70
Grenzwert .....	71
Dokumentieren.....	43
Funktionen sperren .....	50



---

<b>Wartung.....</b>	<b>86</b>
Speicherkarte öffnen/schließen .....	86
Modul BASE: Stromgeber.....	86
Stromausgänge justieren .....	87



---


<b>Diagnosefunktionen .....</b>	<b>89</b>
Meßstellenbeschreibung .....	91
Logbuch.....	91
Gerätebeschreibung .....	93
Modul FRONT .....	93
Modul BASE .....	93
Diagnose-Meldungen als Favorit setzen .....	94
Aktuelle Meldungsliste .....	96

---

# Parametrierung der Systemsteuerung

Paßzahl	Spezialistenebene	1989 (neu: .....)
	Betriebsebene	1246 (neu: .....)

---

	Matrix Funktionssteuerung (Softkey-Verwendung).....	51
	Uhrzeit/Datum .....	51
	Optionsfreigabe (Zusatzfunktionen freischalten) .....	52
	Meßstellen-Nummer.....	52
	Paßzahl-Eingabe.....	52
	Liefereinstellung.....	53
	Logbuch.....	53
	Calculation-Block.....	55
	Parametersätze A, B.....	60
	Parametersätze auf Speicherkarte (SW 3400-102).....	81

## SmartMedia-Card Funktionen

Paßzahl	Spezialistenebene	1989 (neu: .....)
	Betriebsebene	1246 (neu: .....)

---

	Einsetzen der SmartMedia-Card.....	74
	Formatieren von Speicherkarten.....	76
	Speicherkarte: Konfiguration übertragen.....	77
	Formatieren von Update-Karten .....	79
	Entnehmen einer Speicherkarte.....	80



088604